

ŠAGRA SVETE ANE
BATUJE,
nedelja 31.07.2011
BOGAT SREČOLOV!
1. nagrada: TV SPREJEMNIK



Pogovor z Igorjem Tuto, novim deželnim predsednikom Zveze slovenskih kulturnih društev



ŠAGRA SVETE ANE BATUJE
PROGRAM:
16:00 - Pričetek prireditve z nastopom MPZ NAPEV Batuje
- Prikaz kovaške obrti
- Snidenje nekdanjih delavcev tovarne TPO Batuje
- Zgodovina kovaštva v vasi: predavanje bo vodila mag. Slavica Plahuta
17:00 - Otroški zabavni program z GUSARSKO ANIMACIJO
18:00 - Predstavitve gasilske opreme in prikaz gašenja z gasilci iz PGD Selo
19:00 - Šacanje pršuta in glasbeni program z ansamblom KALAMARI
Za hrano in pijačo je poskrbljeno, veliko obrobnega dogajanja, ples pozno v noč!

Primorski dnevnik

SOBOTA, 30. JULIJA 2011

Št. 180 (20.195) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Ministrove žaljivke prikrivajo praznino

MARKO MARINČIČ

Minister Renato Brunetta si je te dni spet priboril naslove na prvih straneh časopisov. To ne s kakim vladnim ukrepom, saj je bilo omembe vrednih z njegovega ministrstva v zadnjih letih bore malo, pač pa z že običajnim zmerjanjem in zasmehovanjem prekrnih delavcev.

V teh besednih izgrelih ne samo telesno pritlikavega ministra je že nekaj simboličnega. Vlada, ki se vsak dan bolj izkazuje kot nedorasla, da bi bila učinkovito kos perečim problemom države, skuša svojo nesposobnost in neučinkovitost prikriti s preusmerjanjem pozornosti. Ministrove žaljivke naj bi tako spravile na raven grotesknega besednega obračunavanja družbeni problem, ki je v resnici dramatičen.

Prvemu členu republiške ustave, ki pravi, da je Italija republika, ki temelji na delu, bi morala lahko že dodali pridevnik »prekerni«, saj je ta oblika zaposlitve vse bolj razširjeno pravilo in ne več izjema. Milijoni mladih in tudi ne več mladih, večinoma izobraženih italijanskih državljanov, se morajo zadovoljiti z začasnimi, slabo plačanimi, sindikalno nezaščitenimi prekernimi delovnimi mesti, ki so navadno daleč pod njihovimi izobrazbenimi in siceršnjimi zmogljivostmi. V teh pogojih ne morejo najeti posojila, da bi kupili stanovanje in si ustvarili družino, marsikdo med njimi pa lahko životari le na ramenih staršev v izvorni družini. Sociologi nas že nekaj časa opozarjajo na preobrat, ki se je dogodil, s tem da so perspektive mladih po delovni in torej družbeni uveljavitvi manjše, kot so bile svojčas perspektive njihovih staršev. Zlomil se je mit o napredku, o družbeni rasti in posameznikovi človeški promociji v njej.

Kam vodijo tako brezupne razmere, v katerih se je z leti znašla cela generacija? Kakšna bodočnost se piše državi, iz katere najboljši možgani, ki se nočejo sprijazniti s takim životarjenjem, bežijo v tujino? Prekerno delo je gotovo kratkoročno ustrezalo tako javni upravi kot zasebnim delodajalcem, da so prihranili na ceni delovne sile. Toda dolgoročno, kam to vodi? Gotovo ne v ekonomijo znanosti in inovativnosti, ki si jo je kot cilj postavila Evropa.

Nad temi in podobnimi vprašanji bi se moral globoko zamisliti minister Brunetta in z njim še marsikateri vladni kolega. S svojih odgovornih mest bi morali poiskati resne odgovore, ki jih upravičeno pričakujejo in zahtevajo mladi.

ITALIJA - Včeraj ga je odobril senat, potrditi ga mora še poslanska zbornica

Opozicija ogorčena zaradi novega zakona za premierja

Berlusconija naj bi rešil obsodbe zlasti na procesih Mills in Ruby

REPEN - Sinoči slavnostno odprtje prenovljenega trga

Repenski Plac - kraj srečevanja ljudi in generacij



REPEN - Repenski Plac naj ne bo samo kraj srečanja med ljudmi, ampak kraj srečanja med generacijami in prenosa zgodovinskega spomina z ohranjanjem identitete vasi. To je želja, ki jo je repentabski župan Marko Pisani poudaril v svojem govoru na sinočnjem slavnostnem odprtju preno-

vljenega trga v Repnu, ki se ga je udeležilo veliko predstavnikov domačih in drugih društev in organizacij ter političnih predstavnikov (na sliki KROMA). Ob kulturnem sporedu, ki sta ga oblikovala godba iz Nabrežine in moški zbor društva Kraški dom, je prenovljeni trg blagoslovil domači župnik

Anton Bedenčič, medtem ko so repenski jesarji predstavili restavrirani kos debla starega hrasta, ki bo krasil trg, obenem so vzdali spominski dokument, ki ga je najstarejši prebivalec Placa in sočasno najstarejši občan Alojz Milič predal najmlajšemu prebivalcu trga Eriku Šuberju.

RIM - Senat je včeraj z izglasovanjem 48. zaupnice vladi v tej zakonodajni dobi odobril sporni zakonski ukrep o t. i. dolgem procesu. Za je glasovalo 160 senatorjev vladne koalicije, proti pa se je izreklo 130 predstavnikov opozicije.

Opozicijske sile so prepričane, da smo priče novemu zakonskemu ukrepu za rešitev premierja. S pomočjo novih zakonskih določil bi se namreč Berlusconi lahko rešil obsodbe zlasti na procesih Mills in Ruby. Prav zaradi tega so zakonski ukrep odločno obsodile. Sicer pa mora zakonski predlog potrditi še poslanska zbornica.

Na 4. strani

Deželni svet tudi o slovenski manjšini

Na 3. strani

Trst: dokončni pokop Dipiazzovega prostorskega načrta

Na 5. strani

Trst: desna sredina zapustila dvorano pokrajinskega sveta

Na 6. strani

Za promocijo Brd le 120 tisoč evrov

Na 12. strani

V Gorici izglasovali priložo EZTS

Na 12. strani

ZDA - Dogovora ni Saga o dolgu in proračunu se nadaljuje

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj v Beli hiši, potem ko je med republikanci v predstavniskem domu zavladala zmešnjava, znova pozval k dvostrankarski rešitvi problema dviga meje javnega dolga in znižanja proračunskega primanjkljaja pred 2. avgustom, ko bi ZDA sicer postale delno insolventne. Čas pa se medtem izteka in škoda je že narejena. ZDA naj bi skoraj zagotovo izgubile najvišjo kreditno oceno AAA. To bo za ZDA pomenilo dražje izposojanje.

Na 11. strani

HRVAŠKA Nič več dvojnega glasovanja

ZAGREB - Hrvaško ustavno sodišče je razveljavilo dvojno glasovanje, s katerim so lahko pripadniki narodnih manjšin volili za svoje poslance in obenem za strankarske liste. Razsodba se nanaša na srbsko skupnost, imela pa bo posledice za vse manjšine, vključno z italijansko.

Italijanska unija je o morebitnem zapletu predhodno obvestila italijanskega predsednika Giorgia Napolitana, ki je bil pred kratkim na uradnem obisku v Zagrebu.

Na 2. strani

VILLA VICENTINA - Smrtna nesreča 40-letnik iz Ronk trčil v avtobus in umrl





ZAGREB - Razsodba ustavnih sodnikov

Hrvaško sodišče razveljavilo dvojno volilno pravico manjšin

Italijanska skupnost je o napovedanem zapletu vnaprej opozorila predsednika Napolitana

ZAGREB - Hrvaško ustavno sodišče je včeraj razveljavilo prvi člen ustavnega zakona o pravicah narodnih manjšin. Presodilo je, da člen ni v skladu z ustavo, saj določa, da bi na podlagi splošne volilne pravice imela ena manjšina, in sicer srbska, vnaprej zagotovljene tri poslanske mandate v saboru. Hkrati je razveljavilo dvojno volilno pravico vsem manjšinam. Hrvaški parlament je junija lani sprejel ustavni zakon, ki je manjšinam z manj kot 1,5-odstotnim deležem v celotnem prebivalstvu ob splošni volilni pravici zagotavljal tudi posebno volilno pravico pri izbiri petih poslancev teh manjšin. To pravico je imela tudi slovenska manjšina na Hrvaškem.

Zakon je srbski manjšini, ki edina predstavlja več kot 1,5-odstotni delež prebivalstva, zagotavljala najmanj tri poslanske stolčke na splošnih volitvah. Najbolj sporno je bilo določilo, da ima pravico do treh poslancev za srbsko manjšino srbska stranka, ki bo imela večino v vseh volilnih enotah. Nasprotni-



Italijanski predsednik Napolitano med nedavnim govorom v hrvaškem parlamentu

ki so trdili, da je to bila očitno voda na mlin vladni Samostojni srbski demokratski stranki, ki je tudi največja srbska stranka na Hrvaškem. Zato so februarja

letos zahtevali oceno ustavnega sodišča.

Hrvaško ustavno sodišče je ocenilo, da gre za ustavno-pravno nesprejemljivo določilo. Odločilo je, da bodo na pri-

hodnjih parlamentarnih volitvah volivci iz vrst manjšin volili po starem zakonu. To pomeni, da bo srbska manjšina imela pravico izvoliti tri poslance, vse ostale manjšine pa skupaj pet poslancev v posebni volilni enoti, kot je to bilo na parlamentarnih volitvah v letih 2000, 2003 in 2007. Volivci iz vrst manjšin bodo tako odločili, ali bodo obkroževali imena na splošnih ali manjšinskih volitvah.

Predsednica ustavnega sodišča Jasna Omejec je ob objavi odločitve poudarila, da s tem narodnim manjšinam ne krčijo pravic. Saboru so namreč pustili možnost, da sprejme nove predpise, ki bodo vprašanja iz spornega člena rešili v skladu z ustavo. Poslanec italijanske manjšine Furio Radin, ki je tudi predsednik Italijanske unije, je v začetku tedna o zapletu z volilnimi pravicami manjšin na Hrvaškem obvestil italijanskega predsednika Giorgio Napolitana. Med drugim je opozoril, da volilnih zakonov ni mogoče spreminjati v volilnem letu. (STA)

BARDO - Živahen kulturni konec tedna

Razstava umetnikov, ki so pristali na Planetu Bardo

BARDO - Bardo v Terski dolini se je v teh dneh spremenilo in pravo kulturno-umetniško središče. Od ponedeljka dalje namreč tam gostuje sedem umetnikov iz Benečije, Furlanije, Slovenije in avstrijske Koroške, ki uporabljajo različne tehnike in stile. Domačin Dario Pinoso, Dino Durigatto in Toni Zanussi iz Čente,

Nilo Cabai iz Furlanske nižine, Giordano Floreancig iz Nadiških dolin, Stanka Golob iz Slovenije in Richard Kaplenig iz Koroške so med bivanjem v Terski dolini do potankosti spoznali teritorij, kar jim je dalo navdih za novo ustvarjanje. Rezultati umetniške kolonije bodo vidni danes, ko bodo ob 18.30 v centru Stolberg sredi Barda odprli razstavo. Umetniške stvaritve bodo tudi kasneje ostale v Terski dolini, kjer načrtujejo odprtje svoje galerije. Pobuda Občine Bardo, ki nosi ime Planet Bardo - umetniško raziskovanje v Terski dolini, se bo ponavljala iz leta v leto in bo tako omogočala pogoste umetniške izmenjave, kar je na tem območju prava redkost, vsako leto pa bodo na likovni koloniji sodelovali novi gostje. Planet Bardo skuša spodbuditi, kot piše v dvojezičnem predstavitvenem katalogu, nov način uživanja umetnosti in slednjo neposredno povezuje s turistično in nastanitveno ponudbo, cilj pobude pa je valorizacija teritorija skozi umetnost.

Prihod sedmih umetnikov v Tersko dolino pa je bil le uvod v celo serijo zanimivih dogodkov. V Bardu so tako imeli večjezično gledališko prireditev, katere protagonisti so bili člani domačega Sedliškega teatra, Bruna Balloch iz Subida, Silvana Paletti iz Režije, predstavnici Beneškega gledališča Marina Cernetig in Ana Lussa ter Lisa Toscani. Slišati je bilo številna krajevna slovenska narečja, pa tudi furlanščino, prisotni pa so se lahko vesele nasmejali ob zabavnih prizorih. Ob tej priložnosti so v Bardu tudi otvorili svoje novo gledališče na prostem, tako imenovani "Veliki mali teater", ki so ga uredili na trgu ob stopnišču, ki vodi k vaški cerkvi. Večer pa se je zaključil z glasbo skupine Démodé in harmonikarjev.

V Bardu pa bo živahno tudi konec tedna, ko bo poleg današnje otvoritve razstave del umetnikov, ki so »pristali« na Planetu Bardo, na vrsti tudi tradicionalni Praznik emigranta. Višek praznovanja bo jutri, ko bodo med drugim ob 12.30 predstavili knjigo »Učera, naš... zejtra«, ki sta jo uredila Dante Del Medico in Renzo Mattelig. Publikacija vsebuje fotografije in pričevanja o več kot tridesetletnem plodnem delovanju Zveze izseljencev. Predstavitve se bo udeležil tudi deželni odbornik Roberto Molinaro, tako da bodo



lahko upravitelji z njim spregovorili tudi o ustanovitvi dvojezične šole. Praznovanje se bo nadaljevalo tudi popoldne, ob 19. uri pa bosta v Velikem malem teatru nastopila glasbenika Stefania Rucli in Davide Tomasietig. Med koncertom z naslovom »Pomešalo«, kar je v terskem narečju mešanica med vinom in oranžado, bosta na klavirju in kitari izvajala skladbe različnih skladateljev, od Mozarta vse do Dvoržaka. (NM)

HRPELJE-KOZINA - Preško opasilo

Glasbena prireditev Glasnost ne-znanih

PREŠNICA - V kraški vasi Prešnica v občini Hrpelje Kozina prirejajo Preško opasilo, združeno z glasbeno prireditvijo Glasnost ne-znanih, ki bo potekala ta vikend. Posebnost tokratnega glasbenega dela je v tem, da bodo nastopile samo ženske glasbene skupine.

Po prebuditvi s »kofetom in fruchtom« se bo danes v dopoldanskih urah odvijal turnir v btkanju, popoldne pa turnir v malem nogometu. Glasnost ne-znanih v večernih urah bo privabila dve italijanski skupini Diamont Beast-Iron Maiden cover band in Mia Wallace, iz Hrvaške skupino Punčke, slovenske barve pa bo zastopala Eva. Osrednji del prireditve bo jutri, ko se bo pričel že v dopoldanskem času z mašo ob prazniku sv. Jakoba. Ob 14. uri se bodo predstavili Kinološko društvo Obala in enota reševalnih psov ter društvo Jeep iz Ilirске Bistrice. Prireditev se bo zaključila v ponedeljek ob 17. uri s kolesarjenjem.

mi), kjer se bodo posamezniki pomerili v spretnostni vožnji z ovirami. Organizator domače kulturno, športno in turistično društvo, ki je bilo ustanovljeno leta 2004 in KS bo poskrbel za kosilnice, najboljši kosec pa bo domov odpeljal novo frezo. Letos se veselijo obiska eminentnih gostov in tako v šali sporočajo, a jih bodo obiskali predsednik ZDA Barack Obama, vse-mogočni Chuck Norris (oba se bosta tudi pomerila v vožnji s kosilnicami), tekmovala bo tudi diva televizijskih zaslonov Pamela Anderson in se pomerila z domačinko Twno Popjčkovo. Dirko bo vodil humorist Vittorio iz radijske oddaje Du jest. Sledila bo kozja ruleta, ob 20. uri pa bo s predstavo Revija najboljših skečev nastopila gledališka skupina iz Dekanov. Predstavili bodo tudi koledar Od opasila do opasila 2011-2012. Do jutranjih ur bodo za ples poskrbele Zapeljivke. Prireditev se bo zaključila v ponedeljek ob 17. uri s kolesarjenjem.

Olga Knez

LIPICA - Preiskava koprskih kriminalistov

Visok dobiček pri pokru po dogovoru s krupjejem

KOPER - Piranski igralec pokra je junija v igralnici portoroške družbe Casino v Lipici priigral zavidljiv dobiček 243.646 evrov, izkazalo pa se je, da naj bi mu pri tem pomagal mladi krupje. Goljufijo so razkrili kriminalisti koprške policije, ki so ugotovili, da je dvojica dva tedna pozneje ponovila trik in protizakonito pridobljeno vsoto povišala na skupnih 244.662 evra.

Konec junija je uprava portoroške družbe prijavila policiji svojega 24-letnega uslužbenca, državljana Slovenije in Italije, ki prebiva na območju Sežane. Ova-deni igralec pa je upokojeni krupje, 72-letni državljan Slovenije iz piranske občine. Do večje goljufije pri igri draw poker naj bi prišlo 14. junija, iz druge pa 28. junija. Mladi krupje naj bi Pirančanu v igralnici v Lipici nameščal karte. Igralec je prvič priigral več kot 243.646, dva tedna pozneje pa še 1016 evrov.

Preiskava je stekla na podlagi prijave, videoposnetkov nadzornih kamer in zbiranja informacij. Zoper oba so kriminalisti nato pričeli izvajati prikrito preiskovalne ukrepe. 72-letni upokojeni krupje naj bi se s 24-letnikom dogovoril, da ga bo naučil, kako nameščati karte in dodeliti igralcu zmagovalno kombinacijo. Tako je 14. junija mladenič po prejetih navodilih omogočil svojemu »učitelju« visok dobiček s kraljevo enobarvno lestvico (na sliki). Igralnica je v skladu z internimi pravili 72-letniku takoj izplačala 50.000 evrov, pre-



ostali znesek pa bi mu izplačevala v mesečnih obrokih. Osumljenca sta goljufijo izpeljala še 28. junija, ko je krupje namestil osumljenemu igralcu štiri ase.

14. julija je upokojenec stopil v lipiško igralnico, da bi mu izplačali obrok priigranega dobitka, kar pa so mu odgovorni odklonili. Kriminalisti so 26. julija prišli in zaslišali oba osumljenca ter izvedli hišni preiskavi. Oba so kazensko ovadili zaradi utemeljenega suma goljufije, po zaslišanju ju je koprski preiskovalni sodnik izpustil na prostost. Predpisana zaporna kazen znaša od enega do osmih let.

Goričan Samo Sanzin

nadzornik Pošte Slovenije

MARIBOR - Goriški odvetnik Samo Sanzin je bil imenovan v nadzorni svet Pošte Slovenije. Skupščina se je seznanila z odstopom



Klemna Grošlja in Mojce Golc Goropečnik, zaradi potencialnega konflikta interesov pa je iz sveta odpoklicala Mloša Senčurja. Prva dva bosta nadomestila Davorin Kračun in Peter Premk, Senčurja pa Sanzin, ki ima odvetniško pisarno v Gorici in Novi Gorici.

Lažji potresni sunek

na avstrijsko-slovenski meji

LJUBLJANA - Urad za seizmologijo in geologijo pri Agenciji RS za okolje je včeraj sporočil, da so seizmografi zabeležili ob 12.37 šibek potresni sunek. Po preliminarnih podatkih je bilo žarišče potresa 45 km severno od Ljubljane, na območju Košute na avstrijsko-slovenski meji. Ocenjena magnituda potresa je bila 3,0 stopnje. Pri seizmološki službi ocenjujejo, da učinki potresa v širšem nadžariščnem območju niso presegli III. stopnje po evropski potresni lestvici (EMS). Po prvih podatkih so potres čutili prebivalci Kamniške Bistrice o škodi pa ne poročajo.

Povečan promet na avtocesti

TRST - Družba Autovie Venete pričakuje danes najintenzivnejšo prometno konico v mesecu juliju. Kot je povedal odgovorni za promet pri družbi Davide Sartelli, so že včeraj dopoldne beležili gostejši promet zlasti na vozniških pasovih avtoceste A4 v smeri iz Benetk proti Trstu. Nekaj je bilo zastojev zaradi manjših trkov, zastoji pa so se začeli pojavljati tudi na izstopnih postaji pri Moščenicah. Pri družbi Autovie Venete so pričakovali nadaljnjo zaostroitev prometnih razmer v nočnih in današnjih jutranjih urah, ko naj bi glavni val proti Sloveniji in Hrvaški namenjenih dopustnikov prešel naše kraje. Ojačen promet so beležili tudi v nasprotni smeri zaradi vračanja z letovišč, vendar brez posebnih zastojev.

Arheološka delavnica

IZOLA - V arheološkem parku Simonovega zaliva pri Izoli bo danes ob 18. uri arheološka delavnica Amfora za otroke od 6. do 12. leta. Delavnica je brezplačna. V primeru slabega vremena odpade. Za več informacij je na voljo telefonska številka +38656177090 in elektronska pošta vila.simonovzaliv@zrs.upr.si.

SENOŽEČE - Pastirske igre

Bogat spored etnoloških in zabavnih prireditev

SENOŽEČE - KD Pepca Čehovin Tatjana iz Senožeč prireja danes v Senožečah že 13. tradicionalno etnološko, turistično, kulturno, gastronomsko in zabavno prireditev »Pastirske igre«. Že jutraj bo tekmovalanje v športnem ribolovu pri bajerju, ob 14. uri bodo odprli razstave aktiva žena, kaligrafije Mirjam Može in cvetja cvetličarne Jana v prostorih krajevne skupnosti. Etnološko razstavo pripravlja tudi letos Zdravko Čuk na domačiji Pod mitnico, dan odprtih vrat pa bo pri čebelnjaku Stanka Rupnika, na ekološki kmetiji Meden in v tovarni avtomobilov Cimos. Od 15. do 18. ure bo na domačiji Stepančič - pr' Štefanovih prikaz kuhanja na ognjišču, na prireditvenem prostoru pa bodo člani Razvojnega društva Bandera iz Dolenje vasi prikazali peko kruha iz krušne peči, sežanska Zveza prijateljev mladine pa bo poskrbela za najmlajše v pastirčkovem kotičku.

Na prireditvenem prostoru se bo ob 16. uri pričelo tradicionalno tekmovalanje harmonikarjev Primorske, ki ga bo povezoval gledališki igralec in režiser Andrej Jelačin, znan kot Toni Karjola. Monika Meden bo poskrbela za ježo na konju za otroke, skeč »Kriza je, ni čas, ni dnarja« pa bodo odigrali učenci domače OŠ pod mentorstvom Lidije Uršič. Osrednja prireditev same Pastirske igre, ki jih bo povezoval Igor Malalan, bo ob 18.30 uri. Med igrami bo prikaz varnega dela pri spravi lesa. Tudi tokrat se bodo ekipe potegovala za lepe nagrade. Zvečer pa bo za ples poskrbel ansambel Plima. (O.K.)



DEŽELNI SVET - Proračunska dopolnila 2011

Več denarja za naše gledališče ter za krovni zvezi SKGZ in SSO

Sklad FJK za Slovence še naprej brez financiranja - Nekaj več sredstev za Prosecco DOC

TRST - Deželni svet je včeraj zjutraj z glasovi desne sredine odobril zakon, ki proračun za tekoče leto prilagaja stanju v deželni blagajni (t.i. rebalans). Dejansko je šlo za porazdelitev okoli 186 milijonov evrov. Svetniki so noč na petek preživel v deželni skupščini, kjer je ob koncu razprave prišlo do hudega prepira glede izvajanja enotne delovne pogodbe za uslužbence Dežele in vseh lokalnih uprav v Furlaniji-Juljski krajini. Namesto pogajanj s sindikati in torej sindikalnega sporazuma je deželna vlada zadevo enostransko vključila v proračunski zakon. To je izzvalo protest leve sredine in sindikalnih organizacij, razen CISL, ki podpira usmeritev Tondove uprave.

V proračunski razpredelnici kulturnega odborništv izstopa podpora Slovenskemu stalnemu gledališču, ki bo iz deželne blagajne letos dobilo 410 tisoč evrov. Rednemu proračunskemu prispevku 250 tisoč evrov so namreč dodali 160 tisoč evrov izredne pomoči za vzdrževanje tržaškega Kulturnega doma. Svet slovenskih organizacij in Slovenska kulturno-gospodarska zveza bosta od Dežele dobila vsaka po 50 tisoč evrov (lani 25 tisoč) in to na podlagi deželnega zakona za Slovence. Predlog za povišanje prispevka krovniima manjšinskima organizacijama je iznesel odbornik Elio De Anna, deželni svet pa ga je potrdil na opozorilo Igorja Kocijančiča in Igorja Gabrovca.

Slovenska svetnika sta se potrudila še za nekatere druge stvari v korist slovenske manjšine. Zaradi nasprotovanja odbora in desne sredine jima sicer ni uspelo financiranje Deželnega sklada za Slovence, ki ostaja torej še naprej - kot lanski in predlanski - brez proračunskega kritja in je torej neuporaben. Dežel-

Deželni svetniki so noč med četrtkom in petkom preželi v deželnem svetu, kjer so se ukvarjali s proračunom. Seja se je končala ob sedmih zjutraj

ARHIV



ni svet je osvojil Gabrovčev in Kocijančičev stališče glede rabe slovensščine in drugih manjšinskih jezikov pri delovanju deželne uprave.

Deželni svetnik Slovenske skupnosti je ob podpori tržaških kolegov desne in leve sredine dosegel odobritev 20 tisoč evrov za uresničitev načrta Masterplan za ureditev in okrepitev strukture tržaških kmetijskih gospodarstev, ki ga izvaja ustanova LAS Kras. Vedno Gabrovec (njegovo zahtevo je podprl tudi Kocijančič) je predlagal dodatek 200 tisoč evrov za t.i. sklad Prosecco DOC, deželni svet pa je vsoto skrčil na 50 tisoč evrov. V omenjenem skladu je trenutno 850 tisoč evrov, ki bodo do izvršilnih ukrepov še naprej mirovali v deželni blagajni.

SINDIKAT - Uilm-Uil in Fiom-Cgil

Dežela FJK mora rešiti družbo Insiel



Tiskovna konferenca sindikatov Uilm-Uil in Fiom-Cgil

KROMA

TRST - Deželni informatični družbi Insiel se pišejo hudi časi, ker pluje v bistvu brez pravega krmarja. Družba Insiel je namreč brez pravega industrijskega načrta in se zaradi hudih napak pri upravljanju dežele nahaja v res hudih vodah. Zato mora deželna vlada takoj kaj storiti, ker je dejansko pod vprašajem usoda družbe, zaposlenih in tudi drugih povezanih podjetij. Dovolj je pomisliti, da deželna uprava še ni imenovala generalnega direktorja in niti pooblaščenega upravitelja.

To so poudarili predstavniki panoišnih sindikatov Uilm-Uil in Fiom-Cgil ter enotnega sindikalnega predstavništva zaposlenih v družbi Insiel na tiskovni konferenci, ki je bila včeraj dopoldne v Trstu na sedežu sindikata Uil. Dolžnost in odgovornost sindikatov je, da ščitijo pravico zaposlenih Insiel do dela, so povedali. Zato je nujno obelodaniti številne hude probleme, ki so

še na mizi kljub nedavni odobritvi specifičnega deželnega zakona 9/11. Mnoge so kritične točke pri upravljanju Insiela, pravijo sindikati, da je njegova usoda danes res pod vprašajem.

Dejstvo je, da je Insiel še vedno brez industrijskega načrta, saj je ta zapadel 31. decembra lani, so poudarili sindikati, in zato deluje tako rekoč iz dneva v dan, ker ne more načrtovati prihodnosti in stroškov. Brez generalnega direktorja in pooblaščenega upravitelja pa je med drugim nemogoče pripraviti tudi banalne stvari, kot je oblikovanje dražb za dobavitelje. To mora namreč vsakič potrditi upravni svet, ki pa se sestane le enkrat mesečno. Še najhujše pri deželnem upravljanju pa morda je, da dobičkov družbe Insiel v poslovnih letih 2009 in 2010 ter prihodka prodaje podjetja Insiel Mercato niso vložili v njen ponovni razvoj.

PRISTANIŠČE

Tondo napovedal dež. zakon za Tržič

TRST - Predsednik dežele Renzo Tondo je včeraj napovedal, da bo deželna uprava pripravila osnutek posebnega deželnega zakona za razvoj tržaškega pristanišča. Za ta korak sta se z odbornikom za infrastrukturo in promet Riccardom Riccardijem odločila, potem ko sta se včeraj srečala z delegacijo bančne skupine Unicredit. Razpravljali so o ti. super-pristanišču, ki naj bi ga razvili v Tržiču. Predstavniki Unicredita so potrdili interes za to investicijo, povedali pa so tudi, da jo nameravajo izvesti le pod že znanimi pogoji, ki naj bi jim dežela skušala zadostiti z napovedanim zakonom. Tondo se pri tem sklicuje na strateški pomen razvoja tržaškega pristanišča, ki naj bi postal vse pomembnejši terminal pomorskega prometa na jadransko-baltskem evropskem prometnem koridorju.

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Jaz in ti... in Primorski



Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljalo poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov
Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani:

www.primorski.eu

Primorski
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.



POLITIKA - Za je bilo 160 predstavnikov vladne koalicije, proti 139 senatorjev opozicije

Senat odobril zakonski predlog o »dolgem procesu«

Za opozicijo je to le nov ukrep za rešitev premierja - Kritično stališče predstavnikov sodstva

RIM - Senat je včeraj z izglasovanjem 48. zaupnice vladi v tej zakonodajni dobi odobril sporni zakonski ukrep o t. i. dolgem procesu. Za je glasovalo 160 senatorjev Ljudstva svobode, Severne lige in Nacionalne enotnosti (gre za skupino »odgovornih« v gornjem domu parlamenta), proti pa se je izreklo 130 predstavnikov Demokratske stranke, Italije vrednot, Sredinske demokratske unije, Gibanja za avtonomije, Zaveznitstva za Italijo ter Prihodnosti in svobode za Italijo. Zakonski ukrep se zdaj vrača v poslanko zbornico za dokončno potrditev.

Zakonski predlog je prvotno predvideval, da se kazniva dejanja, za katera je določena dosmrtna ječa, ne smejo obravnavati po skrajšanem sodnem postopku. S popravkom, ki ga je letošnjega aprila iznesel načelnik Ljudstva svobode v pravosodni komisiji poslanske zbornice Franco Mugnai, pa je glavni smisel zakona postal ta, da se na procesih bistveno povečajo pravice obtoženca oz. obrambe. Tako bo slednja lahko zahtevala zaslišanje poljubno dolgega števila prič in bo sploh smela predstaviti neomejeno dokazno gradivo. Če sodnik tega določila ne bo spo-

štoval, bo lahko prišlo do razveljavitve procesa. Druga novost dopolnjenega zakonskega ukrepa pa je ta, da dokončna razsodna enega procesa ne bo več veljala za dokončen dokaz na drugem procesu.

Opozicijske sile so prepričane, da smo priče novemu zakonskemu ukrepu za rešitev premierja. S pomočjo nakazanih novosti bi se namreč Berlusconi lahko rešil obsodbe zlasti na procesih Mills in Ruby. A te novosti bi po drugi strani lahko zadale smrtni udarec italijanskemu sodnemu sistemu, saj bi lahko onemogočile sleherno sojenje. Prav zaradi tega so predstavniki opozicije včeraj odločno obsodili ravnanje vladne koalicije, češ da misli le na koristi enega (beri Berlusconi), pa čeprav je to na škodo vseh, in to povrh v času, ko bi vlada morala skrbeti za druge stvari. Senatorji Italije vrednot so v tem duhu ob glasovanju dvignili proti vladi protestne napise »Tatovi pravice«.

Zakonski ukrep sta odločno negativno ocenila tudi podpredsednik Višjega sodnega sveta Michele Vietti ter predsednik združenja sodnikov in javnih tožilcev (ANM) Luca Palamara.



Senatorji Italije vrednot dvigajo protestne napise proti vladni koaliciji

ANSA

AFERA - Gospodarski minister zavrača očitke o korupciji

Tremonti: Nimam potrebe, da bi Italijanom kradel denar

RIM - Gospodarski minister Giulio Tremonti, ki je v zadnjih dneh vse bolj pod pritiskom afere tajne lože P4, je zavrnil očitke, da bi bilo njegovo bivanje v stanovanju korupcije obtoženega svetovalca kakorkoli financirano z umazanim denarjem oziroma, da bi šlo za korupcijo. Tremonti je bivanje v stanovanju svojega nekdanjega svetovalca Marca Milaneseja, za katerega so neapeljski tožilci izdali nalog za aretacijo zaradi korupcije, sicer označil za neumnost in prevzel vso odgovornost.

Najemnino za Milanesejevo stanovanje v višini 10.000 evrov mesečno naj bi po trditvah priče tožilcev plačeval neki podjetnik, ki je v zameno za to uslugo dobival podizvajalske posle v državnih firmah. Po drugi strani pa Milanese trdi, da je sam plačeval najemnino 8.500 evrov na mesec, pri čemer naj bi mu Tremonti prispeval 4.000 evrov. Neapeljski tožilci so finančne odnose med Milanesejem in Tremontijem označili za povsem nejasne, vendar Tremontija vsaj za zdaj ni med obtoženci.

»Nobene potrebe nimam, da bi Italijanom kradel denar. Preden sem postal



GIULIO TREMONTI

ANSA

minister sem letno davčni upravi prijavil pet milijonov evrov prihodkov,« je včeraj dejal minister Tremonti v televizijski oddaji Unomattina in pristavil, da že dalj časa daje v dobrodelne namene več denarja, kot znaša njegova plača parmanatarca.

A v La Repubblica se sprašuje, čemu se je minister potem, ko je po lastnih zagotovilih v Rimu kakšnih 15 let bival v hotelih in v vojašnici finančnih stražnikov, kar naenkrat odločil oditi v Milanesejevo stanovanje. S tem je imel le stroške, saj mu je bivanja v hotelih in v vojašnici plačevalo ministrstvo, najemnine za stanovanje pa

ne, opozarja časnik. Minister Tremonti pojasnjuje, da se je za to odločil, ker se v hotelih oz. v vojašnici ni več počutil mirno, ampak je imel občutek, da so ga nadzorovali. S tem daje razumeti, da je imel politični razlog za zamenjavo stanovanja. La Repubblica se sprašuje, ali se je Tremonti skušal ogniti Berlusconijevemu nadzoru, ki je dejansko na svojega gospodarskega ministra začel gledati z vse večjim sumom, odkar se je začelo govoriti, da bi ga lahko zamenjal na čelu vlade.

O imuniteti Milaneseja bodo poslanci odločali septembra, medtem pa podjetnik Tommaso Di Lernia neapeljskim tožilcem v zaporu razkriva podrobnosti o finančnih in drugih kriminalnih poslih tajne lože P4, v katero naj bi bili povezani vplivni politiki in gospodarstveniki. V korupcijski škandal naj bi bili poleg Milaneseja in Tremontija vpleteni še trije politiki desne sredine in eden z leve. Eden od njih je Aldo Brancher, za kratek čas minister za federalizem v aktualni vladi, drugi pa minister za infrastrukturo in promet Altero Matteoli.

GOSPODARSTVO

Eni zaradi Libije izgubil 31% dobička

MILAN - Največji italijanski proizvajalec nafte in zemeljskega plina Eni je zaradi prekinitev v dobavi iz Libije v drugem četrtletju ustvaril 1,25 milijarde evrov čistega dobička oziroma za 31 odstotkov manj kot leto prej. Proizvodnja je bila manjša za kar 15 odstotkov, je sporočil Eni.

Pooblaščenim upraviteljem Enija Paolo Scaroni je dejal, da je prekinitev dobave nafte in zemeljskega plina vplivala na vse poslovne aktivnosti družbe. Poleg tega pa so se soočali tudi z višjimi stroški dobave, ko so skušali nadomeščati izpad iz Libije.

Čisti dobiček je Eniju upadel tudi na polletni ravni. V primerjavi z lanskim prvim polletjem je bil nižji za šest odstotkov in je znašal 3,8 milijarde evrov, proizvodnja pa se je skrčila za 12 odstotkov. Kljub temu je družba povečala obseg prodaje zemeljskega plina. V drugem četrtletju za devet odstotkov, v celotnem polletju pa za sedem odstotkov. Za celotno leto Scaroni pričakuje dobre rezultate, zato namerava družba delničarjem izplačati 0,52 evra dividende na delnico, kar je za dva centa več kot lani.

Berlusconi prestal operacijo roke

MILAN - Predsednik vlade Silvio Berlusconi je včeraj v bolnišnici v bližini Milana prestal operacijo na roki zaradi sindroma karpalnega kanala. Poseg so izvedli v lokalni anestezi, premijer pa je bolnišnico zapustil že nekaj ur po njem. Oktobra lani je Berlusconi že prestal podobno operacijo, vendar je še naprej čutil bolečine. Glavni simptom sindroma karpalnega kanala so sicer bolečine, otekline in odrevenelost roke. Če se ne zdravi, pa lahko povzroči trajne poškodbe živcev. 74-letni italijanski premijer je bil ta mesec že drugič v bolnišnici. V začetku julija so ga namreč v bolnišnici sprejeli zaradi padca pod prho, pri katerem je utrpel »manjše poškodbe glave«. Marca pa je Berlusconi prestal tudi operacijo na čeljusti, in sicer zaradi posledic napada na Milanu decembra 2009. Tedaj je razjarjeni moški Berlusconiju v obraz zalučal kovinski spominek.

Severna liga začasno izključila Borghezio

MILAN - Federalni svet Severne lige je sinoči za tri mesece izključil iz stranke evropskega poslanca Maria Borghezio zaradi strinjanja s stališči norveškega ekstremista Andersa Behringa Breivika, storilca dvojnega krvavega napada v Oslu. Federalni svet je tudi odstavil Borghezio z mesta predsednika Severne lige v Piemontu. Borghezio je namreč pred nekaj dnevi izjavil, da so Breivikove ideje v 1500 strani dolgem manifestu pravilne, nekatere pa celo odlične, ter da jih ne gre kriminalizirati zgolj zaradi dejanja nekega norca.

V dolini Susa se nadaljujejo protesti

TURIN - V dolini Susa se nadaljujejo protesti proti gradnji hitre železnice. Pripadniki gibanja No Tav so v noči na petek metali kamenje, petarde in papirnate bombe proti silam javnega reda. Ranjenih je bilo dvajset agentov Digosa. Včeraj zjutraj so policaji preiskali domove sedmih pripadnikov gibanja No Tav ter našli petarde, frače in plinske maske. Danes popoldne bodo spet protestirali proti gradnji hitre železnice.

EVRO

1,4260 \$



=

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

29. julija 2011

valute	evro (povprečni tečaj)	29.7.	29.7.
ameriški dolar	1,4260	1,4260	
japonski jen	110,59	110,86	
kitajski juan	9,1793	9,1874	
ruski rubel	39,5200	39,4050	
indijska rupija	63,0220	62,8840	
danska krona	7,4494	7,4497	
britanski funt	0,87485	0,87390	
švedska krona	9,0689	9,0735	
norveška krona	7,7370	7,7245	
češka krona	24,188	24,215	
švicarski frank	1,1418	1,1437	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	269,97	268,20	
poljski zlot	4,0086	4,0150	
kanadski dolar	1,3556	1,3521	
avstralski dolar	1,3050	1,2931	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2418	4,2505	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7094	0,7092	
braziljski real	2,2431	2,2277	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,3973	2,3955	
hrvaška kuna	7,4375	7,4604	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI

29. julija 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,18725	0,25285	0,42625	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12750	0,17500	0,24167	-
EURIBOR (EUR)	1,442	1,612	1,828	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

36.304,86 € +220,89

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

29. julija 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	8,70	+1,16
INTEREUROPA	1,90	+0,00
KRKA	60,41	-0,15
LUKA KOPER	12,66	-1,48
MERCATOR	158,00	-0,32
PETROL	210,10	-1,36
TELEKOM SLOVENIJE	74,05	-1,27

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	30,00	-
AERODROM LJUBLJANA	15,89	+1,86
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	65,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,00	-
ISTRABENZ	3,01	-2,59
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	6,29	-0,33
MLINOTEST	4,00	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	13,65	+0,00
POZVAROVALNICA SAVA	7,28	+6,41
PROBANKA	19,99	-
SALUS, LJUBLJANA	280,00	+0,00
SAVA	42,00	-1,18
TERME ČATEŽ	178,90	-
ŽITO	105,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,10	+0,64

MILANSKI BORZNI TRG

29. julija 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,99	-2,11
ALLIANZ	91,15	-1,51
ATLANTIA	12,91	-0,77
BANCO POPOLARE	1,34	-0,45
BCA MPS	0,52	-0,48
BCA POP MILANO	1,509	+0,67
EDISON	0,84	-0,88
ENEL	4,02	-0,79
ENI	15,18	-1,30
FIAT	6,905	-0,22
FINMECCANICA	5,36	-6,94
GENERALI	13,26	-1,12
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,616	-0,31
LOTTOMATICA	13,82	+9,08
LUXOTTICA	22,1	-1,52
MEDIASET	2,99	-2,73
MEDIOBANCA	6,425	+0,39
PARMALAT	1,81	-4,58
PIRELLI e C	7,24	-1,09
PRYSMIAN	12,91	-1,22
SAIPEM	36,38	-1,25
SNAM RETE GAS	4,02	-0,35
STMICROELECTRONICS	5,52	-1,08
TELECOM ITALIA	0,877	+2,21
TENARIS	15,33	-1,16
TERNA	3,158	+1,67
TISCALI	0,06	-0,32
UBI BANCA	3,356	+1,02
UNICREDIT	1,25	-0,71

SOD NAFTE

(159 litrov)

95,89 \$ +0,2

IZBRANI BORZNI INDEKSI

29. julija 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	727,30	-0,50

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.094,57	-
BIRS	994,12	+0,16
FIRS, Banjaluka	1.880,10	+1,16
Belex 15, Beograd	712,57	-
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.774,58	-1,13
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.502,60	-0,21

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.171,85	-0,56
Nasdaq 100	2.369,86	-0,08
S&P 500, New York	1.295,47	-0,40
MSCI World, New York	1.312,62	-2,22
DAX 30, Frankfurt	7.158,77	-0,44
FTSE 100, London	5.815,19	-0,99
CAC 40, Pariz	3.672,77	-1,07
ATX, Dunaj	2.605,00	-0,61
PX, Praga	1.175,2	-0,07
EUROSTOXX 50	2.670,37	-0,83
Nikkei, Tokio	9.833,03	-0,69
STI, Singapur	3.189,26	-0,02
Hang Seng, Hongkong	22.440,25	-0,58
Composite, Šanghaj	2.701,73	-0,26
Sensex, Mubaj	18.197,20	-0,07

DELO - Po podatkih združenja Svimez

Dve tretjini mladih na jugu brez dela

RIM - Dve tretjini mladih v južni Italiji je brezposelnih in se ekonomsko s težavo prebijejo do konca meseca. Tako ugotavlja Združenje za industrijski razvoj na italijanskem jugu (Svimez) v svojem letnem poročilu, ki ga bo sicer v celoti predstavilo 27. septembra. Na jugu države več kot 30% diplomirancev pod 34 leti ne dela in ne študira.

Upoštevajoč tudi vpisane v dopolnilno blagajno in ljudi, ki ne delajo in ne študirajo, na jugu ne dela vsak četrty prebivalec. Leta 2010 je bilo na jugu 13,4% brezposelnih (leta 2008 jih je bilo 12%), v srednji in severni Italiji pa jih je leta 2010 bilo 6,4% (leta 2008 4,5%). Na jugu Italije narašča število zaposlenih samo na Sardiniji. V Bazilikati in Kalabriji je stanje najbolj kritično, saj v prvi dela manj kot 40%, v drugi pa 42,2% prebivalcev. V sedmih letih (od 2003 do 2010) je na jugu brez dela ostalo 750 tisoč ljudi.

Število brezposelnih sicer narašča tudi v severni in srednji Italiji, razen v Dolini Aoste, Furlaniji Juljski krajini in na Tridrentinskem južnem Tirolskem. Po podatkih Svimeza je bilo leta 2010 na jugu zaposlenih 31,7% mladih od 15 do 34 leta (leta 2009 jih je bilo 33,3%), žensk pa le 23,3%.

Italijanski bruto domači proizvod (BDP) šepa v primerjavi z evropskim povprečjem. Leta 2011 je na jugu Italije porasel za +0,2%, na severu in v centru pa za +3,5%. Na jugu države ljudje zaslužijo letno 17.466 evrov, v severni in srednji Italiji pa 29.869 evrov. Najbolj bogata dežela je Lombardija z 32.222 evri dohodkov na glavo. Tako je na jugu upadla poraba živil. Upadlo je tudi število gradenj, medtem ko se je obseg investicij povečal. V primerjavi z majem 2010 se je zaposlenost letos v velikih podjetjih zmanjšala za 0,6%. Inflacija je bila julija stabilna. V tem mesecu so se cene živil povišale za 2,7% v primerjavi z julijem 2010.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Z glasovi leve sredine in Bandellijevega Drugega Trsta

Dokončen pokop Dipiazzove variante k prostorskemu načrtu

Zavrnilo tudi popravke opozicije - V ponedeljek v Muzeju Revoltella predstavitev osnutka smernic za nov načrt

Tržaški občinski svet je včeraj nekaj po 13. uri popoldne dokončno pokopal prostorski načrt, ki ga je pripravila in sprejela, a nikoli dokončno odobrila bivša desnosredinska večina Roberta Dipiazzze. Sklep odbora župana Roberta Cosolinija, ki določa preoblikovanje Dipiazzove variante, ki nosi številko 118, in izdelavo smernic za nov prostorski načrt, je podprlo 24 svetnikov levosredinske večine (Demokratske stranke, Italije vrednot, Zveze levice, Levice, ekologije in svobode, Cosolinijeve liste in Občanov za Trst) in Drugega Trsta, proti pa je bilo osem svetnikov Ljudstva svobode, Severne lige in Liste Dipiazza, medtem ko sta se svetnika Tržaške liste petih zvezd vzdržala. Do epiloga je prišlo po osemurni razpravi, ki je potekala v četrtek zvečer in včeraj dopoldne, potem ko je župan Cosolini orisal sklep in razloge zanj.

Naj začnemo s kritičnimi glasovi. Med temi sta bila svetnika Liste petih zvezd Paolo Menis in predvsem Stefano Patuanelli, za katerega bi moral občinski svet najprej odločiti o sami varianti 118 in jo na glasovanju zavrniti, poleg tega Patuanellija skrbi možnost, da bi za dalj časa ponovno prišel v veljavo prostorski načrt, sprejet za časa levosredinske uprave Riccarda Illyja, ki omogoča veliko več gradenj.

Ozemlje bi najbolj zaščitili s ponovnim sprejetjem Dipiazzove variante upoštevajoč tudi pomisleke, ki jih je izrazila deželna uprava Furlanije Julijske krajine, je poudaril predstavnik Severne lige Maurizio Ferrara, ki je s tem v zvezi predložil tudi popravke, ki pa ni bil sprejet, tako kot niso bili sprejeti trije popravki Ljudstva svobode, ki jih je orisal svetnik Paolo Rovis: v enem se je zavzemal za sprejetje sklepa o smernicah za nov prostorski načrt že pred 5. avgustom, v drugih dveh pa za delno sprejetje Dipiazzove variante, kjer bi ohranili dobre stvari in izločili problematične točke. Rovisovi strankarski kolegi Everest Bertoli, Piero Camber, Claudio Giacomelli in Maurizio Bucci so skušali delno braniti svojo varianto, češ da so bili za to, da se malim lastnikom vrne možnost gradnje, predvsem pa so bili kritični do zadržanja sedanje levosredinske večine in župana, ki sta po njihovem mnenju zavlačevala s sprejemanjem odločitev glede smernic za nov načrt in nista želela političnega soočenja.

Njihov bivši strankarski tovariš in sedanji načelnik skupine gibanja Drugi Trst Franco Bandelli pa je podprl sklep Cosolinijevega odbora, ki po njegovem mnenju ponovno vzpostavlja pravno jasnost, vsekakor pa predstavlja manjše zlo, desna sredina pa bi morala po njegovem mnenju biti ponižna in priznati napako, ki jo je storila s pripravo takega prostorskega načrta.

Od predstavnikov leve sredine pa je prišla strnjena obramba sklepa Cosolinijevega odbora. Za Demokratsko stranko so spregovorili, poleg načelnika Giovannija Marie Colonija, še Stefano Ukmar, Mario Ravalico in Fabio Petrossi. Še zlasti Ukmar, ki je ob tej priložnosti opozoril, da glavnega zagovornika variante št. 118, bivšega župana Roberta Dipiazzze, ni v dvorani, je med drugim poudaril, da to, kar se dogaja, kaže na politične meje tržaške desne sredine, ki je deset let, v katerih je bila na oblasti, životarila in se omejila na tekoče upravljanje, ko pa je bilo treba vladati, se je razbila in izgubila vodstvo. S sklepom bo šlo skozi čim manjše število kubičnih metrov gradenj (govori se o 34000 m³), je dejal Ukmar, medtem ko za Colonija sklep upošteva tako skupno dobro kot zagotovitev zakonitosti, medtem ko je Roberto Decarli (Cosolinijeva lista) opozoril, da je desna sredina dokazala svojo načrtovalno in upravno nesposobnost. Sklep sta podprla tudi Paolo Bassi (Italija vrednot) in Patrick Karlsen (Občani za Trst). Po mnenju Marina Sosija (Levica, ekologija in svoboda) ni mogoče ciljati samo na nove gradnje, potrebni so okolju prijazni razvojni modeli in preureditev industrijskih obratov, kot je ške-

Župan Roberto Cosolini, predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič in člani občinskega odbora poslušajo nastop Piera Camberja

KROMA



denjska železarna. Glasovalno izjavo za Zvezo levice je podal kar predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič (kar je Camber označil za »hudo anomalijo«), ki je sklep občinskega odbora označil za edino možno izbiro.

Sklep je seveda branil tudi župan Cosolini, ki je desni sredini očitel počasnost

in to, da sama ni bila prepričana v lasten prostorski načrt, lastno večino pa pozval, naj nastopi strnjeno, odločno, prepričano in odgovorno.

Po včerajšnjem glasovanju bo občinska uprava osnutek smernic za nov prostorski načrt predstavila že v ponedeljek v Muzeju Revoltella, nakar bo sledila vrsta

srečanj z občani, sklep pa naj bi v občinski svet priromal v začetku septembra. Na koncu naj še omenimo, da je v četrtek prišlo do zamenjave v vrstah Levice, ekologije in svobode: na mesto Umberta Laurenija, ki je postal odbornik in se je odpovedal svetniški funkciji, je prišel Mario Real.

Ivan Žerjal

POLICIJA - Tržaška kvestura navaja pozitivne podatke o številu kaznivih dejanj

Varnejši vlaki in postaje

Lani v okviru železniškega prometa v Italiji precej manj ropov in tatvin kot v letu 2009 - Koristna brošura z nasveti

Italijanska železniška policija in skupina Ferrovie dello Stato sta tudi letos predstavili skupno kampanjo za povečanje varnosti na potniških vlakih in železniških postajah. Tržaška kvestura je ob tej priložnosti navedla nekaj zanimivih podatkov s tega področja (*na sliki Kroma je veža glavne tržaške železniške postaje*).

Po podatkih vseh petnajstih območnih poveljstev železniške policije se število kaznivih dejanj, povezanih z železniškim prometom, iz leta v leto postopno manjša. Posebno zgovorna je statistika o kaznivih dejanjih, ki jih je železniška policija obravnavala v letu 2010, saj je v vseh ozirih pozitivnejša od podatkov iz leta 2009. Potniki so v lanskem letu na vsedržavni ravni prijavili za devet odstotkov manj ropov in za celih dvajset odstotkov manj tatvin kot v letu 2009. Število tatvin v spalnih vagonih se je zmanjšalo za 28 odstotkov, na postajah pa kar za 34 odstotkov. To pomeni, da so italijanske železniške postaje, ki običajno niso slovele po privlačnosti, udobju in varnosti, vse manj nevarne. Statistiko dopolnjujeta še dva podatka: kaznivih dejanj, povezanih s prepovedanimi drogami, je bilo lani na postajah in vlakih za 58 odstotkov manj kot v letu 2009, policija pa je podvojila število najdenih ukradenih predmetov.

Tržaška kvestura izpostavlja, da so pozitivni podatki sad dogovora, ki sta ga podpisali skupina Ferrovie dello Stato in železniška policija. Na podlagi tega dokumenta so namreč poostri nadzor v vagonih, predvsem na nočnih vlakih in daljših progah. V okviru dogovora pa bodo potniki tudi letos našli na postajah in vlakih koristno brošuro, ki v italijanskem in angleškem jeziku ponuja nasvete za varno pot. Brošura omenja, kako naj se izogibamo nevšečnostim tako na vlaku kot na postaji, a tudi v podhodih in parkiriščih.



PONČANA - V četrtek kar dva primera

Priletni Tržačani ogroženi, 40 goljufij v dveh mesecih

V poletnih mesecih je število goljufij in tatvin na račun priletnih oseb v Trstu poskočilo. Po podatkih policije in karabinerjev je bilo v juniju in juliju prijavljenih približno štirideset podobnih primerov, to pa se dogaja vsako leto, ker so starostniki poleti pogostejše sami. Velja dodati, da nekatere žrtve goljufij niti ne prijavijo.

Do zadnjih dveh dejanj, ki sta ju bržkone zagrešile ene in iste osebe, je prišlo v četrtek dopoldne. V pončanski Ulici Isola d'Istria je moški ustavil domačinki, stari 86 in 91 let, ki sta se vračali domov. Predstavil se je kot občinski uslužbenec in pod pretvezo, da mora opraviti kontrolo, je skupaj z mladim pajdašem stopil v stanovanje. Naglo sta razmetala spalnico, stanovalki pa sta ju zapodili. K sreči sta poslegli pravočasno in tatovoma ni uspelo ukrasti ničesar, je ugotovila policija.

Kmalu zatem sta moška (domnevno ista dva) stopila v stanovanje 79-letnice v bližnji Ulici Baiaumonti. Najprej sta se predstavila kot uslužbenca podjetja Acegas, nato sta spremenila taktiko in dejala, da sta v resnici karabinerja. Trdila sta, da sta v stanovanju pravkar ustavila neke tatove. Pregledala sta stanovanje in odnesla pet tisoč evrov ter druge dragocenosti. Tudi ta primer preiskuje tržaška kvestura, ki ponovno vabi občane, naj ne zaupajo neznancem.

Nočna nesreča na Furlanski cesti

Po dveh hudih motorističnih nesrečah, ki sta se v sredo pripetili v Štivanu in na Opčinah, je do novega dogodka prišlo v noči med četrtkom in petkom. Ob 2. uri je voznik motornega kolesa na Furlanski cesti izgubil nadzor nad vozilom in padel na asfalt pri križišču z Ulico Perarolo (nedaleč od svetilnika). Poškodovan si je prsni koš in spodnji del trebuha. Služba 118 je posegla z rešilcem in avtomobilom, motorista so prepeljali v katinarsko bolnišnico. Nesrečo je obravnavala policija, ki je pojasnila, da drugih vpletenih vozil ni bilo.

V Miljah videonadzor proti vandalom

V zadnjem obdobju so neznanci večkrat poškodovali prhe, ki se nahajajo na miljskem nabrežju Venezia. Zaradi teh dogodkov in nekulturnega obnašanja nekaterih občanov, se je Občina Milje odločila, da na najpogostejše prizadetih območjih namesti nadzorne videokamere. Posnetke bo pregledovala občinska policija, ki bo ob potrebi uvedla preiskavo, storilce pa prijavila sodstvu.

Julija v Trstu povečana inflacija

Cene so se julija v Trstu povečale za 0,4% v primerjavi z junijem ter za 2,9% v primerjavi z julijem lani. Po podatkih Občine Trst je bila inflacija v primerjavi z junijem najbolj vroča v gostinskem sektorju (+1,5%), v letni primerjavi pa so se najbolj podražili prevozi (+5,8%) in stanovanjski stroški (+5,5%).

PRISTANIŠČE Cariniki zadržali dobrih 25 ton paradižnikov



Sicilski paradižniki so v Trst pripotovali iz Turčije. Na osnovi te ugotovitve je osebje carinske uprave v sodelovanju s finančnimi stražniki zadržalo nekaj več kot 25 ton rdeče povrtnine, tovor se je znašel v tržaškem pristanišču.

Paradižniki so bili v pločevinah po pet kilogramov, namenjeni so bili gostinskemu sektorju. Tovornjak je v Trst prispel s trajektom iz Turčije, pot naj bi nadaljeval proti severu Evrope. Cariniki so na etiketah opazili oznako »Made in Italy«: paradižniki naj bi prihajali s Sicilije, kar je bilo razvidno tudi z znamke La Siciliana d'oro. V resnici pa je tovor priplul iz Turčije, kjer naj bi paradižnike gojili. Z dogodkom je bilo seznanjeno tržaško državno tožilstvo, ki bi lahko odredilo zaseg obsežnega tovara. Medtem poizvedujejo, od kod so paradižniki točno prišli in kdo naj bi nezakonit promet organiziral.



POKRAJINA - Opozicija zapustila pokrajinski svet pred glasovanjem ustrezne skupne resolucije

Desna sredina pustila delavce železarne na cedilu

Dokument o spremembi dejavnosti in ponovni zaposlitvi je osvojila predsednica Bassa Poropat

Pokrajinski svet bi moral na četrtkovi seji izglasovati urgentno resolucijo, katere namen je bilo spodbujati prizadevanja in ukrepe za spremembo dejavnosti škedenjske železarne in ponovno zaposlitev delavcev. Dokument je izdelala večinska leva sredina v sodelovanju z desnosredinsko opozicijo, podpisali pa so ga vsi načelniki svetniških skupin v pokrajinskem svetu. Napovedovala se je skratka soglasna odobritev.

Toda to se ni zgodilo. Desna sredina je z načelnikom svetniške skupine Ljudstva svobode Claudiom Grizonom na čelu zagnala vik in krik in že na začetku seje zapustila dvorano. Grizona je zmotilo, da mu leva sredina ni dovolila spremeniti nekega popravka v stališče. Popravek se je nanašal na prejšnjo sejo. Podpredsednica pokrajinskega sveta Maria Monteleone mu je razložila, da popravek nima veze s sejo in da je zahteva nesprejemljiva. Grizona in njego-

vega kolega Giorgia Rossija je zgrabila nenadna jeza. Takoj proč. Svetniki opozicije so jima sledili po stopnicah.

Leva sredina jih je povabila, da vsaj izglasujejo resolucijo o železarni. Kaj? Kako? Ne! Zakaj pa ne? Ker ste dokument že posredovali medijem, je izustil Grizon. Odličen razlog... ali bolje pretveza. Glede na pomembnost resolucije, jo je pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat vsekakor osvojila.

Sicer so nas Grizon in njegovi soimisljeniki že navadili, da se norčujejo institucij in da skušajo voditi seje, ko pa so v opoziciji. Obstrukcija je tudi pozitivna, ko lahko nudi konkreten prispevek k razpravi. Igrati se z usodo delavcev in njihovih družin za strankarske ali zasebne interese pa je drugo. Človek si predstavlja, da politiki tekom let nabirajo izkušnje in dozorevajo. Da se lahko zgodi tudi obratno, je bilo težko pričakovati.

A.G.



Škedenjska železarna

KROMA

POKRAJINA - Predsednica Bassa Poropat predstavila pobudo Argento vivo

Izleti, pikniki večerje in še drugo za priletne osebe v obodobju 2011-2012

Pokrajinska uprava bo v prihodnjih mesecih in prihodnje leto priredila vrsto pobud, ki bodo omogočale šibkejšim priletnim osebam premikanje, sodelovanje na družabnostih in sploh razvedrilna srečanja. Med temi bodo na primer pikniki, izleti, večerje in še drugo, še predvsem pa bo to tudi priložnost za stike z mladimi. Namen projekta je v tem smislu tudi izboljšati prevoze in sploh mobilnost priletnih.

Pobudo Argento Vivo in Provincija, ki jo pokrajinska uprava prireja že tretjič, je predstavila včeraj na tiskovni konferenci pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat ob udeležbi pokrajinske odbornice za socialne politike Roberte Tarlao. Pobuda je posvečena še predvsem priletnim, ki so v domovih za ostarele ali so v oskrbi podjetja za zdravstvene storitve oziroma zdravstvenih okrajev, je povedala predsednica Bassa Poropat in pouda-

Tiskovna konferenca pokrajinske predsednice Basse Poropat

KROMA



mila, da se je odločno zavzela za ponovno izvedbo tega projekta. V tem smislu je izrazila upanje, da se bodo priletni pobude veselili in da bodo tudi številčno sodelovali. Za odbornico

Tarlao je to popolnoma nova izkušnja, vendar je prepričana, da bo nanjo navdušena. Kot je sama povedala, bo to namreč odlična priložnost, da pobliže spozna občane in prisluhne nepo-

sredno njihovim potrebam oziroma zahtevam.

Zahvaljujoč se mnogim združenjem prostovoljcev so v preteklih letih priredili mnogo pobud, kot so bili npr. plovba po morju, gledališke predstave, plesne in glasbene prireditve, pikniki, izleti z vozovi na konjsko vprego, gala večerje in tako naprej. V zadnjih dveh izvedbah je pri okrog 30 prireditvah sodelovalo približno 2.500 oseb, ki so spoznale novo družbeno življenje v vseh šestih občinah tržaške pokrajine.

Letošnja pobuda Argento Vivo predvideva poleg omenjenih prireditev tudi nove poti med morjem, Krasom in tržaškimi rajoni. Datume in podrobnosti posameznih pobud bodo sporočali sproti vsak mesec. Že včeraj popoldne pa je bil v prostorih bivše umobolnice pri Sv. Ivanu piknik, namenjen gostom nekaterih domov za ostarele.

MUZEJI ZVEČER - Letos že 18. izvedba poletne prireditve

Predstave, filmi, glasba in razstave ob avgustovskih torkih in sredah

Avgustovski torki in srede bodo v mestnem središču spet zanimivi. Na pobudo občinskega odborništva za kulturo in mestnih muzejev zgodovine in umetnosti bo osemnajsto leto zapored zaživela pobuda Muzeji zvečer (Musei di sera), ki občanom ponuja prijetno kulturno in družabno alternativo. Na sporedu je tokrat deset večerov (vstop bo prost) na priložnostnem odprtem odru ob kanalu na Ulici Rossini, ravno pred palačo Gopčević od 20.30 do 24. ure. V okviru vsakega večera pa bo zaživelo kar sedem dogodkov, ki bodo udeležencem postregli s koncerti in predstavami od Verdijevih arij, mimo spominov na Itala Sveva ob 150-letnici rojstva do Maldobrij Carpinterija in Faragune - protagonistov tržaškega opernega življenja v 19. stoletju.

Med letošnjimi novostmi velja omeniti predvsem filme, ki jih bodo v sodelovanju z združenjem La Cappella Underground predvajali na vsakem večeru (začetek ob 20.30 - rezervacije pri vходу v palačo); gre za filmske uspešnice, ki so tako ali drugače povezane z glasbo oz. gledališčem in jih bodo predvajali v gledališkem muzeju Schmidl, ki domuje v palači Gopčević. Istočasno pa bo mogoče obiskati razstavne dvorane muzeja, v katerih bo odmevala glasba v živo. Udeleženci pa si bodo lahko ogledali tudi razstavo Suoni di carta (Papirnati zvoki) in spoznali bogato zbirko glasbenih »škatel« in apar-



Z leve Adriano Dugulin, Stefano Bianchi in Gabriele Centis

KROMA

ratorov, ki oddajajo čisto poseben »glas«, ob vsem tem pa si bo na voljo tudi likovna razstava grškega umetnika Panosa Mitsopoulosa (nekaj del bo razstavljenih tudi v dvorani Filoxenia - Nabrežje 3. novembra). Pobude se bo tudi letos udeležila igralka Ornella Serafini, ki bo odigrala vlogo neobičajne čistilke v hudomušni igri Scove, storie e straze

Tečajji slovenščine

V prihodnjih dneh se bodo začeli brezplačni tečajji slovenskega jezika za začetnike in nadaljevalce, ki jih prireja Italijanska ustanova za spoznavanje slovenskega jezika in kulture. Predavanja bodo nekajkrat tedensko v popoldanskih in večernih urah v avgustu in septembru. Nekateri tečajji bodo na dvorišču Stadiona 1. maja, ob slabem vremenu pa v prostorih kulturnega društva Škamperle. Za prijave je na voljo tajništvo šole slovenskega jezika (Ul. Valdirivo 30, 2. nadstropje), tel. št. 040-761470 od 17. ure do 19.30.

Ekološke delavnice

Griljanski znanstveni imaginarij vabi jutri ob 17. uri na nedeljsko srečanje za otroke med 5. in 11. letom starosti. Zabavne in didaktične delavnice bodo posvečene ekologiji. Otroci bodo z recikliranimi materiali izdelali predmete, kot so igrače in okraski. S sabo naj prinesejo prazne steklenice, pločevinke, jogurtove posodice in podobne odpadke, saj bodo še kako koristni. Rezervacije zbirajo na telefonski številki 040-224424.

Najdeni predmeti

Občina Trst obvešča, da so v mesecu juniju na mestnih ulicah našli več predmetov - mobilni telefon, veržico in nekaj ključev. Lastniki naj se obrnejo na občinski urad za najdene predmete na Velikem trgu 4 v sobi št. 37 od ponedeljka do petka med 9.30 in 11.30. Ostali najdeni predmeti so na ogled na sedežih prevoznega podjetja Trieste Trasporti v Ul. Lavoratori 3 in železniške družbe Trenitalia na Trgu Libertà 8.

Popravek o godbenem večeru na Proseku

V včerajšnjem dnevniku je prišlo v članku o godbenem večeru na Proseku do napake. Po pomoti smo napovedali, da je bil koncert godbe Corpo bandistico Pietro Bignardi iz Manzuna pri Bologni na sporedu sinoči, medtem ko bo drevi. Sestav se je odzval povabilu Godbenega društva Prosek in bo torej zaigral (ob tem poskrbel tudi za predstavitev tipičnih plesov iz bolonjskih hribov) drevi ob 19. uri na B'lancu v sklopu športnega praznika, ki ga prireja FC Primorje. V primeru slabega vremena bo koncert v tamkajšnjem Kulturnem domu.

Za napako se bralcem in organizatorjem opravičujemo.

POKRAJINA - Zamisel Igorja Dolenca

V proseški klavnici tudi divji prašiči?



Deželni svet podpira predloge o odstrelu divjih prašičev, ki jih je pred kratkim iznesla Pokrajina s podpredsednikom in pristojnim odbornikom Igorjem Dolencem. Gre drugačno »filozofijo« do teh živali, ki se močno razmnožujejo na območju celotne tržaške pokrajine. Ne gre samo za vprašanje odstrela ter za zaščito kmetov, temveč tudi za možnost predelave mesa divjih prašičev ter posledično za njegovo uporabo v prehrabene namene.

Dolenc se je o tem pogovarjal z deželnim odbornikom za kmetijstvo Claudiom Violinom, nove predloge sta proučila tudi deželna poslanka Sergio Lupieri (Demokratska stranka) in Igor Gabrovec (SSK). Slednji je predložil stališče o teh vprašanjih, ki ga je s tem v zvezi osvojila deželna skupščina. Kot možnost za predelovanje mesa divjih prašičev se omenja klavnico pri Proseku.



BRIŠČE - Kmetija Briščak

Izključno ženske roke na edini kmetiji v vasi

Vse opravljajo same, od vinograda do reje živali - Agriturizem prvih deset dni v mesecu

Premalo ljudi pravilno vrednoti ženske roke na kmetijah. Kaj pa, če kmetijo upravljajo zgolj ženske? Edino kmetijo v osrčju vasi Brišče blizu Križa upravljajo tri ženske: delajo na vrtu in v vinogradih, vzdržujejo živali in strežejo ljudem, ki pridejo na obisk turistične kmetije.

Družinsko kmetijo Briščak upravlja danes tretja generacija, ki že nekaj let šteje samo ženske članice. Za kmetijo v glavnem skrbita **Cvetka** in njena hčerka **Irena**, včasih pa jim na pomoč priskoči še **Jasna**, Irenina sestra. Njun dedek je bil eden izmed prvih kmetov na Tržaškem, ki je svojo kmetijo vpisal v uradne knjige.

Lastnina družine Briščak se danes razprostira na površini petindvajsetih hektarjev, med gozdovi, pašniki, nasadi in agriturizmom. Približno hektar in pol pa je vinograda. »*Letina je letos zelo dobra, še posebno pa belo grozdje. Mislim, da bo boljše od lanske, bodisi kar zadeva količino, bodisi po lepoti grozdov. Na srečo so zadnje padavine precej namočile zemljo, ker je bila prej nekoliko suha. Bolezni na srečo nismo imeli, močan dež pa ni poškodoval nasadov. Trgali bomo v polovici septembra,*« je povedala Irena, ki nam je obrazložila, da ima vas Brišče posebno mikroklimo, saj se toča in močno deževje ustavita v Saležu, pa tudi pred burjo so obvarovani.

Vsako leto pridelajo do devetdeset hektolitrov vitovske, malvazije in terana, ki jih uporabijo izključno v kmečkem turizmu. »*Pred približno sedmimi leti smo večino vinogradov pomladili. Trte so bile prestare in smo zato posadili nove. Ker pa je količina vna premalo in je kvalitetnejše vino starih trt, vina ne stekleničimo,*« je pojasnila Irena. Agriturizem obstaja od leta 2003, prej so petnajst let imeli osmico. V hlevu izven vasi imajo Briščakovi petintrideset prašičev, iz katerih izdelujejo pršut, salamo, vratovino in panceto, ki jih ponujajo gostom ob kapljici vina prvih deset dni vsaki mesec. Vse je domače, tudi povrtine, ki jih pobirajo na lastnem vrtu, prav tako okusne slaščice.

Nekoč so se na pašnikih kmetije Briščak pasle tudi krave. Za prihodnost pa udarne in podjetne žene razmišljajo o dograditvi novih stanovanj za turiste.

Andreja Farneti

več fotografij na
www.primorski.eu



Irena Briščak
v vinogradu

KROMA

SKD KRASNO POLJE - Delavnice od 25. do 29. julija

Spoznavanje starih kmečkih iger, navad in tehnik fotografiranja



Lepi dnevi delavnic na dobrem gročanskem zraku so poželi veliko odobravanja

SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga je za svoje člane že četrto leto priredilo poletne delavnice za predšolske in šolske otroke. Letošnja tema delavnic, ki so potekale od 25. do 29. julija, je zadevala spoznavanje kmečkih iger, kmečkih navad in fotografije. Še posebej so se dejavnosti osredotočile na stare igrice, na pristne kmečke izdelke in gozdarstvo. Udeleženci delavnic so se srečali z vaščani Antonom, Edijem, Ivanom in gospo Vesno.

Mlajša skupina je pod vodstvom Valentine Racman in Fabiane Geri prvi dan obiskala gospo Vesno, ki jim je pripovedovala o starih kmečkih igrar. Drugi dan pa so se udeleženci mudili pri gospodu Antonu, ki jim je razkril zgodbo o Kmečki zvezi, kmetijstvu in živinoreji. Tretji dan je bil na sporedu obisk gospoda Edija, ki jim je pokazal njivo in spregovoril o zelenjavi ter o drugih rastlinah, ki rastejo na njej. Četrty dan so potrkali na vrata gospoda Ivana, ki jim je pripovedoval o sadjarstvu in gozdarstvu. Zadnji dan pa je bila na sporedu še kuharska delavnica.

Srednješolci so se udeležili štiridnevne delavnice o fotografiji, ki je vodil Diego Geri. Prvi dan se je začel z uvodnim predavanjem o teoriji fotografiranja, nato so spoznali črno belo tehniko ter se preizkušali v fotografiranju obrazov otrok in predmetov. Dopolodne so komentirali fotografije preteklega dne in tako izpopolnjevali svoje znanje. Zadnji dan pa so pripravili video in predstavitev, ki so jo v petek predstavili staršem. Zbrano gradivo bo objavljeno v priložnostni publikaciji ter bo ponovno prikazano v okviru septembrskega vaškega praznika.

AUSONIA - Danes Radoživa olimpijada tržaških »klanf«



V teh sitno oblačnih dneh bo obiskovalce tržaškega **kopališča Ausonia** (Trajanovo nabrežje 1) razveselilo svojevrstno tekmovanje, »svetovno« znana olimpijada »klanf« oz. najbolj spektakularnih tržaških skokov v vodo z visokimi pljuski.

Dogodek, ki ga prireja že četrto leto zapored združenje Spiz in in se ga vsako leto udeležuje ogromno oboževalcev tovrstnih skokov, se bo začel **danes ob 15. uri**. Organizatorji upajo, da bodo letos presegli število lanskih udeležencev (141) in da se bodo tudi tokrat lahko ponašali z obiskovalci oz. skakalci iz daljnih krajev.

Naj za tiste, ki se olimpijade nikoli niso udeležili (niti kot gledalci), zabeležimo, da gre za pravi praznik poletja in igrivosti. Vsak udeleženec si namreč izmisli samosvoj skok in ga tudi po svoje poimenuje, nekateri se celo našemijo in tako zabavajo gledalce, ki z aplavzi ocenjujejo vsak njihov vodni podvig. Zadnja beseda pa pripada seveda posebni žiriji, ki pri skoku ocenjuje tehnično oz. umetniško izvedbo ter kakovost, pravzaprav jakost pljuska in, zakaj ne, tudi simpatičnost protagonista. Najboljši skakalci (kategorij je več) pa prejmejo naposled nagrado.

Praznik se bo po napovedih ob glasbi in dobri družbi zavlekel dolgo v noč. Kdo ve, če bo v vodo skočil tudi tržaški prvi mož Roberto Cosolini, kakor je namreč napovedoval med volilno kampanjo ...

OBISK Nemški konzul pri Cosoliniju



Tržaškega župana Roberta Cosolinija je včeraj v občinski palači obiskal nemški generalni konzul za severno Italijo Jurgen Bubendey. V ospredju pogovora, ki se ga je udeležila tudi podžupanja Fabiana Martini, so bile v ospredju teme sodelovanja in izmenjave na področjih gospodarstva, kulture in prometnih zvez. Tržaški župan je poudaril pomen od nekdanjih obstoječih stikov Trsta z nemškim svetom, pri čemer gre za to, da stvari ne ostanejo zgolj na ravni slavne zgodovinske tradicije. Prihodnost je treba namreč graditi na konkretnih pobudah.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST - Oratorij 2011

Kriški otroci so se peljali s starim openskim tramvajem



Včeraj smo objavili zgrešeno fotografijo o oratoriju v Križu. Za na-

pako se opravičujemo. Na zgornji sliki so udeleženci oratorija pred open-

skim tramvajem skupaj z župnikom Maksom Suardom.



OPČINE - Zaključil se je niz večerov SKD Tabor Poletje pod kostanjem

Pupkin Kabarett ... in strah pred prihodom komunistov



Izpoved
Alessandra Mizzija
ob spremljavi
zveste
Niente band

KROMA

Nabito polno dvorišče openskega Prosvetnega doma je v četrtek zvečer pričakalo kabaretno ekipo Pupkin Kabarett. Slednja je na povabilo domačega društva Tabor s svojim nastopom primerno sklenila priljubljeni niz poletnih večerov Poletje pod kostanjem.

Kabaretisti, ki drugače domujejo v gledališču Miela na tržaškem nabrežju, so bili tudi tokrat brez dlak na jeziku. Svoje pikre komentarje sta Alessandro Mizzi in Stefano Dongetti uvodoma usmerila v morebitno novo ministrico za pravosodje Mimi l'Amour, v ministra Brunetto ali v žerjav Ursus, ki bo postal znamenitost, pravi tržaški Eifflov stolp, ki bo sicer deloval kot antena in omogočal vidljivost TV Koper. Zbadljive Mizzijeve besede se niso izognile zmagi Cosolinijeve levice v Trstu. »Prebudil sem se ves prepoten in prestrašen. Strašna nočna mora me je povsem pretresla: sanjalo se mi je, da se je v mestu govorilo samo slovensko in da so Ulico Carducci preimenovali v Ulico Kosovel. Predvolilni strah o prihodu komunistov je bil torej upravičen! Mama je prav storila, ko je na vrat na nos prodala svoje obveznice BOT in ves denar prenesla v Avstrijo.« Sicer je pristavil, da se po dveh mesecih nič ni spremenilo: v Barkovljah so še vedno hudobne »babe« in turistom še vedno vsi delijo zgrešene informacije. Sicer bo pogrešal Dipiazzo, našega Berlusko, ki je z razdeljevanjem mortadele oživel tržaško nočno življenje, ki je pod vsakim trgovim uredil parkirišče, in si zamislil miljsko naselje Porto San Rocco, ki klavrnو sameva. Stanje sta komentirala tudi ribiča v dopolnilni blagajni, ki ju je strah pred komunisti na oblasti in Slovenci ter homoseksualci, ki se bodo v kratkem s Krasa spustili v mesto.

Med predstavitvijo novih televizijskih veščin taj gin tonik, je Dongetti posvetil nekaj zahvalnih verzov tudi statistu »papiju« in njegovemu trpinčenju, stara Armida pa je ob nekaterih mastnih o spolnosti zaupala, da je na lepotnem tekmovanju »miss topolona več« osvojila celo dve nagradi, v kratkem pa jo čaka še tekmovanje »miss patata«. Za smeh in dobro voljo sta poskrbela tudi detektiva Elvira in Palmiro Lovvisto oz. operna pevca Lucio Passerotti in Maria Berges, radijski špiker DJ Nutria, dandy iz Rojana Massimo Sangermano, ki je med listanjem tržaškega dnevnika skritiziral vse novice, ter poročeni par s vsakodnevni težavami nezlikanih rjuh. Za poslastico pa so tudi tokrat poskrbeli poskočni, divji balkanski ritmi skupine Nienteband ter avtorska glasba gosta, kantavtorja Stefana Schiraldija, ki je celo zapel po slovensko.

Kabaretne ekipa bo v sredo ob 21. uri nastopila na gradu sv. Justa, kjer se ji bosta pridružila še Emanuela Grimalda in Paolo Rossi. (sas)

POČITNICE - Program oratorij

Od morja preko Slavnika do Grintovca



Na počitnice bo ostal lep spomin

Letošnje počitniške dni so letos otroci v okviru programa oratorij doživljali zelo pestro in sproščeno. Že vsa leta vodi ta projekt g. Bedenčič. Letos sta mu pomagala dva voditelja – animatorja, ki sta kaj kmalu osvojila srca otrok. Njima je bil v veliko pomoč mladi Aljoša.

Vsako leto je osrednja točka oratorija – pohod. Letos je bil za mlajše cilj Slavnik. Z kombiji smo se pripeljali do vasi Skadanjščina. Po uri in pol smo bili že na vrhu in to včasih kar po Robin-hudovih poteh. Pri koči smo obnovili svoje moči z močno malico in pijačo. Po dobri uri počitka in igre smo se po isti poti veselo vrnili na izhodiščno točko. Z starejšo skupino iz nižje srednje in višje pa smo za cilj izbrali visoki Grintavec z več kot 2500 metri. Naskok na Kokrško sedlo smo začeli po deseti uri. K sreči so oblaki in meglice zakrivali gore. Tako smo se izognili veliki vročini, ki pokaže svoje zobe posebno v zadnji strmini.

Načrtovali smo, da bi še istega dne osvojili vrh. Ker pa so bile gore ovite v meglo in oblake, smo ta načrt spremenili in se odločili, da vrh osvojimo naslednje jutro. Tako smo ves popoldan uživali gorsko lepoto ob kratkih sprehodih. Proti večeru so se meglice umikale in pred nami se je v zahajajočem soncu risal čudovit večer. Še posebej smo se razveselili, ko smo prišli do malih vrat in se nam je odprl venec vrhov od dolgega hrbta preko Skute vse tja do Ojstrice. Le Grintavec je bil še vedno zavil v meglice.

Naslednje jutro je bilo nebo kot umito. Vstali smo ob petih in ob šestih že zagrizli strmino. Po dveh urah smo bili na vrhu. Dobre pol ure smo pustili očem, da so se napile gorskih lepot. Pred nami Kočna, malo naprej Storžič. Na zelenih zaplatah okoli vrha so nam družbo delale ovce. Predno smo zapustili vrh, smo v fotografske škatlice spravili še nekaj spominov.

Pri koči smo se ustavili le dobrih 15 minut. 700 metrov višinske razlike smo že naredili. Čakala pa nas je še druga polovica preko tisoč metrov. Tako smo z vsakim korakom vse bolj čutili kaj pomeni hoditi navzdol skoraj 2000 metrov.

Posebno doživetje je v koči zvečer. Dobra oskrbnica je za nas pripravila palačinke. Le peči smo si jih morali sami. V koči smo bili mi edini, ki smo prespali. V večernem soncu je bilo enkratno doživetje zahvalna daritev med rododendroni in v objemu prepadnih ostenj.

Okusili pa nismo le gore. En dan je bilo naše tudi morje. Ostali čas smo preživeli v igri in delavnicah. Vse dejavnosti pa je navdihoval in povezoval poseben duhovni program. Ob pripovedi o Jonu smo gradili svet vrednot in iskali, za kaj smo poklicani v tem življenju.

Tako sta izzvenela dva tedna prijetnih počitnic. Otroci so bili tako odtrgani od televizije in elektronskih igr. Pestrost ponudbe, od igre, delavnic, morja, hribov do duhovnosti pa je v njih celostno gradila njihove mlade osebnosti.

T. B.

Med zvoki krajev v zgoniški vinoteki

Občina Zgonik bo v **ponedeljek, 1. avgusta, ob 21. uri** v krajevni vinoteki, že šesto leto zapored gostila mednarodni festival glasbe Nei suoni dei luoghi – Med zvoki krajev v organizaciji združenja Progetto Musica iz Tržiča. Gre za festival predvsem klasične glasbe, ki poleti poteka odvisa na območju dežele Furlanije-Juljske krajine, v Sloveniji, na Hrvaškem, v Srbiji, Bosni-Hercegovini ter Albaniji. Organizatorji so vedno postregli z odličnimi izvajalci in zanimiv koncert se obeta tudi tokrat, ko bosta Zgonik obiskala Luca Piovesan na harmoniki in sopranistka Stefania Antoniazzi, ki ponujata program poimenovan *Canzoni d'altri tempi – Popevke iz preteklosti*. Na sporedu bodo namreč popevke, ki so nastale v prvi polovici prejšnjega stoletja in marsikatera je resnično ponarodela. Med drugimi bo mogoče prisluhniti popevkam *Ma l'Amore no, Mamma, Maramao perché sei morto, Non dimenticare le mie parole, Non ti scordar di me, Come pioveva, Torna a Surriento* in še veliko drugim.

Gostujoča glasbenika sta vsak na svojem področju uveljavljena izvajalca. Nastopata kot solista, v komornih ali večjih zasedbah, tako na državnih kot mednarodnih ravni ter se istočasno posvečata poučevanju in posredovanju znanja in izkušenj mlajšim, ki so izbrali harmoniko ali solopetje.

Prvi avgustovski ponedeljek torej vabi v zgoniško vinoteko. V primeru slabega vremena bo koncert v prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu. Vstop na ponedeljkov koncert je prost, omogočila pa ga je Pokrajina Trst.

Poklon Battistiju na gradu sv. Justa

V okviru pobude Serestate oziroma Summer Rock Festivala bo jutri na gradu sv. Justa ob 21. uri poklon Luciu Battistiju z naslovom *Ci ritorni in mente*. Alberto Fortis in Andrea Miro bosta poskrbela za potovanje skozi njegove zimzelene melodije.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 30. julija 2011

JUDITA

Sonce vzide ob 5.46 in zatone ob 20.37
- Dolžina dneva 14.51 - Luna vzide ob 5.20 in zatone ob 20.09

Jutri, NEDELJA, 31. julija 2011

IGNAC

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22,9 stopinje C, zračni tlak 1013 mb ustaljen, vlaga 55-odstotna, veter 7 km na jugo-zahodnik, nebo spremenljivo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,2 stopinje C.

Lekarne

Danes, 30. julija 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Bernini 4 (040 303914), Ul. Felluga 46 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Oširek Pieve 2 (040 361655).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.40, 19.00, 21.20 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«.

ARISTON - 18.45 »La polvere del tempo«; Poletna arena: 21.15 »Hereafter«.

CINECITY - 14.40, 17.10, 19.40, 21.15, 22.10 »Captain America - 3D«; 15.30, 18.30, 21.30 »Captain America«; 19.10 »Bitch Slap - Le superdotate«; 15.00, 16.00, 18.50, 21.40 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«; 14.30, 17.05, 18.00, 19.40, 20.45, 22.15 »Harry Potter e i doni della morte parte 2«; 17.20 »Per sfortuna che ci sei«; 18.30, 21.35 »Transformers 3«; 15.00, 16.10 »Cars 2«.

FELLINI - 20.30 »Bitch slap - Le superdotate«; 16.00, 18.15 »Venere nera«; 22.10 »At the end of the day - Un giorno senza fine«.

ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

vas prijazno vabijo
na tradicionalni

VAŠKI PRAZNIK

„pri Kalu“

**danes, 30. in
jutri, 31. julija**

Za glasbo in dobro
razpoloženje bosta poskrbela

**ANSAMBLA
SOUVENIR in
OASI**

Delovali bodo dobro založeni kioski

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.10, 18.10, 20.10, 22.15 »Captain America - Il primo vendicatore«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.15, 20.00, 22.00 »Il ventaglio segreto«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Le donne del 6. piano«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.40, 22.50 »Hanna«; 18.30 »Harry Potter in svetinje smrti 2. del - 3D«; 16.40, 18.40 »Pingvini gospoda Popperja«; 16.10, 18.50 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi«; 21.30, 23.40 »Prekrokana noč 2«; 16.00, 21.00, 23.30 »Prvi maščevalec: Stotnik Amerika - 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 11.20, 16.20 »Svet oceanov - 3D«; 10.00 »Zlatolaska«; 11.00, 13.30, 16.00 »Avtomobili 2 - 3D (sinh.)«; 12.30, 15.15, 17.50 »Avtomobili 2 (sinh.)«; 20.20, 22.30 »Pingvini gospoda Popperja«; 13.00, 15.50, 18.15, 20.40, 23.00 »Cukrček 2«; 18.35, 21.25 »Harry Potter in svetinje smrti 2 - 3D«; 12.00, 20.05, 22.55 »Harry Potter in svetinje smrti 2«; 16.05, 18.05 »Izvorna koda«; 13.40, 18.30, 21.10, 23.45 »Prvi maščevalec 3D«; 11.50, 14.00, 16.10, 18.20, 20.30, 22.40 »Kako se znebiti šefa?«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 2D«; Dvorana 2: 17.30, 19.45, 22.00 »Captain America - Il primo vendicatore 3D«; Dvorana 3: 16.00 »Transformers 3«; Dvorana 4: 15.40, 16.30, 18.15 »Cars 2«; 20.15, 22.00 »Per sfortuna che ci sei«; 18.20, 20.20, 22.10 »In viaggio con una rock star«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Harry Potter e i doni della morte parte 2«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.15 »Capitan America - Il primo vendicatore - 3D (dig.)«; Dvorana 3: 18.30, 21.30 »Harry Potter e i doni della morte parte 2 - 3D«; Dvorana 4: 20.00, 22.00 »Per sfortuna che ci sei«; 17.40 »Cars 2«; Dvorana 5: 17.45, 20.10, 22.10 »Il ventaglio segreto«.



ŠAGRA NA PROSEKU

Danes
Ob 19.00 nastop
Godbenega Društva
PIERO BAIARDI (BO),
sledi GLASBA V ŽIVO
z ansamblom MI

Kalamari
in specialitete na žaru

Mednarodna Operna Akademija
Križ pri Trstu

ki jo vodi M^o Alessandro Svab
s sodelovanjem kriških organizacij
vabi
na opero G.Donizettija
L'Elisir d'amore
Ljubezenski napoj

KRIŽ - park Ljudskega doma
30.-31. julija 2011 ob 20.45

GODBENO DRUŠTVO PROSEK
vabi na koncert godbe
Corpo Bandistico
"Pietro Bignardi"
iz Monzuna (Bologna)

danes, 30. julija 2011 ob 19h
Koncert se bo odvijal **na B'lancu** v
okviru šagre FC Primorje,
v primeru slabega vremena pa v
Kulturnem domu na Proseku.

Z bratrančkom Danielom se ob poroki

mamice
Gabriele
in tatkota
Andreja

veseli
Hasan z mamico.
Pridružujejo se družine
Gabrovec, Daneluzzo in
Paškulin.

Dobrodošla naša mala

Anja
Srečnim staršem in bratcu
čestitamo in se z njimi veselimo

vsi Kovačič in Mezgec

Naš

Marino
praznuje okroglo obletnico.
Vse najboljše mu želijo

Simon, Nika, Dana, Tadej, Filip,
Ljuba, Jadranka, Devan, Nidia,
Alan

Danes se v Štanjelu poročita

Miriam Kandut
in
Flavio Trampus

Obilo sreče na skupni poti vama želijo

nonoti in vsi, ki vaju imajo radi

Čestitke

Andrejki, Joelu in vsem njunim bližnjim iskrene čestitke ob rojstvu JADRANA, ki mu želimo, da bi dolgo in srečno jadral skozi življenje. Saša, Maja, Nikita, Anja, Sandro, Veruška, Mitja, Gerdi, Inko.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) dne 21. julija objavljen ministrski odlok z obrazci za za-

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

OMV: Proseška postaja 35
AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL: Ul. Locchi 3
ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinarina - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
ADRIA: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

časne namestitve in dodelitve za š.l. 2011/12. Obrazec nadomestne osebne izjave je bil objavljen na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it). Za učno osebje je rok za predstavitev prošnje 1. avgust.

ZDRUŽENJE STARŠEV D.S.S. SV. CIRILA IN METODA iz Katinare obvešča, da je še nekaj prostih mest za tabor angleškega jezika »Jezikajte«, šahovsko, računalniško delavnico »Mišk@« in biološko fotografsko »Poglej ptička«. Vpise sprejemamo do 15. avgusta. Info in prijave na tel. št. 320-2717508 (Tanja), zscirlmetod@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je bil na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it - scuole in lingua slovena - splošne novice) objavljen razpis, namenjen stalno nameščenemu učnemu osebju na slovenskih osnovnih šolah na Tržaškem, o enoletni namestitvi na Uradu za slovenske šole. Rok za prijavo zapade 16. avgusta.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je bil 15. julija na spletni strani Ministrstva za šolstvo (www.istruzione.it) objavljen odlok o posodobitvi zavodskih lestvic učnega osebja šol vseh vrst in stopenj. Za vpis v zavodske lestvice morajo kandidati v roku 30 dni od objave odloka izpolniti in izbrani šoli izročiti obrazec A/1, A/2 ali A/2 bis, medtem ko je za izbiro šol predviden obrazec B, ki ga je treba po predhodni registraciji (www.istruzione.it/istanze on-line) po internetu izpolniti do 26. avgusta (do 14.00). Kandidati, ki so vključeni v pokrajinske lestvice habilitiranih in ne prosijo za vpis drugih natečajnih razredov v 2. ali 3. pasu, izpolnijo samo obrazec B. Podrobnejša navodila so na razpolago v omenjenem odloku.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA ZNANSTVENEGA LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo tajništvo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti ob sobotah zaprto do 27. avgusta. Prvi dan pouka v naslednjem š.l. 2011/12 bo v ponedeljek, 12. septembra.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠEK obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 27. avgusta.

Izleti

SPDT 9v sodelovanju z pobratenim PD Integral organizira od 19. do 21. avgusta 2011 trodnevni izlet na Triglav. Predvidenih je več variant: od Aljažvega doma čez Plemenice na vrh Triglava...; s Poljuko preko Vodnikove kočice in Planike na Triglav ter mimo Doliča, čez Hribarice naprej preko Doline Sedmerih jezer...; z Rudnega polja na Vodnilkov dom, na Dolič, Kanjave, ; iz Krme do Planike, čez Triglavsko Škrbino na vrh, pa

od Planike pod Šmarjetino glavo do Doliča.... Vsi pohodi se zaključijo v nedeljo, 21. avgusta na Planini pri Jezeru. Mesta za posamezne izlete so omejena, po hitite z vpisom. Pokličite na tel. št. 040 413025 (Marinka).

ŽUPNIJA PROSEK sporoča, da je vpisovanje za izlet na Sri Lanko, ki bo od 1. do 9. januarja, podaljšano do konca meseca julija. Informacije na tel. št. 040-225170 (po 20. uri).

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA vabita člane in prijatelje na celodnevni avtobusni izlet v Bistvo, tehnični muzej Slovenije, nato vzpon na Kravec v nedeljo, 7. avgusta. Informacije in vpisovanje na tel. št. 040-200782 (Frančko), 040-226283 (Viktor), 334-9772080 (Aljoša).

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko letovanje od 28. avgusta do 4. septembra na Malem Lošinju. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8, od 9. do 13. ure, tel. št. 040-360072.

Obvestila

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprti vpisi v glasbeno šolo za l. 2011/12. Informacije na tel. št. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaro, pleši ter z glasbo v živo: danes, 30. julija, koncert Godbenega Društva Piero Baiardi (BO), sledi ansambel Mi; v nedeljo, 31. julija, ansambel Souvenir.

ANED - Zdrženje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v Trstu zaprt od 1. do 31. avgusta.

ORATORIJ NA KONTOVELU za otroke od 1. razreda osnovne šole do 3. nižje srednje šole bo potekal od 1. do 6. avgusta, od 8.30 do 16.00 v stavbi (hišna št. 523) ob avtobusni postaji. Vodili ga bodo izkušeni animatorji. Za vpis in vse druge informacije pokličite čim prej na tel. št. 347-9322123.

SLORI obvešča, da bo zaprt za dopust od 1. do 12. avgusta.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokaševalcev vina vabi v soboto, 6. avgusta, ob 19.00 na obisk vinske kleti Stocco z degustacijo in večerjo. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV sporoča udeležencem poletnega pevskega seminarja v Dolenjskih Toplicah, da bo avtobus odpeljal v nedeljo, 7. avgusta, ob 14.30 izpred Marjanišča na Opčinah.

OBČINA ZGONIK razpisuje javni razpis za izbor popisovalcev za izvajanje zadolžitve popisovanja za 15. popisa prebivalstva in stanovanj za l. 2011. Interesenti lahko vložijo prošnjo za vključitev v izbor za pripravo prednostne lestvice na osnovi naslovov do 8. avgusta. Informacije na tel. 040-229101, faks 040-229422, e-pošta: elettorale@com-sgonico.regione.fvg.it - občinski urad za popisovanje Občine Zgonik (Zgonik 45). Več na www.comune.sgonico.ts.it.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU je odprta ob ponedeljkih in sredah od 15. do 19. ure. Za dopust bo zaprta od 8. do 17. avgusta.

ZSKD - na voljo je še nekaj prostih mest za poletne ustvarjalne delavnice za osnovnošolce, ki bodo v Gornjem Tarbiju od 22. do 27. avgusta. Bogato zastavljen program ustvarjanja in spoznavanja okolice, za odhod zagotovljen avtobusni prevoz. Informacije na tržaškem sedežu ZSKD, tel. 040-635626 od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Trstu do 26. avgusta imel sledeči urnik: od ponedeljka do če-

trtko od 9. do 13. ure, ob petkih bo zaprt.

BAZOVICA 2011 - Odbor za proslavo bazoviških junakov obvešča, da bodo vaje združenih mešanih pevskih zborov v ponedeljek, 29. in sredo, 31. avgusta, v ponedeljek, 5. in v sredo, 7. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Letošnja zborovodja bo Cinzia Sancin. Vabljeni.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta »Uvajanje v svet glasbe« (s petjem, igranjem in plesom) od 29. avgusta do 2. septembra v Dijaškem domu v Trstu. Info in prijave na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure).

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

POKRAJINSKI URAD VZPI - ANPI, Ul. Cripspi 3, bo avgusta zaprt. Tel. tajnica in fax bosta redno delovala na št.: 040-661088.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški urad odprt med 9. in 14. uro od ponedeljka do petka.

RAJONSKI SVET bo kot vsako leto predstavil septembra načrt javnih del (stanja, popravila, javna dela, ki se smatrajo potrebna v rezidenčnem naselju ali nasploh na rajonskem ozemlju, kot npr. javna razsvetljava, popravila cest, pokopališča, itd.), ki bo predložen občini Trst za pravo proračuna 2012. Prebivalce vabimo, da predstavijo do vključno 5. septembra predsedniku in/ali rajonskemu svetu: primacircoscrizione@comune.trieste.it, tel. št. 040-225956, fax 040-2529007, urnik tajništva: pon-pet 9.00-12.00.

SKLAD MITJA ČUK - razgibane poletne dejavnosti v novem večnamenskem središču na Opčinah trajajo vse do 9. septembra, od 8. do 17. ure za otroke in mladostnike od 3. do 14. leta starosti. Zadržna dva tedna po potrebi priprava na šolo: ponavljanje matematike in drugih predmetov. Tedenski vpisi: Sklad Mitja Čuk v dopoldanskem času, Proseška ulica 131, tel. 040-212289; e-mail: pole-tje@skladmc.org.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 11. septembra, ob 15. uri proslavo na Bazoviški gmajni. Pevce obveščamo, da je v uradu ZSKD v Trstu, Ul. Sv. Frančiška 20, na razpolago notno gradivo, ki bo izvedeno ob tej priliki.

PRIMORCI BEREMO 2011 - do 20. novembra bodo v Narodni in študijski knjižnici na razpolago knjige za letošnjo izvedbo pobude. Podrobnejše informacije prejmete v knjižnici (ponedeljek - petek, 9.00 - 17.00, tel. 040-635629, e-mail bibslo@spin.it).

Prireditve

GODBENO DRUŠTVO PROSEK vabi na koncert godbe Corpo Bandistico »Pietro Bignardi« iz Monzuna pri Bologni, danes, 30. julija, s pričetkom ob 19. uri. Zanimiva glasbena izvedba bo popestrjena s predstavitvijo tipičnih plesov iz bolonjskih hribov. Koncert bo na Proseku na B'lancu v okviru šagre FC Primorja, v primeru slabega vremena pa v Kulturnem domu.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ pod vodstvom M. Alessandra Svaba v sodelovanju s kriškimi organizacijami vabi na predstvo »L'Elisir d'amore - Ljubezenski napoj«, veseloigra Gaetana Donizettija, ki bo v parku Ljudskega doma v Križu danes, 30. in v nedeljo, 31. julija, ob 20.45. Toplo vabljeni!

OBČINA ZGONIK v sodelovanju z združenjem Progetto musica in s prispevkom Pokrajine Trsti vabi v ponedeljek, 1. avgusta, ob 21. uri v vinoteki v Zgoniku, na koncert iz mednarodnega glasbenega niza »Nei suoni dei luoghi - Med zvoki krajev 2011«. Nastopil bo duo Luca Povesan (harmonika) - Stefania Antonazzi (glas). Na sporedu: popevke iz prve polovice 20. stoletja. Vstop prost. V primeru slabega vremena bo koncert v prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu.

MEPZ RDEČA ZVEZDA, MePZ Gorjansko in Shipyard Town Jazz Orchestra se bodo predstavili na celovečernem jazz koncertu, na katerem bodo izvajali skladbe Duka Ellingtona. Koncert bo v četrtek, 4. avgusta, ob 20.30 na pokritem balinišču v Samotorci. Toplo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN pripravlja 15. avgusta za praznik Sv. Roka razstavo o solstvu v občini Devin Nabrežina, v letih 1945-1955. Če hrani kdo doma kako spričevalo, fotografije, učbenike ali zvezke iz tistih let, naj pokliče tel. št.: 335-6553150. Hvaležni vam bomo, če nam boste pomagali pri postavitvi razstave.

Poslovni oglasi

ODDAM V NAJEM / PRODAM
poslovne prostore v pritličju ali I.
nadstropju - Obrtna cona Zgonik.
Tel. 348-2812360

OBČINA MILJE prireja likovno razstavo »Presenza nel tempo« Katalonke Laie Vega, v dvorani Negrisin, Trg Marconi št. 1 v Miljah. Razstava bo na ogled do srede, 17. avgusta, s sledečim urnikom: od torka do sobote 10.00-12.00 ter 17.00-20.00, ob nedeljah 10.00-12.00. Vabljeni.

Mali oglasi

IŠČEM DELO kot pomočnica bolni ali ostareli osebi, 24 ur dnevno, tel. št.: 040-232265 (ob uri večerje).

IŠČEM V NAJEM malo hišo ali stanovanje z dvoriščem v mirnem okolju, tudi v Sloveniji. Tel. št.: 328-2060951.

NUJNO IŠČEM DELO kot pomočnica starejših oseb ali čistilka na domu. Tel. št.: 340-2149729.

PRODAJAM mladiče pasme Border Collie; tel. 0481-419976.

PRODAM koncertni klavir grotrian steinweg model 185, cena po dogovoru. Tel. št.: 347-0466075.

PRODAM ALI DAJEM V NAJEM dvonadstropno hišo v centru Kozine. Tel. št. 392-2225821.

PRODAM HRASTOVE DESKE za leseni pod. Za informacije: 346-0863215.

PRODAM knjige za vse razrede DTZ Žige Zois (oddelek za trgovce). Tel. št.: 338-4174647.

PRODAM traktor, znamka Valpadana, motor Lombardini diesel, 24 ks. Tel. št. 040-231984.

V BARKOVLAH prodam štirisobno hišo na 1000 kv. m. zemljišča. Tel. št. 328-4616116, 040-327293.

Osmice

DEJAN ima odprto osmico na Kontovelu. **DRUŽINA SLAVEC** je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Tel. 040-231975. Prisrčno vabljeni!

MARČELO IN ERVIN sta odprla osmico v Samotorci št. 22. Tel. 040-229180.

MARKO REBULA vas pričakuje v svoji osmici v Slivnem št. 6! Tel. št. 347-5686191.

MARTIN IN ERIKA sta v Križu odprla osmico. Tel. št. 040-220605.

NA KONTOVELU (Kamence) je odprta osmica.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v oljčnem gaju!

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO sta v Repnu odprla Edo in Grozdana. Tel. št.: 040-327472

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonja v Medji vasi št. 10. Tel. 040-208987.

STANKO je na Opčinah odprl osmico. Tel. št.: 040-211454.

V KOLUDROVCI je SKUPEK odprl osmico.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovec. Tel. št. 329-1540629. Toplo vabljeni!

V SALEŽU n'Puljh sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah. Vabljeni! Tel. 349-7158715.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Maria Grudna daruje Majda Černe z družino 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na Bruna Plesničarja daruje Helena z družino 100,00 evrov za TPZZ Pinco Tomažič.

V spomin na Sonjo daruje Olimpia 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na drageta tovariša Alojzija Žagarja daruje Svetko Kralj z družino (Gropada) 30,00 evrov za sekcijo VZPI-ANPI Padriče-Gropada.

V spomin na tovariša Alojzija Žagarja daruje Stanjevi, družina Kalc (Padriče 12) 25,00 evrov za KD Slovan in 25,00 evrov za sekcijo VZPI-ANPI Padriče-Gropada.

V spomin na Maria Grudna darujeja Darinka in Milivoj 40,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na Maria Grudna darujejo soletniki 50,00 evrov za Godbeno društvo Nabrežina, 50,00 evrov za SKD Igo Gruden in 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev.

POGOVOR - Igor Tuta, novi deželni predsednik ZSKD

Bistveno je zaupati mladim, starejši lahko pomagajo z izkušnjo



Novi predsednik ZSKD Igor Tuta ima široko razpredene vezi s kulturnimi društvi v treh pokrajinah, ki jih je ustvaril zlasti kot radijski urednik in šef programskega oddelka Radia Trst A

Igor Tuta je bil na 45. občnem zboru in 6. kongresu Zveze slovenskih kulturnih društev, ki je potekal 13. maja na Proseku, izvoljen za novega predsednika ZSKD. Tuta, dolgoletni urednik na Radiu Trst A in vsesplošni družbeni delavec, se je rodil v Tolminu, od otroštva pa živi v Sečlanu. Na čelu organizacije, ki šteje 81 društev v treh pokrajinah, bo tri leta. Iz pogovora z novim predsednikom največje zveze kulturnih društev Slovencev v Italiji smo izvedeli, da je imel sprva velike pomisleke nad sprejetjem predsedstva ZSKD, saj so ga obvezovale že druge dejavnosti, nato pa je predlog vendar sprejel.

»Vedel sem, da ZSKD dobro deluje in da je za Slovence v Italiji nepogrešljiv dejavnik kulturnega ustvarjanja. Vedel sem tudi, da je bila Zveza v dobrih rokah in da jo je Marino Marsič uspešno vodil. Vedel sem tudi, da so bila na pokrajinskih občnih zborih izvoljena nova, mlada in delovna pokrajinska vodstva z različnimi pokrajinskimi predsednicami, tako da sem se prepričano in z veseljem odločil in sprejel ta izziv. Že v prvih tednih po kongresu smo si hitro zavihali rokave in nadaljevali deželno delovanje ZSKD. Na mojo odločitev je vplivalo tudi dejstvo, da sem se službeno veliko let premikal v vseh treh pokrajinah naše dežele in spoznal skoraj vsa naša društva. Te svoje izkušnje bom prav gotovo uporabil pri vodenju ZSKD.«

Katero je, po vašem mnenju, poslanstvo ZSKD?

Zveza slovenskih kulturnih društev je velika organizacija, ki šteje 81 društev in skupin. Na prihodnji seji deželnega odbora bomo verjetno sprejeli novega člana. Pri njenem upravljanju je treba upoštevati ne le teritorialno razvejanost - prisotni smo namreč na celotnem ozemlju od Milja do Režije - ampak tudi razvejanost kulturnih žanrov. Z ene strani predstavlja to za ZSKD težko nalogo, a na drugi je to tudi njeno bogastvo, ker smo prisotni z bogato dejavnostjo, v sebi pa nosimo dolgoletne izkušnje, ki so vezane na skupni slovenski kulturni prostor. Po svojem delu so društva različna tudi zato, ker delujejo v raznih krajih in odražajo tipologijo krajevnih stvarnosti. Zato moramo skrbeti, da se delovanje včlanjenih društev odvija po ustaljenih navadah in običajnih, ampak tudi, da se vnašajo v njihove prireditve nove oblike razvoja, kulturne ponudbe in kakovosti.

Kateri je primarni cilj ZSKD?

Naša prva in glavna naloga je, da ohranimo kulturno ustvarjanje in utrditev narodne zavesti v vseh krajih, kjer živimo Slovenci v naši deželi. Pri tem ne smemo pozabiti na vsežke, dogodke in osebnosti, ki so v vseh letih pomagali ustvarjati tako bogato kulturno življenje Slovencev v Italiji.

Katere smernice boste z deželnim odborom zasledovali v prihodnjih treh letih?

Smisel skupnega delovanja med društvi je v tem, da se z najmanjšim naporom dosega maksimalni uspehi. Sami bomo skušali društvom svetovati, da iz leta v leto malo izboljšajo svoje delovanje. Posamezni nastopi ne smejo biti le sami sebi namen, našim ljudem je treba ponuditi z ustvarjalnostjo vedno kaj zanimivega in originalnega, pri čemer igra fantazija veliko vlogo. Zelo me na primer veseli, ko člani društva brez velikih sredstev pripravijo predstavo s kakimi presečenji, ker pomeni, da so se potrudili in pri tem pokazali svoje sposobnosti. Za večje prireditve velja po mojem mnenju podobno, saj je včasih dovolj nekaj originalnih zamisli in nekaj več skupnega dela, da se ustvari dobra prireditev, ki pripomore h kulturnemu razvoju in duhovni rasti naših ljudi.

S tem v zvezi se mi zdi, da je ena od stalnic družbenih dinamik našega časa prav povezovanje. V katero smer

se giblje Zveza slovenskih kulturnih društev v tem kontekstu?

Mislim, da smo marsikdaj še vedno preveč vezani na krajevne, včasih le na vaške skupnosti in pozabljamo, da smo del celotnega zamejskega pa tudi celotnega slovenskega prostora. V naslednjih mesecih bomo kot Zveza spodbujali nove oblike povezovanja, zlasti med našimi društvi v vseh treh pokrajinah. Prav tako pa bomo morali še bolj skrbeti za stike in sodelovanje z društvi, ki so včlanjena v sorodnih katoliških organizacijah, saj se naša Zveza že nekaj let zavzema za vedno tesnejša sodelovanja v korist celokupne kulturne rasti vseh tukaj živčih Slovencev. Malo manj pogosti, a nujni so stiki tudi s Slovenci na Madžarskem in na avstrijskem Koroškem. Skrbeti za take in podobne povezave (tu mislim na nam sorodne italijanske organizacije) bo ena izmed osnovnih skrbi našega odbora tudi v prihodnjih letih.

Večkrat teče v našem prostoru, včasih sicer nekoliko konfliktno, beseda o mladih.

Mladim bomo posvetili posebno pozornost. Tega ne rečem, ker se tako lepo sliši, ali pa ker bi bili mladi naš paradni konj. Osebnostno v mlade sile zelo verjamem in jim zaupam. S svojo sproščenostjo in svojim neobremenjenim pogledom na svet in našo družbo lahko zelo veliko dajo od sebe, veliko novega. Treba je le ustvariti pogoje, da se lahko prosto izrazijo in da naredijo kaj originalnega in dobrega. Pri mladih bi si želel le, da bi se z navdušenjem zagrizli v svoj projekt in da bi ob prvih težavah ne popustili. Tudi tu jim odrasli lahko z nasvetom in s svojimi izkušnjami brez vsiljevanja lahko pomagamo. Nikoli ne smemo pozabiti, da bodo mladi v zelo kratkem času prevzeli, če že niso, delo po naših društvi in tako bodo pripomogli k nadaljevanju in bogatjenju naše kulturne ustvarjalnosti na tem ozemlju. V ta namen bomo v Zvezi priredili nekaj posvetov namenjenih prav uveljavljanju mladih. (ML)

NA VES GLAS

Future Primitive

The Vines
Alternative rock
Sony Music, 2011

V današnji glasbeni rubriki bomo postavili pod drobnogled avstralsko alternative rock zasedbo The Vines in njen zadnji glasbeni izdelek Future Primitive. Gre za peto ploščo avstralskega kvarteta.

Bend sta v drugi polovici devetdesetih let ustanovila pevec in kitarist Craig Nicholls ter kitarist Ryan Griffiths. Na začetku je skupina preigravala skladbe grunge benda Nirvana, kmalu pa je začela ustvarjati svoje komade. Z mešanico garage, pank in rock ritmov je zasedba zaslovela ter leta 2002 izdala svojo prvo ploščo Highly Evolved. Pri snemanju plošče v Los Angelesu je mladim fanatom priskočil na pomoč znani glasbeni producent Rob Schnappf.

Glasbo avstralskega benda lahko v bistvu označimo, kot posebno mešanico Beatlesov in Nirvana, primeren, rokerski pečat pa daje zasedbi karizmatični lider in pevec Craig Nicholls. Skupina je v naslednjih letih izdala še plošče Winning Days, Vision Valley, Me-

lodia in pred nekaj meseci še zadnjo Future Primitive. Album sestavlja trinajst komadov za malo čez pol ure glasbe. Nicholls in ostali so se tokrat odločili za še bolj izrazito glasbeno atmosfero iz šestdesetih let. Ob prvem posluhu takoj razberemo, da plošča ne vsebuje posebnih hitov, kot je to veljalo v prejšnjih albumih. Poleg že omenjenih Nichollsa in Griffithsa sta pri snemanju plošče sodelovala še basist Brad Heald in bobnar Hamish Rosser.

Album odvarja eksplozivna garage pesem Gimme Love, že v naslednji Leave Me in The Dark pa se pozna beatleski glasbeni upliv. Tu pa tam zaznamo dobro mero psihedelije, kot na primer v komadih A.S.4, Outro in River-view Avenue. Omembe vredni so še hitri, garage in pank komadi Weird Animals, Future Primitive, ki daje plošči ime in Black Dragon. Proti koncu plošče so še na vrsti akustična Goodbye in zaključna S.T.W. Future Primitive je vsekakor korak nazaj v glasbeni karieri avstralskih fantov ...

Rajko Dolhar



TOMIZZEV DUH

Pobiti nečiste

MILAN RAKOVAC

I tako Norveška ostaja zgrunata potonjim strašnim zlotovorom, ali Norveška če posve sigurno znati iskoriščeniti zlo u sebi, Norveška kao nitko drugi; jer Breivik je treći na listi; Qusiling je osuđen na smrt i pogubljen, izdajica čije ime ostaje sinonim za sve kolaboracioniste. A književnik Knut Hamsun, kao pristalica nacizma, ostao je do smrti osramočen i izopćen, posve izoliran iz društva, a njegove se (dobre!) knjige nisu čitale. Opasno je sada za Norvešku, i cijeli svijet, već samo moguće relativiziranje zločinca, odnosno da ga se naprosto proglasi abnormalnim, pishički bolesnim. Zašto bi to bilo opasno? Zato što su posrijedi mnoštva njegovih slijednika, uz ostalo, i u Sloveniji i Hrvatskoj i Srbiji i Italiji, i Austriji i posvuda.

I sad treba čuvati sistem kojega ti mračni tipovi razaraju. To su horde internetskih banditi, ča ubijaju virtualno i sistematski, i tako jako lako namisto u figurine na zaslonu PC-a sprashe rafal i u živo meso; najlaglje pak i vero veselo ako je to meso škurega koluora i viruje u nikega drugega boga, a ne u našega boga; to je, lipa muoja krstijanska braća, niš drugo ko ne KRSTIJANSKI, ARIJEVSKI, europski FUNDAMENTALIZAM, šporka šovinistična ideja ča se jur ča-

pala za naša krstijanska srca i duše. Zato uvo nius škerci, i zato rabi pokazati u srce škurine, a ne se „korrektno“ škercati da je to samo jedan čovik munjeni, da su to vandali i osamljene skupine manijkaka.

Norveška policija inzistira da je Breivik operirao sam, ali on tvrdi drukčije, bez ustezanja. Kako javlja La Reupbblica: „Breivik, però, insiste nel dire che la sua azione è supportata da due cellule solo in Norvegia e da diverse altre all'estero. Lo ha riferito il suo avvocato“. Javlja Dnevnik: „Norveški množični morilec Andres Behring Breivik je bil navdušen igralec popularne spletne igre World of Warcraft. Novica o njegovem napadu in streljanju je šokirala druge igralec WOW, saj so se z njim pogosto družili v virtualnem svetu, na nek način celo mislili, da ga poznajo...“

Rezonira v Dnevniku Gregor Cerar: „Pokol, ki ga je povzročil 32-letni Norvežan Anders Behring Breivik je osupnil ves svet, ki se ukvarja z vprašanjem, kaj se je pletlo po glavi mladeniču, da si je želel postati 'največja' naci-fašistična pošast po drugi svetovni vojni. Morda so pri vsem skupaj še najbolj razočarani protagonisti globalne vojne proti terorizmu, saj bombnega napada v Oslu in kasnejšega pokola na majhnem počitni-

škem otočku Utoya ni zagrešila Al Kaida ali vsaj islamski ekstremisti, kar so sprva razglašali... Norveška policija: Evakuacija železniške postaje preklicana, sumljivi kovček ni nevaren

- Nekdanji egiptovski predsednik Hosni Mubarak zavrača hrano
- Prehodna tunizijska vlada je za nedoločen čas podaljšala izredne razmere

Norveški morilec je razglašal, da je član nekakšnih novih križarskih vitezov ... Slovenije pa se je lotil v svojem manifestu Evropska deklaracija neodvisnosti, ki pa so ga razkrinkali kot ponaredek oziroma kopijo manifestu, ki ga je spisala druga podobna motena osebnost Theodore John "Ted" Kaczynski... naj bi v njegovem manifestu le zamenjal besedo levčarji s kulturnimi marksisti in temnopolti z muslimani. Vseeno pa je v njegovem manifestu našla svoje mesto tudi Slovenija, ki jo je skupaj s Slovaško izpostavil kot evropsko državo, v kateri je bila 'multikulturalistična propaganda pranja možganov' najmanj uspešna... Vrgel jo je (SNS) v isti koš kot druge desničarske stranke po Vzhodni Evropi... Seveda je omenjanje

Slovenske nacionalne stranke v manifestu razburilo njene predstavnike. Izpostavil se je poslanec DZ Bogdan Barović... kot se je za STA izrazil še slikoviteje: "Borimo se za to, da bodo imeli Slovenci enake pravice kot Romi in drugi tujci." Razmere v Sloveniji so bile Breiviku vse prej kot tuje. Bil je namreč navdušen igralec fantazijske on-line igre World of Warcraft in hrvaški mediji so razkrili, da je v njej sodeloval s številnimi tako slovenskimi kot hrvaškimi igralci ter z njimi veliko debatiral na zaprtih spletnih forumih...

Piše jedan talijanski blogger: "Anders in Italia probabilmente farebbe il giornalista, sarebbe un moderato, la sua tragedia sarebbe una farsa ripetuta quotidianamente con titoli cubitali nei giornali 'moderati' o in osceni talk show televisivi fatti di tette e delitti contro le coppie di fatto, gli immigrati e riuscendo ad emarginare certe idee"... le leggi sul fine vita. Non voglio paragonare Papa Ratzinger, i Ferrara, i Pera, i Magdi Allam ad Anders, ma deve essere chiaro che questo è stato un atto politico contro chi professa una precisa idea di Europa e di società. Contro questa idea le forze clericali e i cosiddetti moderati italiani, ripeto, c'hanno mangiato in questi ultimi 15 anni. Ora il nemico





ZDA - Dvig meje javnega dolga in znižanje proračunskega primanjkljaja

Obama ponovno pozval kongresnike h kompromisu

Washington mora mejo dolga povišati do 2. avgusta, sicer vlada ne bo sposobna poravnati obveznosti

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je včeraj v Beli hiši, potem ko je med republikanci v predstavnem domu zavladala zmešnjava, znova pozval k dvostrankarski rešitvi problema dviga meje javnega dolga in znižanja proračunskega primanjkljaja.

Predsednik predstavnega doma kongresa republikanec John Boehner iz Ohia je včeraj nadaljeval z iskanjem zadostnega števila glasov med člani svoje stranke, potem ko v četrtek o njem niso glasovali - Boehner namreč na svojo stran ni dobil zadostnega števila konservativcev in pripadnikov gibanja čajanke v lastnih vrstah.

Boehnerjev predlog za Obama in demokrate ni sprejemljiv predvsem zato, ker ne zvišuje meje dolga za dovolj veliko vsoto, da se ne bi bilo treba znova podobno pripraviti pred volitvami novembra 2012. Obama namreč zdaj vztraja, da se meja dolga dvigne za dovolj veliko vsoto.

Boehnerjev predlog predvideva povišanje sedanjega meje dolga v višini 14.300 milijard dolarjev uvodoma za 900 milijard dolarjev, obenem pa uvaja krčenje proračunske porabe v vi-

šini 917 milijard dolarjev. Kasneje bi glasovali znova in dvignili mejo za skupaj 2500 milijard, hkrati pa našli tudi dodatno krčenje porabe za skupaj 2600 milijard.

Za pripadnike gibanja čajanke to ni dovolj in želijo znižati dolgoročni primanjkljaj za več 1000 milijard dolarjev, preden bodo podprli povišanje meje javnega dolga. Boehner je v četrtek doživel hud udarec in pod vprašaj je postavljena njegova verodostojnost v pogajanjih z demokrati, kakor tudi sam položaj predsednika predstavnega doma. V ozadju republikanskih notranjih preprirov pa je problem, ki ostaja. ZDA morajo mejo dolga povišati do 2. avgusta, sicer vlada ne bo sposobna poravnati vseh svojih obveznosti. Obama je med drugim opozarjal, da ne bo denarja za pokojnine.

Obama upa, da bodo prepripi med republikanci pomenili, da bo Boehner skušal najti koalicijo med zmernimi republikanci in demokrati v predstavnem domu za potrditev predloga v smeri, ki jo riše vodja senatne večine demokrat Harry Reid. O njegovem predlogu, ki naenkrat dvigne mejo javnega dolga za 2700 milijard dolarjev in za približno toliko tu-

BARACK OBAMA

ANSA



di zniža proračunski primanjkljaj v desetih letih, bo senat predvidoma glasoval v nedeljo.

Vendar pa so republikanci včeraj napovedali, da bodo do konca dneva v predstavnem domu glasovali o spremenjenem Boehnerjevem predlogu, kar lahko pomeni le, da se je predlog pomaknil v smer, ki je še manj sprejemljiva za demokrate.

Obama je včeraj skušal znova razložiti Američanom, da pri dvigu meje javnega dolga ne gre za nov dolg, ampak le za to, da si lahko izposodijo denar za porabo, ki jo je kongres že potrdil. Prav tako je ponovil svoj ponedeljkov poziv, naj Američani pritiskajo na kon-

gresnike s pismi, elektronsko pošto, telefonskimi klici, da sprejmejo kompromis.

Čas pa se medtem izteka in politični teater se bo nadaljeval vse do torka, čeprav pa je škoda že narejena. ZDA naj bi skoraj zagotovo izgubile najvišjo kreditno oceno AAA, ki jo imajo, odkar se takšne ocene podeljujejo. To bo za ZDA pomenilo dražje izposojanje.

ZDA so od leta 1960 doslej mejo javnega dolga rutinsko dvignile 78-krat. Vsakič je prišlo do nekaj političnega razkazovanja opozicije, pri čemer je pred volitvami leta 2008 sodeloval tudi Obama, ki je glasoval proti povišanju meje.

Kasneje je razložil, da je vedel, da bo meja povišana in njegov glas proti ne bo spremenil izida. Obama je včeraj zagotovil, da zaupanje v ameriško gospodarstvo ni ogroženo, ampak bodo ZDA izgubile najvišjo oceno zaradi politikov.

Nekaj napredka sicer je, vendar s strani demokratov, ki s predsednikom na čelu več ne omenjajo zahteve po uravnoteženju proračuna z uravnoteženim pristopom (z znižanjem porabe in višanjem davkov oz. odpravo davčnih olajšav za premožne ter naftne družbe).

KOSOVO - Srbski predsednik Tadić

Dialog Beograd-Priština pod okriljem EU v krizi

BEOGRAD/PRIŠTINA - Srbski predsednik Boris Tadić je včeraj ocenil, da je neposreden dialog med Beogradom in Prištino, ki poteka pod okriljem Evropske unije, v krizi. Kot je dodal, se bo dialog lahko nadaljeval šele, ko bo na severu Kosova znova vzpostavljeno stanje, kakršno je bilo pred intervencijo posebnih enot kosovske policije na mejnih prehodih Jarine in Brnjak.

Visoka zunanje politična predstavnica EU Catherine Ashton je sicer Srbijo in Kosovo včeraj znova pozvala k zmanjšanju napetosti na severu Kosova ter napovedala, da bo na območje v začetku prihodnjega tedna pripotoval posrednik EU Robert Cooper, ki bo skušal znova zagnati pogajanja med sprotima stranema.

Kot je v pogovoru za beograjski radio B92, ki ga povzema beograjska tiskovna agencija Beta, še menil Tadić, ima najmočnejši vpliv na oblasti v Prištini politika ZDA oziroma njihov veleposlanik na Kosovu in od njega je odvisno, ali se bodo kosovski Albanci odločili za vrnitev k dialogu z Beogradom. Obenem je sicer opozoril, da to nikakor ne pomeni, da za ravnanjem veleposlanika stoji celotna ameriška administracija.

Poudaril je še, da bo treba temeljito preiskati, kdo je dejansko stal za poskusom namestitve kosovskih specialcev na mejna prehoda s Srbijo, saj se oblasti v Prištini za to ne bi odločile samostojno. Tadić ne izključuje možnosti, da je akcijo vzpodbudil organizirani kriminal na Kosovu, ki je povezan s tamkajšnjimi oblastni. "Vse to je na nek način povezano, tako organiziran kriminal kot tovrstne skrajne politične akcije," je dejal Tadić in poudaril, da sedanje dogajanje zagotovo ni v interesu Srbije, saj se je s tem poslabšal njen položaj v mednarodni skupnosti.

Tudi tisti, ki so v sredo zvečer napadli in zažgali mejni prehod Jarine, ne prihajajo iz osrednje Srbije, ampak "z druge strani meje", je še prepričan Tadić. Informacije, ki jih ima, naj bi sicer nakazovale, da so za požig odgovorne kriminalne strukture, povezane tako s Srbi kot Albanci.

Kosovski premier Hashim Thaci je medtem na včerajšnji seji vlade zatrdil, da Priština tokrat ne bo popustila. Kot je povedal, se embargo na uvoz blaga iz Srbije sedaj izvaja na vseh mejnih prehodih, tudi na severu Kosova, in tako bo tudi ostalo. "Tako bo, dokler Srbija ne bo spremenila svojega stališča do države Kosovo," je dejal.

Varnostni svet ZN je medtem v četrtek zavrnil zahtevo Srbije po sklicu iz-

BORIS TADIĆ

ANSA



rednega odprtega zasedanja o položaju na Kosovu, ki ga ima Srbija še vedno za del svojega ozemlja, čeprav je novo državo priznalo že okrog 80 držav. O najnovešem izbruhu nasilja bo Varnostni svet razpravljaval avgusta. Razmere na severu Kosova pa so se včeraj spet zaostri- le. Tamkajšnji Srbi so se zdaj zapletli v neposreden konflikt s Kforjem, sredi katerega so se znašli tudi slovenski vojaki. Kljub ostrim pozivom Kforja, naj nemudoma umaknejo blokade z dveh glavnih prometnic na območju, Srbi tega ne želijo storiti. (STA)

ŠPANJA - Moody's svari pred znižanjem ocene

Predčasne volitve bodo 20. novembra

MADRID - Španski premier Jose Luis Zapatero je včeraj za 20. november razpisal predčasne parlamentarne volitve. Redne volitve so bile sicer v Španiji predvidene za marec prihodnje leto. Zapatero je že pred nekaj meseci napovedal, da se ne bo potegoval za vnovični premierski mandat, temveč bo njegovo socialistično stranko na volitvah vodil nekdanji notranji minister Alfredo Perez Rubalcaba, ki je tudi kandidat stranke za premiera.

Socialistom sicer raziskave javnega mnenja na volitvah napovedujejo poraz, čeprav se njihov zaostanek za opozicijsko ljudsko stranko, ki jo vodi Mariano Rajoy v zadnjem času nekoliko zmanjšuje.

Zapatero je bil na čelu španske vlade dva mandata, od leta 2004, padec priljubljenosti njegove stranke pa je v precejšnji meri posledica hude krize, ki je v zadnjih dveh letih prizadela Španijo in ki se med drugim kaže v zelo visoki stopnji brezposelnosti.

Bonitetna hiša Moody's pa je Španijo včeraj opozorila, da bi lahko v pri-

JOSE LUIS ZAPATERO

ANSA



hodnjih treh mesecih zaradi šibkega stanja njenega gospodarstva in pritiskov s strani finančnih trgov znižala njeno bonitetno oceno. Če ne bo večjih presenečenj, bi se bonitetna ocena, trenutno pri Aa2, lahko znižala za eno stopnjo.

Znižanje za eno stopnjo bi bonitetno oceno postavilo pri Aa3, kar je sicer še vedno zdrava ocena za investiranje. Moody's opozarja, da se bodo pritiski na Španijo v luči dogovora voditeljev držav območja z evrom o drugem rešilnem paketu za Grčijo najverjetneje okrepili. (STA)

POLJSKA - Glavna krivda na poljski strani

Po poročilu o Smolensku odstopil obrambni minister

VARŠAVA - Po včerajšnji objavi poljskega poročila o strmoglavljenju letala, v katerem je leta 2010 pri ruskem Smolensku umrl poljski predsednik Lech Kaczyński, je odstopil poljski obrambni minister Bogdan Klich.

Minister je odstopno izjavo podal že v četrtek zvečer, še pred objavo sporočila, v katerem so opozorili na ruske slabosti, a priznali, da so glavni vzroki nesreče na poljski strani. Premier Donald Tusk je njegovo odstop že sprejel. Tusk je dodal, da bo predsedniku države predlagal, da na njegov položaj imenuje Tomasza Siemoniaka, sedanjega namestnika notranjega ministra in nekdanjega visokega predstavnika obrambnega ministrstva.

Poljsko predsedniško letalo je strmoglavilo 10. aprila 2010 med pristajanjem v gosti megli pri ruskem Smolensku. V nesreči je poleg Kaczyńskiego in njegove soproge Marie umrlo še 94 ljudi, večinoma vidnih predstavnikov poljske politike, vojske, cerkve in civilne družbe.

Komisija poljske vlade, ki je 14 mesecev preiskovala strmoglavljenje letala, je

Zaradi nesoglasij z vlado odstopil vrh turške vojske

ANKARA - Vrh turške vojske, vključno s poveljstvom mornarice, kopenske vojske in letalstva, je včeraj odstopil zaradi nesoglasij z vlado. Gre za prvi tovrsten primer v zgodovini Turčije, kjer ima vojska velik političen vpliv in ugled.

Množičen odstop vojaških poveljnikov kaže na globoka nesoglasja med sekularno vojsko in vlado, ki si prizadeva za zmanjšanje političnega vpliva vojske. Do odstopov je sicer prišlo le nekaj ur po tem, ko je sodišče 22 obtožencev, vključno z nekaj generali in častniki, spoznalo za krive škujvanja proti vladi na internetu. Najprej je odstopil načelnik generalštaba turških oboroženih sil Isik Kusaner, sledili pa so mu poveljniki pomorskih, kopenskih in letalskih sil. Generali so po odstopu za prosili za upokojitve.

Nekdanji predsednik Tunizije obsojen na 16 let zapor

TUNIS - Nekdanjega tunizijskega predsednika Zineja El Abidina Ben Alija so v četrtek v odsotnosti obsodili na 16 let zapor zaradi korupcije in nepremičninske goljufije. V povezavi z nepremičninsko goljufijo so na osem let zapor obsodili tudi njegovo hčerko Nesrine, njegovega zeta Sakra al Materija pa na 16 let.

Ben Ali je obsojen zaradi osebnega posredovanja, ko je al Materi kupoval dve zemljišči v mondenem predelu Tunisa. Ben Aliju, njegovi hčerki in al Materiju so tudi dosodili plačilo kazni v višini okoli 15 milijonov evrov za vsakega. Skupaj pa bodo morali plačati še za okoli 10 milijonov evrov odškodnine državi. Na sojenjih, ki so potekala že junija in julija, je bil Ben Ali sicer že obsojen na skupno 50 let zapor.

20 mrtvih v rudarskih nesrečah v Ukrajini

KIJEV - V rudniku na vzhodu Ukrajine je davi odjeknila silovita eksplozija, ki je po zadnjih podatkih zahtevala 17 smrtnih žrtev, devet rudarjev še pogrešajo. Tri rudarje so z opeklinami odpeljali v bolnišnico. O rudarski nesreči s smrtno žrtvijo tuje tiskovne agencije poročajo tudi iz ukrajinskega mesta Makejevka. Po navedbah pristojnih je eksplozija v rudniku Suhodilsk na vzhodu Ukrajine odjeknila ob 2. uri jutraj 915 metrov pod zemljo, ko je v rudniku delalo 252 rudarjev. Preiskava o vzrokih nesreče še poteka. V rudniku Bažanova v bližini mesta Makejevka na vzhodu države pa je včeraj le nekaj ur po eksploziji v Suhodilsku strmoglavilo dvigalo za prevoz rudarjev. Pri tem so umrli trije rudarji, štirje so bili ranjeni, osem oseb pa pogrešajo. Obe rudarski nesreči sta tako skupno zahtevali 20 smrtnih žrtev. (STA)

NORVEŠKA - V napadih 77 mrtvih

Zaslišanje Breivika brez novih vprašanj

OSLO - Norveški preiskovalci so včeraj v drugo zaslišali desničarskega skrajneža Andersa Behringa Breivika, a kot so pojasnili, mu tokrat niso zastavili "novih" vprašanj, ampak skupaj z njim so le pregledali zapisnik s prvega, sobotnega zaslišanja. Kot je sicer še sporočila policija, so določili dva psihiatra, ki bosta pregledala napadalca.

Predstavniki policija Paal-Fredrik Hjort Kraby je na novinarski konferenci povedal, da bosta izbrana psihiatra pregledala Breivika in skušala ugotoviti, ali je prišteven oziroma kazensko odgovoren za napada izpred enega tedna ali ne. Njuna ocena bo predvidoma pripravljena do 1. novembra.

Glede včerajšnjega zaslišanja Breivika je Kraby pojasnil, da je bil namenjen pregledu izjav, danih na prejšnjem zaslišanju, novih tem pa predvidoma niso odpirali. Kot je pojasnil, je bilo namreč sobotno zaslišanje zelo

dolgo, prepis ima kar 50 strani, tako da časa za nova vprašanja tokrat ni bilo.

Kot je še razkril, se je Breivik v prvih nekaj urah današnjega zaslišanja obnašal zelo podobno kot v soboto. Bil je "izrazito miren" in "več kot pripravljen vse pojasniti".

Naslednje zaslišanje bo predvidoma potekalo enkrat prihodnji teden, je še povedal Kraby, ni pa želel razkriti točnega dneva. Takrat naj bi se z Breivikom tudi lotili novih sledi, do katerih so se dokopali preiskovalci.

Norveška policija je poleg tega sporočila, da je po dokončnih uradnih podatkih v bombnem in strelskem napadu umrlo 77 ljudi. Doslej je bilo govora o 76 smrtnih žrtvah napadov. Po najnovejših podatkih je v streljanju na otoku Utoya umrlo 69 ljudi. Med njimi prevladujejo najstniki, stari od 14 do 19 let. Med žrtvami na Utoyi je tudi 21-letna ženska iz Gruzije. V bombnem napadu v vladni četrti v Oslu pa je življenje izgubilo osem ljudi. (STA)



RONKE - Sredi noči smrtna nesreča v kraju Villa Vicentina

Čelno trčenje z avtobusom usodno za 40-letnega voznika

Alessandro Rossi z avtomobilom zavozil na nasprotni vozni pas - Zapušča ženo in sina

V tragični prometni nesreči, ki se je zgodila v noči s četrтка na petek v kraju Villa Vicentina, je umrl 40-letnik iz Ronk. Alessandro Rossi, ki je bil po poklicu zobotehnik, je čelno trčil v avtobus goriškega prevoznega podjetja APT, v katerem se je peljala skupina mladih glasbenikov, in bil pri priči mrtev. Okoliščine prometne nesreče še niso povsem jasne, možno pa je, da je Rossija premagal spanec.

Nesreča se je zgodila okrog enih ponoči na pokrajinski cesti št. 68 v Villi Vicentini. Rossi, ki je sedel za volanom svojega avtomobila Opel Frontera, se je peljal v smeri iz Rude proti Villi Vicentini. V bližini železniškega podvoza je 40-letnik zavozil na nasprotni vozni pas in trčil naravnost v avtobus goriškega prevoznega podjetja APT, ki je peljal v nasprotni smeri. Šofer se avtomobilu, ki je z vso silo zadel v prednjo stran avtobusa, ni mogle izogniti. Na kraj so prišli rešilna služba 118, sile javnega reda in gasilci iz Červinjana, ki so Rossijevo moškega izvlekli iz skrotovičene pločvine šele nekaj ur kasneje. Zanj ni bilo ob prihodu reševalcev nobene pomoči, saj je v nesreči dobil zelo hude telesne poškodbe. Okoliščine nesreče bodo bolje preučile sile javnega reda, možno pa je, da sta bili 40-letniku usodna slabost ali spanec.

Le rahlo poškodovani pa so bili k sreči potniki, ki so se z avtobusom goriškega prevoznega podjetja APT peljali proti Fari, kjer so bili nastanjeni. Skupina mladih glasbenikov se je vračala iz Gradeža, kjer je v četrtek zvečer nastopila v okviru 21. mednarodnega seminarja komorne glasbe.

Alessandro Rossi je bil po poklicu zobotehnik. Izšolal se je v Trstu, zaposlen pa je bil v studiu v Ulici Battisti v občini San Pier. Z družino je živel v Ulici Artiglieri v Ronkah. Ob ženi zapušča tudi mladega sina.



Trčil je v avtobus goriškega podjetja javnega prevoza APT

BUMBACA

FJK - Deželni rebalans

Za Brda samo 120 tisoč evrov



Posledice nedavne toče na Plešivem

BUMBACA

Deželni svet Furlanije-Juljske krajine je v dopolnjeni proračunski zakon (rebalans) preteklo noč vključil 120 tisoč evrov za promocijo Brd in ne pol milijona evrov, kot je od deželnega odbornika Claudia Violina s podpredsednico Maro Černic zahtevala goriška pokrajinska uprava. Deželni svetnik stranke Slovenske skupnosti Igor Gabrovec je ob pomoči kolegov drugih svetniških skupin predlagal pomoč v višini 150 tisoč evrov, na predlog desnosredinske koalicije pa se je skupščina nato odločila za 120 tisoč evrov, ki jih bo dežela FJK namenila konzorciju Collio-Carso (Brda-Kras).

Po načrtih goriške pokrajine, ki je računala na višji znesek, bodo deželni prispevek namenili tudi tistim vinogradnikom, ki jih je nedavna toča hudo prizadela, ker pa niso bili zavarovani, jim dežela odreka katero koli direktno odškodnino.

NOVA GORICA

Občina skupščino Hita poziva, naj razpravlja o razrešitvi Podbevška

Na novogoriški mestni občini so včeraj potrdili, da so podali predlog za razširitev dnevnega reda skupščine Hita zato, da se na skupščini preveri in odloči o morebitnem navzkrižju interesov v primeru igralnega salona ljubljanske družbe Alea Iacta, ki naj bi nastal znotraj kompleksa Sailaway hotel na območju nekdanjega mednarodnega mejnega prehoda Vrtojba. Mestna občina torej predlaga, da se razpravlja o morebitni razrešitvi predsednika nadzornega sveta Hita Gorazda Podbevška. Do včeraj je bil namreč čas, da občina to stori.

Novogoriški župan Matej Arčon je sredi julija Podbevška pisno pozval k odstopu s funkcije predsednika nadzornega sveta v Hitu. Njegova soproga, Romana Podbevšek je namreč do 1. junija letos bila direktorica ljubljanske družbe Alea Iacta, ki se s svojim projektom v Vrtojbi pojavlja kot potencialni neposredni konkurent družbe Hit, ki ima tam podobne načrte. »Obstoji utemeljen sum, da bi za zasebne interese in koristi lahko zlorabili notranje informacije zaupne narave o delu in poslovanju družbe Hit,« je tedaj napisal župan v pismu Podbevšku, v katerem dodaja prepričanje, da gre pri tej zadevi za neposreden konflikt interesov. Če Podbevšek ne bo odstopil, česar na nedavni izredni seji nadzornega sveta ni storil, nadzorniki pa so potrdili, da še vedno uživa njihovo zaupanje, je župan v pismu napovedal, da bo kot predstavnik enega od lastnikov prisiljen predlagati njegovo razrešitev na skupščini družbe. Zadevo je v preiskavo posredoval tudi Komisiji za preprečevanje korupcije. Podbevšek je tedaj po prejemu Arčonovega pisma zanikal, da bi komurkoli razkrival zaupne podatke, ki jih ima o Hitu, zatrdil pa je tudi, da ne on ne njegova soproga nista sodelovala pri pripravi projekta Alea Iacta na Vrtojbi, v času, ko je bila Podbevškova direktorica Alea Iacta pa da je bila ta družba v mirovanju.

Na dnevnem redu skupščine, ki jo je uprava novogoriškega Hita sklicala za 24. avgust, so še obravnavala letnega poročila za 2010, predlog za delitev bilančnega dobička, nagrada nadzornemu svetu, imenovanje revizorja in razrešnica upravi in nadzornemu svetu. (km)

GORICA Bianchini je tokrat zadel v polno



LIVIO
BIANCHINI

BUMBACA

Tri na tri. Goriški občinski svetnik stranke Levica ekologija in svoboda Livio Bianchini je tokrat lahko zadovoljen, saj so bile med četrtkovo sejo občinskega sveta izglasovane vse tri resolucije, ki jih je vložil.

Bianchini je soglasno podporo dosegel z resolucijo o izvajanju trombolize v goriški bolnišnici ter nudenju teh storitev prebivalcem čezmejnega območja. Dokument navaja, da so v vseh bolnišnicah v Piemontu, Liguriji, Venetu in Lombardiji opremljeni za zdravljenje s trombolizo, za kar se morajo zdravniki odločiti največ tri ure po možganski kapi. V resoluciji je izpostavljeno, da dežela FJK še vedno ni izdala avtorizacije za izvajanje te terapije v goriški bolnišnici kljub temu, da se je simulacija, ki je potekala septembra lani, dobro iztekla. S 27 glasovi je bila sprejeta Bianchinijeva resolucija o ukinitvi novih dajatev (t.i. zdravstvenih ticketov), ki jo bodo naslovili na Renza Tonda. Pri glasovanju za to resolucijo se je vzdržal le odbornik Sergio Cosma. Goriški občinski svet se sklicuje na avtonomijo Furlanije-Juljske krajine in predsednika dežele poziva, naj ne pristane na uvedbo dajatev za specialistične preglede. Predmet zadnje Bianchinijeve resolucije so bile žaljive izjave italijanskega ministra Brunette v zvezi s preknernimi delavci, ki očitno niso bile pogodu niti nekaterim predstavnikom desne sredine. Goriški občinski svet je z 12 glasovi za (med temi sta bila tudi predstavnika UDC in Lige Marino Zanetti in Franco Zotti), tremi vzdržanimi (Donati, Magnarin in Mollica) ter desetimi proti sprejel besedilo pisma, ki ga bodo naslovili na predsednika republike. (Ale)

GORICA - EZTS

Priloga izglasovana, a brez soglasja

Goriški občinski svet je v četrtek sprejel Enotno pojasnjevalno prilogo h konvenciji in statutu Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS), za katero sta nedavno prižgala zeleno luč tudi novogoriški mestni svet kot občinski svet v Šempetru-Vrtojbi. Za prilogo je glasovalo 27 občinskih svetnikov desne in leve sredine, odbornik Sergio Cosma pa se je vzdržal.

Več predstavnikov leve sredine, med katerimi je bil svetnik SSK Silvan Primosig, je med sejo opozorilo, da je EZTS v bistvu »rešila« opozicija, saj je bilo na začetku seje v dvorani prisotnih le 25 svetnikov. »Večina ni bila sklepčna. Če bi nam čezmejno sodelovanje ne bilo pri srcu, bi zapustili dvorano in seja bi odpadla,« je povedal Primosig, svetnik Demokratske stranke Aleš Waltritsch pa je pristavil: »Svetniki Demokratske stranke smo glasovali za pojasnjevalno prilogo, obžalujemo pa, da je pred odobritvijo minilo toliko časa in da je desnosredinska uprava načelno zavrnila naše amandmaje, ki so bili namenjeni razširitvi območja delovanja EZTS-ja. Danes nekateri desnosredinski veljaki podpirajo ideje, ki smo jih mi predlagali.«

Glasovanja se niso udeležili trije svetniki Foruma za Gorico, ki so poudarili, da je do zamud pri odobritvi EZTS-ja prišlo predvsem zato, ker sta bila ustavna pogodba in statut zasnovana nepremišljeno in s preseganjem pristojnosti občinskih uprav. »Pred letom in pol smo mi priredili tudi javno srečanje na to temo, goriška občinska uprava pa našim nasvetom ni hotel prisluhniti. Zdaj pa naj sama odgovarja za zamude,« je v imenu Foruma povedal Marko Marinčič in poudaril, da mora biti EZTS nadgradnja drugih oblik čezmejnega sodelovanja, ki jih danes ni.

Na začetku seje se je občinski svet na Waltritschev predlog spomnil mladih žrtev norveškega pokola, nato pa so bila na vrsti svetniška vprašanja. Načelnik Foruma Andrea Bellavite je pristojnega odbornika Francesca Del Sordija opozoril, da ni v Gorici nobenega smerokaza, ki bi označeval pot do sosednje Nove Gorice, nekateri pa še označujejo pot do mejnih prehodov prve in druge kategorije, ki jih že zdavnaj ni več.

O problemu Livarne, ki še vedno tare prebivalce goriške severne mestne četrti, je spregovoril svetnik Demokratske stranke Marco Rota. Svetnik je opozoril, da je italijanska vlada 7. julija sprejela direktivo 2008/99 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o kazenskoprnem varstvu okolja, in vprašal, ali namerava občinska uprava ta zakon izkoristiti, da preko vlade pritiska na Ljubljano za rešitev problema smradu in onesnaževanja solkanskega obrata. Del Sordi je povedal, da uprava to možnost že preučuje. (Ale)

GORICA - Poziv Silvana Primosiga

»Denar za Sabotinsko cesto je treba obdržati«

Slovenski občinski svetniki zahtevajo ločene lestvice za jasli

»Dežela je gorski skupnosti za Terske in Nadiške doline ter Brda nakazala 500.000 evrov, ki so namenjeni sanaciji Sabotinske ceste. Za ta denar smo pred leti zaprosili, da bi s posaditvijo rastlinja in dreves ter drugimi ukrepi popravili videz hriba, ki ga je zaznamovala cementna rana. Odziva takrat ni bilo. Denar je bil dodeljen zdaj, ko je narava že naredila svoje. Občina Gorica mora zato čim prej predlagati preusmeritev sredstev na kak drug projekt, saj drugače goriški teritorij tvega, da izgubi denar.« Tako je povedal občinski svetnik SSK Silvan Primosig, ki je na četrtkovem občinskem svetu pozval občinsko upravo k preučitvi tega vprašanja. Svetni-

ku je odbornik Guido Pettarin odgovoril, da bo zadevi pobliže sledil in skušal preprečiti, da bi neporabljen denar dežela preusmerila drugam.

Primosig je med sejo spregovoril tudi o pripombah krajevne skupnosti za Pevmo-Štmaver in Oslavje k deželnemu zakonu o krčenju števila rajonskih svetov, pred začetkom zasedanja pa je v imenu vseh slovenskih občinskih svetnikov vložil tudi svetniško vprašanje o kriterijih vpisovanja v slovenske jasli. Slovenski svetniki pozivajo župana Ettoreja Romolija in odbornico Silvano Romano, naj občina pristane na zahtevo o sestavi dveh ločenih lestvic za slovenske in italijanske jasli.



ŠTANDREŽ-SV. ANA - Jutri razstrelitev topniške granate

Dve izpraznjeni četrti, zapore tudi na cestah

Začetek evakuacije ob 9. uri - Prepoved zadrževanja in približevanja kraju

Ko so sredi meseca julija 2007 odstranjevali neeksplozivno letalsko bombo ameriške ali angleške izdelave, zarito približno meter pod zemljo na vrtu družine Ravaccia v Svetogorski ulici 152 v Gorici, je svoje domove morale zapustiti okrog 300 živečih v svetogorski četrti z domačimi živalmi vred. Jutri pa bo zaradi razstrelitve neeksplozivne topniške granate, najdene na gradbišču hitre ceste Vileš-Gorica, s svojih domov odšlo več kot desetkrat več ljudi iz Štandreža in iz rajona Svete Ane: ocenjujejo, da jih bo okrog 3.500. Kakor pred štirimi leti je varnostni pas v radiju 900 metrov, ki ga bodo ogradili in zaprli vsakemu prometu, tudi tokrat čezmejni.

V Štandrežu in Sveti Ani je v območje evakuacije, ki se bo začela ob 9. uri, vključenih 34 ulic. Prebivalci se bodo lahko domov vrnili po razstrelitvi bombe, predvidoma okrog 12.30 ali 13. ure. Evakuacija je obvezna, območje bodo nadzorovale sile javnega reda in civilna zaščita. Za evakuirance ni obvezno, da pustijo za sabo odprta okna, je pa priporočljivo. Zbirna in okrepčevalna točka za evakuirance bo pred cerkvijo pri Sveti Ani, v primeru slabega vremena pa bodo občani na zaključek operacij lahko počakali v večnamenskem centru v Ulici Baiaumonti. Za tiste, ki ne razpolagajo z lastnim prevoznim sredstvom, bo na voljo brezplačen avtobus, ki bo startal z vaškega trga v Štandrežu. Poskrbljeno bo tudi za bolnike in nepokretne, ki jih bodo prepeljali v dom za ostarele Angelo Čulot v Ločniku ali v tovrsten dom v Krminu.

V Štandrežu bodo evakuirali prebivalce ulic Fermi (od hišne št. 1 do št. 29 z izjemo št. 23 in 25), Industria, Bratov Rusjan, San Michele (sode hišne št. od 144 do 300, lihe pa od 131 do 259), Montello, Matajur, Gregorčič (od 1 do 9), Natisone (od 1 do 8), Livenza (od 1 do 10), Ticino (le hišna št. 2), Carso (od 63/b dalje), Monte Nero (od 52 do 849, Trivigiano, Cavalleggeri di Lodi, Monte Sabotino, Monte Canin, Montasio, Tabai, Monte sei busi, Monte Grappa, Monte Festa, Reggimento Piemonte reale, Rutar, Trieste (od 94 do 168 in od 199 do 349) ter Trg Sv. Andreja, Jeremitišče in tovarno postajališče. V mestni četrti **Podturn-Sv. Ana** bodo evakuirali prebivalce ulic Morassi, Garzarolli (od 192 do 210 in od 179 do 219), Tuma, Terza Armata (od 180 do 226 in od 125 do 189), Stuparich, Monte Hermada (do št. 31) in Fatti (le hišna št. 80).

Ob naštetih ulicah bodo od 10.15-10.30 do zaključka operacije zaprte tudi nekatere druge ceste. Deželna cesta št. 117 bo zaprta od križišča z Ulico Gregorčič, hitra cesta Vileš-Gorica od Gradišča do Gorice, državna cesta št. 55 pa od mejnega prehoda pri Mirnu (patrulje bodo prisotne že na križišču za v Gabrje). Zaščitne ukrepe bodo izvajali tudi na slovenski strani meje, in sicer na območju celotnega nekdanjega mejnega prehoda Vrtojba, vključno z objekti Carinske uprave Nova Gorica, mejnih trgovin podjetja Kompas in objekta Primorskega Tehnološkega parka.



Kraj jutrišnje razstrelitve sredi štandreškega krožišča

BUMBACA

GORICA - V ponedeljek od 8. do 18. ure

Sočasno z deli na Korzu Verdi dobava pitne vode prekinjena

GORICA

Ulica Duca D'Aosta kljub delom dvosmerna

Ulico Codelli v Gorici so odprli prometu in pešcem, potem ko so obnovili cestišče in pločnike ter uredili gredice z drevesi. Obenem so prometu zaprli Ulico Duca D'Aosta, kjer bodo ravno tako obnovili cestišče in pločnike. Ker je to ena glavnih vpadnic v mesto, je uvedba enosmerne vožnje po Ulici Duca D'Aosta močno ovirala promet. Na občini so poiskali alternativno rešitev, da bi preprečili nevšečnosti. Sklenili so, da bodo s ponedeljkom v Ulici Duca D'Aosta ponovno vzpostavili vožnjo v obe smeri, vozila, ki prihajajo iz mestnega središča, bodo preusmerili v Ulico Tominc, alternativna pot pa jih bodo spet privedla v Ulico Duca D'Aosta. Če se bo preizkus obnesel, bodo takšno prometno ureditev obdržali.



Na Korzu Verdi polagajo kamnite robnike

ŠTANDREŽ - Zasuli jo bodo in razstrelili

Med premikom bombe se lahko zgodi marsikaj

Vojaški pirotehnik tretjega inženirskega regimenta iz Vidma, ki deluje pod okriljem konjeniške brigade Pozzuolo del Friuli, bodo jutri razstrelili bombo, ki so jo našli na gradbišču avtoceste Vileš-Gorica. Ubojno sredstvo kalibra 254 mm iz prve svetovne vojne tehta okrog 215 kilogramov in vsebuje 15 kilogramov razstreliva. Izvedenci so ocenili, da je bomba v slabem stanju in da njeno prevažanje na dolge razdalje ni varno, zato so sklenili, da jo bodo razstrelili sredi štandreškega krožišča. Operacija, ki jo bo vodil podpolkovnik Stefano Venuti s svojimi specialisti oddelka Explosive Ordinance Disposal, se bo začela po evakuaciji (predvidoma okrog 11. ure), traja pa naj bi približno eno uro.

»Popolnoma podpiram italijanske kolege pri odločitvi, da bombo, ki ima očitno vžigalnik v slabem stanju, razstrelijo v bližini kraja najdbe in je ne prevažajo drugam,« je včeraj povedal poveljnik državne enote za varstvo pred neeksplozivnimi ubojnimi sredstvi, Darko Zonjič. Sogovornik sicer poudarja, da o podrobnostih ni seznanjen, meni pa, da so italijanski strokovnjaki za ravnanje z neeksplozivnimi ubojnimi sredstvi in tamkajšnji varnostni organi uporabili tako stroge varnostne ukrepe zaradi tega, ker je med samim premikom bombe na bližnji kraj uničenja marsikaj možno, samo uničenje bombe pa ne bi smelo biti problematično. »Menim, da bodo na kraju uničenja bombo zakopali in da kakega velikega poka ne bo,« dodaja Zo-

njič. »Mi take letalske bombe uničujemo tako da jo, če je vžigalnik v takem stanju, da je to možno, prepeljemo na najbližji kraj - iščemo najbližja naseljena območja - in to opravimo ponoči. To je scenarij, ki velja v primeru, če je bomba možno prepeljati. Kolikor sem seznanjen, imamo podobne postopke kot italijanski kolegi. Zagotovo gre pri tem njihovem primeru za vžigalnik, ki je "delikaten", in jih popolnoma podpiram pri tej njihovi odločitvi,« poudarja slovenski strokovnjak. »Na slovenski strani na tako situacijo doslej k sreči v zadnjem času nismo naleteli. Ko smo imeli opravka z letalskimi bombami, so bili vžigalniki v takem stanju, da je bilo bombo mogoče prepeljati na najbližji kraj in jo potem uničiti. Doslej nam tako velike evakuacije še ni bilo treba organizirati, lahko pa se nam kaj takega primeri tudi v kratkem,« pravi Zonjič. Glede ukrepov na slovenski strani je Zonjič mnenja, da so v skladu s predpisanimi postopki in navodili, ki so jih posredovali italijanski varnostni organi. Na vprašanje, ali je na slovenski strani zajeto dovolj veliko vplivno območje, odgovarja: »V tem radiusu 900 metrov je že tako dodanega nekaj več območja zaradi varnosti.«

Poveljnik štaba civilne zaščite občine Šempeter-Vrtojba, Stanislav Črvič ocenjuje, da je za varnost na slovenski strani ustrezno poskrbljeno, zato večjih težav ob jutrišnji razstrelitvi bombe na italijanski strani v bližini meje ne pričakuje. Najbolj nevaren je del operacije, ki predvideva premik bombe s kraja najdbe 200 metrov nižje do luknje, kjer jo bodo zasuli in na daljavo razstrelili. Črvič pojasnjuje, da je 900-metrski vplivni pas določen zaradi oblaka prahu in zemlje, ki bi ob razstrelitvi butnil v zrak. Da je na slovenski strani vplivno območje manjše, gre »zahvala« naravnih zaščit, ki jo predstavlja naravna obramba avtocesti. Zatorej so na varnem tako bencinska črpalka kot bližnja igralnica, pojasnjuje poveljnik. Vsekakor bodo zaradi varnosti tudi na slovenski strani strogo spoštovali določene ukrepe: popolnoma bodo izpraznili stavbo RRA, tamkajšnje skladiščne hale in carinsko upravo ter prodajalno ob meji. Ti bodo posebej varovani. Na dan razstrelitve bodo stavbe še enkrat pregledali za to zadolženi ljudje in štabu sporočili, da so objekti prazni. Na travniku do meje bo več rediteljev, ki bodo skrbeli, da se območju ne bo približala nobena oseba, DARS bo zaprl hitro cesto in promet preusmeril drugam, izpraznjene bodo vse lokalne ceste, za kar bo poskrbela policija. Na terenu bo 30 pripadnikov civilne zaščite in šempetrski policisti. V pripravljenosti bodo tudi enote gasilcev, prve pomoči in republiška enota za radiološko, biološko in kemično zaščito v primeru, če bi se izkazalo, da je v bombi npr. plin ali kaj podobnega, pojasnjuje Črvič. »Take akcije pri nas še ni bilo, sploh pa ne na meji. Na dan razstrelitve bodo počakali na našo potrditev, da je območje izpraznjeno, šele nato bodo nadaljevali s postopki na italijanski strani,« dodaja Črvič. (km)

Primorski
dnevnik

na iPadu

Available on the
App Store

ipad@primorski.eu

Prenesi iz Applove spletne trgovine aplikacijo **Primorski** in imel boš dostop do vseh vsebin, objavljenih v dnevniku.

Listaj strani po iPadu enostavno in prijetno z grafično kakovostjo in učinkovitostjo tiskanega dnevnika, brskaj po arhivu in poišči članke, ki te zanimajo. Hkrati si lahko vedno seznanjen z zadnjimi novicami na naši spletni strani **www.primorski.eu**.

Aplikacija bo nekaj časa brezplačna.



GORICA - Nova sezona mestnega teatra Verdi

Cilj je tisoč abonentov

Glavnina programa sestavljena - Med protagonisti Max Giusti, Vincenzo Salemme in Paul Young

Televizijski komik Max Giusti in iko-na pop glasbe iz osemdesetih let Paul Young bosta dva izmed protagonistov nove sezona mestnega gledališča Giuseppe Verdi. Tako napoveduje programski direktor Walter Mramor, ki je z županom Ettorejem Romolijem in odbornikom Antoniom Devetagom včeraj sklical novinarje. »Z razliko od lanskega leta, ko smo morali za predstavitev sezone počakati na september, smo letos že sestavili 90 odstotkov programa,« je poudaril župan in dodal, da bodo ostalih deset odstotkov dorekli v prihodnjih dneh.

»Letošnji program bo izredno kakovosten,« trdi odbornik za kulturo Devetag in napoveduje, da bodo abonmaji v prodaji že na začetku septembra, ko bo tudi program dodelan. »Prizadevamo si, da bi pridobili preko tisoč abonentov. Dežela FJK nam je letos namenila dodatni prispevek, s katerim načrtujemo posebno prireditve s področja jazz glasbe,« dodaja odbornik. Za njim je o sezoni spregovoril Mramor: »Program bo sledil zasnovi iz prejšnjih let, kar pomeni, da bo razdeljen na tri sklope. To so gledališče, koncerti oziroma baletne predstave in posebni dogodki.«

Zastor se bo dvignil 14. novembra, ko bo Max Giusti nastopil s spektaklom »100% comico«. 26. januarja se bo goriški publiki predstavila avstralska plesna in akrobatska skupina »Tap Dogs«, ki se lahko ponaša z enajstimi mednarodnimi nagradami; na čelu skupine je Adam Garcia, protagonist filma »Coyote Ugly«. Dne 23. februarja bo prvič v deželi FJK nastopil Vincenzo Salemme s svojo najnovejšo komedijo »L'Asicce al Veleno«. Ekskluzivni dogodek bo nato 23. marca nastop baleta Opere iz Rige, ki bo uprizoril Shakespearov »Sen kresne noči«. Dne 28. marca bo na oder stopil 82-letni igralec Paolo Poli s spektaklom »Il mare«, ki je nastal po povestih Anne Marie Ortese. Po napovedih bo prava poslastica nastop skupine »Mother Africa«: 40 afriških poustvarjalcev bo postreglo z afriškimi plesi, akrobatskimi točkami in glasbo. Datum njihovega nastopa ni dokončen, kot tudi ni še znan datum večera, ki bo sklenil sezono Verdijevega teatra. V goste naj bi tedaj prišel Paul Young, britanski zvezdnik pop in rock glasbe iz osemdesetih let minulega stoletja.

»Z raznolikim programom želimo privabiti čim širšo publiko. Posebno pa si želimo, da bi se mestnemu gledališču približali mladi, saj je letošnji program prilagojen tudi zanje,« je svoje prepričanje izrazil Walter Mramor. (av)



Dela na pročelju Verdijevega teatra

SEZONA TEATRA VERDI Spet samo besede?

»Občinski teater Verdi se želi v prihodnji sezoni mrežno povezati z ostalima dvema mestnima gledališčema, s Kulturnim domom in Kulturnim centrom Lojze Bratuž, zavzema pa se tudi za sodelovanje in izmenjave s Slovenskim narodnim gledališčem v Novi Gorici.« To sta maja letos izjavila tako župan Ettore Romoli kot odbornik za kulturo Antonio Devetag. V programu nove sezone, ki so jo včeraj nakazali, o katerem koli takšnem povezovanju pa ni sledu. »Se bo ponovno zgodilo, da ne bomo šli dlje od besed?« se sprašuje Igor Komel, ravnatelj goriškega Kulturnega doma, ki je že večkrat poiskal pot do organizatorjev Verdijeve sezone, vendar zaman. Ravno zaradi majskih izjav župana in odbornika je Kulturni dom predlagal, naj se v Verdijev program vključita koncert Oliverja Dragojevića in uprizoritev »Nekropole« Borisa Pahorja v režiji Borisa Kobala. Predloga sta bila izročena v maju, do včeraj pa nanju ni bilo odziva.

NOVA GORICA - Rolkarji opozarjajo Skatepark v razsulu, v obnovi ni več rešitve

»Nujna je izgradnja novega« - Danes in jutri »street« tekmovanje

Novogoriški rolkarji pripravljajo danes med 14. in 19. uro pred knjižnico Franceta Bevka v Novi Gorici »street« tekmovanje na dveh conah, jutri pa bodo od 17. ure dalje organizirali rolkanje na novi mini rampi na sicer dotrajanem rolkarskem poligonu za Hitovo Perlo. Nova mini rampa bo zgrajena prav za jutrišnji dogodek, s katerim želijo javnost opozoriti na nujno izgradnjo novega, modernega in varnejšega skateparka v Novi Gorici in drugje po Sloveniji. Na dogodek so povabljeni rolkarji Carhartt teama iz Belgije, Švice, Avstrije in Poljske, ki

bodo s prisotnimi delili svoje izkušnje o pogojih v njihovih državah.

»Trenutno stanje poligona je katastrofalno, zato bo postavljena minirampa kot simbol, da je podlaga - asfalt - na poligonu toliko dotrajan, da ni več rešitve v obnovi skateparka, ampak je rešitev v izgradnji novega modernega betonskega skateparka,« opozarja Miha Vogrinčič, novogoriški aktivni rolkar in član kluba Raketa. Novogoriška mestna občina je sicer v rebalansu letošnjega proračuna za obnovo rolkarskega poligona v Novi Gorici namenila 30 tisoč evrov. (km)

AJDOVŠČINA

Županov »da« prodaji Fructala

Nectar ne bo selil proizvodnje v Srbijo

Občina Ajdovščina in srbski Nectar, ki je v ponedeljek podpisal kupoprodajno pogodbo s Pivovarno Union o nakupu večinskega deleža ajdovskega Fructala, sta v četrtek podpisala pismo o nameri zavezami občine in Nectarja o podpori nadaljnega razvoja sadjarstva v Vipavski dolini ter o podpori nadaljnega razvoja Fructala. Ajdovski župan Marjan Poljšak in predsednik uprave Nectarja Slobodan Radun se strinjata v izhodiščih, da se nakup ne izvršuje zato, da bi se proizvodnja iz Ajdovščine in Kamnika preselila v Srbijo, temveč zato, ker Nectar verjame v tržni potencial Fructalovih blagovnih znamk in v prihodnost obeh proizvodnih lokacij v Sloveniji, ter da Nectar zagotavlja Fructalovim proizvodom in blagovnim znamkam vrnitev na srbski trg, ki je največji med Fructalovimi tradicionalnimi trgi in obenem trg z bistveno večjim potencialom rasti kot kateri koli drugi trg v Fructalovem portfelju.

S podpisom pisma o nameri sta obe strani želeli doseči povečanje konkurenčnosti Fructala in s tem socialno varnost zaposlenih in lokalne skupnosti. Nectar se je zavezal, da bo z dodatnim investiranjem povečal obstoječo proizvodnjo in ohranil ali povečal število zaposlenih, da bo odkupil vse sadje za industrijsko predelavo, ki ga ponudijo lokalni pridelovalci po prevladujočih tržnih cenah, pa tudi da bo povečal vlaganja v razvoj lokalnih pridelovalcev sadja, da bo ohranil blagovno znamko Fructal in vse druge Fructalove blagovne znamke ostajajo. Iz pisma o nameri izhaja tudi, da bo Nectar skrbno proučil možne oblike sodelovanja v projektu ustanovitve podjetja za raziskavo in proizvodnjo učinkovin za biološka zdravila, ki ga podpira občina Ajdovščina, še posebej v delu, v katerem je projekt relevanten za živilsko industrijo in industrijo pijač. Občina Ajdovščina pa se je med drugim zavezala, da iz lastnih, državnih ali evropskih sredstev zagotovi subvencioniranje novih zaposlitev iz naslova obmejnih ogroženih območij, da bo sodelovala pri pridobivanju nepovratnih sredstev za neposredne tuje naložbe, zavezala pa se je tudi k pomoči pri zagotavljanju primernih komunalno opremljenih zemljišč po nizkih cenah za razvoj ter k vključitvi in sodelovanju v »Razvojnem centru za napredne tehnologije na področju živilstva, biotehnologij in farmacije« v nastajanju ter sofinanciranje raziskovalcev in raziskovalne opreme. (km)

Pomoč za Ospizio Marino

V deželnem rebalansu je tudi nekaj postavk, ki zadevajo Goriško: sprejet je bil amandma, ki bo deželi FJK omogočil odobritev prispevka 1.500.000 evrov za prestrukturiranje in odprtje graške ustanove Ospizio Marino ter za ponovno zaposlitev uslužbencev; postavki dalje zadevata podjetje ATER in čipkarsko šolo, 30 tisoč evrov bo dobil nevropsihopedagoški inštitut Villa S. Maria della Pace v Medeji, 10 tisoč evrov konzorcij CISI, dodatnih 15 tisoč evrov festival eStoria, posebne finančne pozornosti bosta deležni športni združenji UGG in Ardita, občina pa bo lahko računala na prispevek za javna dela na grajskem griču in v Ulici Leopardi. Spisek prispevkov v korist Goriške je javnosti posredoval deželni svetnik Gaetano Valenti, ki izraža zadovoljstvo nad pozornostjo dežele.

Sanacija azbesta na plaži

Na objektu bivšega kioska Playa v Marini Julii pri Tržiču se je začel sanacijski poseg za odpravo azbestnih kritin. Zanj je pristojna uprava državne posesti, ki bo poseg opravila do 6. avgusta. Zadovoljstvo izraža županja Silvia Altran, ki zagotavlja, da dela ne bodo motila uporabnikov plaže.

Iščejo dva popisovalca

Občina Sovodnje je objavila razpis za izbiro dveh popisovalcev, ki bosta na sovojenjskem območju zadolžena za izvajanje popisa prebivalstva in stanovanj za leto 2011. Interesenti lahko vložijo prošnjo do 17. avgusta; za informacije je na razpolago občinski urad za popisovanje občine Sovodnje (tel. 0481-882001, faks 0481-882447, anagrafe@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it), dodatne informacije na spletni strani: www.savognadisonzo.com.

Likovna razstava v Ulici Diaz

Že danes se začena nova sezona v likovni galeriji v Ulici Diaz v Gorici, ki jo za pokrajino upravlja združenje Equilibri. Danes ob 19. uri bodo odprli razstavo del Enza Valentinuza in Cristiana Verneoleja.

Na prazniku tudi resne teme

V okviru večdnednega praznika goriške federacije Stranke komunistične prenove - Zveze levice bo v parku Mil-leluci za občino v Zagradu danes ob 19.30 javna razprava na temo perspektiv družbe Fincantieri, jutri ob 19.30 pa na temo hitre železnice »TAV - globalni problem in lokalni boj«.



Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.00 »Harry Potter e i doni della morte« - 2. del.
Dvorana 2: 17.50 - 20.40 »Capitan America: Il primo vendicatore« (digital 3D).
Dvorana 3: 18.00 - 20.30 »The Cospirator«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Harry Potter e i doni della morte« - 2. del.
Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Capitan America: Il primo vendicatore« (digital 3D).



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:
GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42

Dvorana 3: 18.30 - 21.30 »Harry Potter e i doni della morte« - 2. del (digital 3D).

Dvorana 4: 20.00 - 22.00 »Per sfortuna che ci sei«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Il ventaglio segreto«.



Mali oglasi

PRODAM UČBENIKE za 3., 4. in 5. razred družboslovnega liceja Simona Gregorčiča v Gorici; tel. 348-3482035.
V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.



Razstave

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA O VILJEMU CORONINIJU CRONBERGU je na ogled v državni knjižnici v ul. Mamelj v Gorici še danes, 30. julija, med 7.45 in 13.30, vstop prost.



Koncerti

FESTIVAL »MED ZVOKI KRAJEV«: danes, 30. julija, ob 21. uri v občinski dvorani na Trgu Candussi v Romansu koncert Orchestra Laboratorio v sodelovanju s tržaškim konservatorijem Tartini. Ob 17. uri bodo izjemoma odprli razstaveni prostor, ki je posvečen Langobardom.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem piknika in izleta v Trst ter Koper, da bo v soboto, 6. avgusta, odpeljal prvi avtobus iz Gorice s trga Medalje d'oro ob 8. uri, nato s postanki izpred »vage« pri pevmskem mostu, v Podgori pri športni palači in v Štandrežu pri bankah. Drugi avtobus bo odpeljal tudi ob 8. uri iz Štandreža pri bankah, nato s postanki v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi, na Vrhu, v Jamljah in Doberdobu. Tretji mali avtobus bo odpeljal ob 8.15 iz Doberdoba skozi Ronke in Tržič proti Trstu. Organizatorji priporočajo točnost in veljaven dokument.

IZLET V GARDALAND (2): v ponedeljek, 29. avgusta, z odhodom iz Doberdoba ob 6.30 (s Selc 6.40), povratek po večernem zaprtju parka. Cena 43 evrov vključuje prevoz z avtobusom in vstopnino. Otroci do 1 m višine plačajo 21 evrov. Prosimo zainteresirane, da se zaradi organizacije čimprej prijavijo, po možnosti najkasneje do 10. avgusta. Informacije in vpisovanje po tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja) ali e-mailu: lucia.fer72@libero.it.



Obvestila

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 31. julija, ob 13. uri. **RAZMEJITEV NASELJA** - Občina Sovodnje obvešča, da sta v register tehničnega urada občine, v skladu s 4. členom zakonodajnega odloka 285/92 »Novi cestnoprometni predpisi« in odloka predsednika republike št. 495/92 »Pravilnik o izvedbi novih cestnoprometnih predpisov«, vpisana za trideset zaporednih dni sklep občinskega odbora št. 59 z dne 04.07.2011 in planimetrija razmejitve naselja. Vsakdo si lahko ogleda navedena dokumenta do 3. avgusta 2011. **ZSKD** obvešča, da je še nekaj prostih mest za poletne ustvarjalne delavnice za osnovnošolce, ki bodo v Gornjem Tarbiju od 22. do 27. avgusta 2011. Bogato zastavljen program ustvarjanja in spoznavanja okolice, za odhod zagotovljen avtobusni prevoz. Informacije na tržaškem sedežu ZSKD, tel. 040-635626 in na goriškem sedežu, tel. 0481-531495, od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.



Prireditve

OBČINA GRADEŽ IN GIT prirejata v areni parka vrtnic v Gradežu: danes, 30. julija, kabaret s Sergiom Sgrillijem (vstopnina 13 evrov); v nedeljo, 31. julija, ples s skupino NIA; vstop prost. **»KNJIGE IN AVTORJI V GRADEŽU«:** v nedeljo, 31. julija, ob 18. uri pod jadrnom na glavni plaži GIT Beppe Severgnini predstavlja svoji knjigi »La pancia degli italiani« in »Manuale del perfetto Interista«.

Danes stopata na skupno življenjsko pot

Daniela in Robert

Polno sreče, ljubezni in veselja želi
K.d. Briški grič

»KNJIŽNICA POD KROŠNJAMI« v Novi Gorici deluje v senci krošenj borovega gozdička in pod javori v bližini doma upokojevcev (ob slabem vremenu pod arkadami novogoriške občine) do 31. julija od 9. ure do mraka; kanalska izvedba bo potekala med 1. in 7. avgustom pred osnovno šolo, goriška pa od 30. avgusta do 3. septembra pod magnolijami v parku knjižnice Damirja Feigla.

Pogrebi

DANES V ROMANSU: 15.00, Umberto Landri v cerkvi in na pokopališču. **DANES V RONKAH:** 10.00, Angelo Cattelan iz trziške splošne bolnišnice v cerkev Marije Matere Cerkev; sledila bo upepelitev. **DANES V ROMJANU:** 11.00, Ottavio Zossi v cerkvi Sv. Štefana in na pokopališču v Tržiču. **DANES V TRŽIČU:** 10.00, Fereghino Dora v kapli trziške splošne bolnišnice; sledila bo upepelitev. **DANES V TURJAKU:** 11.00, Augusto Fabris (ob 10.40 iz kapele trziške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Roka in na pokopališču.



SLOVENIJA TA TEDEN

Še ena zgodba brez konca

VOJKO FLEGAR



Njihova odločitev ni bančna, ni poslovna in ni ekonomska odločitev, je svojim zaposlenim v četrtek dejal Zdenko Pavček, predsednik uprave ljubljanske skupine Viator & Vektor, potem ko je postalo jasno, da se banke z njim o morebitnem reprogramiranju posojil oziroma »premostitvenem« 7-milijonskem kreditu nočejo niti pogovarjati več. »Za zgodbo nisem kriv,« se je Pavček pridušal soferjem in drugim zaposlenim, »ne morem pa povedati, kdo je.«

A kdo je po mnenju nagrajenca slovenske gospodarske zbornice leta 2003 (žalostna ironija: za dosežke trajnejšega pomena in gospodarstvu) in njenega kasnejšega predsednika (odstopil je lani, med drugim zato, ker se je izvedelo, da njegova podjetja ne plačujejo več zbornične članarine) »kriv«, je pravzaprav vseeno. Nekdo drug, kdor koli pač: bančniki, politiki, država kar tako, svetovna finančna in gospodarska kriza ... Mnogi pred Pavčkom so imeli za zaposlene v trenutku resnice na voljo podobne izgovore, velikokrat in zdi se, da vedno pogosteje, je slišati variacije na isto temo: Pivovarna Laško, SCT, Vegrad, Istrabenz in vrsta manj razvpitih primerov, za katerimi je ostajalo »samo« po nekaj sto odpuščenih in nekaj deset milijonov neizterljivih obveznosti.

Viator & Vektor je zgodba, primerljiva z največjimi in najbolj razvpitimi. Navsezadnje gre za logista (z nekaj proizvodnimi podjetji), ki se je na vrhuncu moči namenil prevzeti celo Intereuropo, največjega v svoji panogi v Sloveniji, a takrat že močno načetega zaradi hudih poslovnih napak. Iz tega prevzema, o katerem je Pavček sanjal celo še po izbruhu krize jeseni leta 2008, nazadnje ni bilo

nič, a je bil Viator & Vektor že brez njega do vratu v posojilih zaradi drugih izpeljanih prevzemov, tudi menedžerskega.

Zgodba, za katero Pavček meni, da ni kriv, se je začela pred dobrimi desetimi leti, ko je kot direktor špediterja Vektor spodbudil in izpeljal združitve z največjim slovenskim prevoznikom Viatorjem. Poteza se je izkazala za smiselno, prav tako kasnejši prevzemi nekaterih manjših slovenskih prevoznikov in avtobusnih podjetij. Viator & Vektor je z njimi postala resna konkurenca koprskemu logistu, ki se je v tistem času z Luko Koper pogovarjal o združitvi v logistični holding. Omenjeni projekt je ustavila takratna levosredinska vlada Antona Ropa, osebnega prijatelja Zdenka Pavčka.

Vlada torej, v času katere se je Pavčku od (državnih) Slovenskih železarn posrečilo za nenavadno malo denarja odkupiti podjetje Sistemsa tehnika, znano predvsem po izdelavi šestkolesnih oklepnikov za slovensko vojsko. Pičla dva milijona evrov (v takratni tolaški vrednosti) je Viator & Vektor plačal za podjetje, katerega dobro četrtino je nekaj mesecev kasneje prodal avstrijskemu orožarskemu podjetju (v ameriški lasti) SDP. Ne za gotovino, temveč za – licenco za izdelavo oklepnih osemkolesnikov. Tipa vozila torej, na katerega naročilo se je pripravljala slovenska vojska. S to licenco v žepu pa je Pavček od Ropove vlade dobil tudi pismo o nameri, da bo oklepnike naročila prav pri Sistemski tehniki.

Ni dvoma, da bi skoraj 300 milijonov vredno naročilo Pavček dobil (Viator & Vektor pa danes verjetno ne bi bil pred stečajem), če medtem ne bi bile volitve in če na njih ne bi naj-

več glasov dobila koalicija desnoredinskih strank. Nova vlada (Janeza Janše) pa je na razpisu za dobavitelja oklepnikov leta 2006 izbrala finsko Patrio (in s tem Sloveniji priskrbelo novo orožarsko afero, a to je v tem kontekstu druga zgodba).

Kljub izgubi velikanskega posla, ki sama po sebi morda še ni bila usodna, se je Pavček kmalu nato lotil še menedžerskega prevzema podjetja, ki ga je vodil. Ta se mu je resda posrečil, a ceno bo zdaj plačalo približno 600 zaposlenih, že prej, letos spomladi, pa so jo tudi zaposleni v mariborskem podjetju TVM (proizvodnja avtobusov), ki mu materinska družba med upadom naročil ni mogla več pomagati. Njeni prihodki so od leta 2008, ko so znašali 280 milijonov evrov, padli za skoraj polovico, obveznosti znašajo več kot njen letni promet, od krize naprej pa Viator & Vektor posluje tudi s sprotno in naglo naraščajočo izgubo.

K »folklori« podobnih primerov spada tudi neplačevanje socialnih in pokojninskih prispevkov zaposlenim, prav tako pa, da so bile na izplačilnih listih anuitete zaposlenih za osebne kredite, preživitve ipd. navedene kot plačane, v resnici pa je podjetje denar zadržalo, verjetno v obupanih poskusih vodstva, da prepreči zlom. Kot je obvezni »rekvizit« večine teh primerov tudi zavlačevanje s stečajem, napovedovanje »strateških partnerjev«, dokapitalizacij in vse drugo, kar v tej zgodbi še lahko pričakujemo.

Kot tudi samih zgodb te vrste še ni konec. Še kar nekaj jih bo ta kriza naplavila, čeprav je že v prvem polletju število stečajev za polovico višje od lanskega v istem obdobju, število prisilnih poravnjav pa skoraj tolikšno kot v celem lanskem letu.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Vztrajni starši

Zveza društev za pomoč osebam z motnjami v duševnem razvoju Slovenije - Sožitje skrbi že od začetka svojega delovanja za informacijo in založniške dejavnosti. Od leta 1968 izhaja revija Naš zbornik v presledku dveh mesecev, kar pomeni letno preko 3000 izvodov v šestih tematskih številkah. Revija je namenjena staršem, strokovnjakom in vsem, ki jih taka problematika zanima. Med posebnimi publikacijami pa zasledimo na spletu petdeset naslovov knjižic, ki želijo biti v pomoč staršem, strokovnjakom, študentom in ostalim ljudem.

Med njimi smo si pobliže ogledali tisto z naslovom Ko misliš ja in rečeš ne, ki jo je pripravila specialna pedagoginja dr. Branka D. Jurišič, ki se že nekaj desetletij ukvarja z otroki in mladostniki s posebnimi potrebami ter s težavami staršev in učiteljev. V omenjeni publikaciji se je posvetila staršem, ki pri strokovnjakih pogosto iščejo nasvete in pomoč zaradi motečega vedenja svojih otrok.

Že ob samem prelistavanju na 24 straneh razporejene tematike nam pozornost pritegnejo naslovi, ki vabljivo napovedujejo vsebino. Naj navedemo nekatere kar po zaporedju branja: Saj zna sam, ampak doma tega noče..., Kljub nasvetom strokovnjakov včasih ne uspe..., Včasih pa teh nasvetov ni ..., Namesto konkretnih napotkov - splošne fraze ..., Kako naše misli vplivajo na vedenje? in tako dalje.

Kaj si pravzaprav predstavljamo pod pojmom moteče vedenje. Avtorica zapiše, da je otrokovo vedenje lahko moteče na različne načine: otrok morebiti moti družinsko življenje zaradi svojega nemira, včasih s svojo agresivnostjo ogroža samega sebe ali pa druge družinske člane, lahko pa vedenje sploh ni tako izrazito moteče, pač pa je otrok zelo trmast, kljubovalen in neposlušen.

Kako torej ukrepati? Starši pričakujejo, da bodo od strokovnjaka dobili prave napotke, saj njihov otrok ne izpolnjuje zahtev za nekatera preprosta opravila (oblačenje, hranjenje, pospravljanje igračk, obešanje oblačil, pozdravljanje, vljudno izražanje in podobno), ki jih sicer zna narediti samostojno, vendar tega noče storiti in tudi noče sodelovati. Dr. Jurišičeva je mnenja, da take konkretne strokovne napotke starši sicer dobijo, vendar se potem dogaja, da ne vztrajajo pri nasvetih, kako z otrokom govoriti, kako ga spodbujati, nagraditi ali kaznovati. Pri svojih prizadevanjih uporabljajo tudi obljube in grožnje, ki jih pa kasneje največkrat ne izpolnijo ali ne uresničijo, tako da otrok svoje starše kar ignorira ali pa jih začne izsiljevati.

Včasih pa dobijo starši preproste nasvete, ne dovolj natančna navodila, kako naj dosežejo tudi doma, od tistega, kar njihov otrok že zna in počne zunaj doma. Prav to dejstvo starše največkrat spravlja v slabo voljo. Če otrok zunaj doma nekaj opravi, doma pa tega noče, vzbudi v svojih starših še občutke nemoči, posledično pa vzbuja neuspeh pri njih tudi slaba vest, (saj je otrok v drugem okolju pripravljen marsikaj narediti), in končno še občutek krivde. Vidiijo namreč, da ko strokovnjak otroku nekaj dopove, otrok to upošteva, starše pa ignorira in njihovega priporočanja ne upošteva.

Med napotke, kako kaj narediti, se prevečkrat vstulijo splošne fraze in splošne tolažbe. V publikaciji so npr. navedene: "če smo lahko mi to dosegli, se boste morali tudi starši" ali "ko bo starejši, vam bo lažje". To so t.i. prepričanja, ki jih lahko prevzemamo od drugih ljudi, vsrkali smo jih mogoče vase v otroštvu, nekatere pa smo v svojem notranjem govoru sami preoblikovali. Prepričanja vplivajo na človekovo vedenje. Kadar so ta prepričanja v skladu z vedenjem, ki ga želimo,



bomo reagirali pozitivno, sicer pa ne.

Da bi bolje razložila dogajanje, nam avtorica opiše primer negativnega in pozitivnega prepričanja ter njun vpliv na naše vedenje ob enaenem izhodiščnem dogodku. Tega navede kot primer: ura je osem zvečer, otroka je treba spraviti spat, na tleh je polno razmetanih igračk. Izhodiščni dogodek so dejstva, na katera ne morejo vplivati. Vplivali bodo lahko le na poznejše dogajanje. Če sta starša mnenja, da je pač pozno in je otrok zaspan, in prepričana, da jima ne bo uspelo, če bosta vztrajala, naj pospravi igrače, saj tako in tako uboga samo vzgojiteljico v vrtcu, o sebi pa mislita, da nista dovolj vztrajna in da sta sama kriva, če je otrok razvajen, bo vse to pripeljalo do negativnega izida: starša bosta pospravila igrače namesto otroka.

Če pa starša menita, da je sicer že pravi čas za spanje, vendar naj otrok prej pospravi igrače; za tem pa mu bosta povedala pravljico, ki ga bo lepo uspavala, saj obljuba nagraje-pravljice vedno učinkuje in otrok rad uboga, če se prej dogovorijo, bo to privedlo do želenega otrokovega vedenja: sam bo pospravil igrače.

Tako dr. Jurišičeva v svoji knjižici pozove starše, naj mislijo pozitivno: za to pa morajo najprej spoznati svoje negativne misli. Ne tako kot prva dva starša iz navedenega primera, ki za svoje vedenje opravičujeta sama sebe in sama sebe prepričujeta, dokler ne naredita zopet nekaj namesto otroka. Na podlagi svojih izkušenj in pogovorov z mnogimi starši je avtorica razvrstila prepričanja, ki jih starši izražajo, v štiri skupine: negativne trditve o sebi, negativne trditve o otroku, negativne trditve o drugih iz otrokovega okolja in negativne trditve v zvezi z otrokovo motnjo. Ta prepričanja povzročajo negativne občutke in vedenje, kakršnega si ne želimo. Ovirajo namreč starše, da bi pri svojih zahtevah vztrajali.

Podobno pa lahko starši spoznajo tudi svoje pozitivne misli, ki vzbujajo v človeku pozitivne občutke in prispevajo k pozitivnejšemu vedenju.

Negativne misli pa lahko preoblikujemo v pozitivne. Pri tem pa naj ne starši odresejo prepričanja, da bodo z oblikovanjem pozitivnih misli dobili v roke recept, s katerim bodo pri otroku dosegli vse, kar si želijo. Čeprav naj bi drugačno vedenje staršev pomenilo v končni fazi tudi drugačno vedenje otrok.

Ko torej starši negativne misli preoblikujejo v pozitivne, s tem pripomorejo k svojem vztrajnejšemu vedenju. Za tako preoblikovanje misli, pa mora biti cilj, h kateremu težijo, zelo jasen. Ob tem je pomembno tudi, kako se človek pogovarja sam s seboj. Če starši pri sebi občutijo jezo, nemoč in druga negativna čustva, nastane v njih prepričanje, ki vodi v negativno vedenje.

Tako dr. Jurišičeva iz svojih bogatih strokovnih izkušenj vodi starše po poti lastnega razmišljanja ob prebiranju knjižice. Staršem prikaže, katere so možne napake pri nizanju misli, kako določijo, katero vedenje je pozitivno in katero ne, kdaj naj otroka nagradijo in kdaj kaznujejo in katere nagrade so ustrezne. Posveti se tudi posebnemu problemu - pozornosti staršev ter dogovoru med straši in otroki, ki ga mora biti oblikovan tako, da bo otroku povsem jasno ali gre za grožnjo ali pa - nasprotno - za obljubo. (jec)

POSTOJNSKA JAMA - Nagradili 34 milijontega obiskovalca

Križarjenje družini iz Perugie

V četrtek s skoraj 5 obiski zabeležili tudi rekorden dnevni obisk v letošnji sezoni



Družina Schippa z direktorjem Postojnske jame Marjanom Batageljem

POSTOJNA - V Postojnski jami so v četrtek 28. julija praznovali pomemben jubilej, saj so, tako kot so pričakovali, zabeležili prihod 34 milijontega obiskovalca v skoraj 200-letni zgodovini organiziranega turizma v jami. Sreča je bila naklonjena italijanski družini iz Perugie, saj je bil prav gospod Giuseppe Schippa obiskovalec z okroglo številko vstopnice 34 milijonov, ki je za nagrado prinesla luksuzno križarjenje po Sredozemlju za dve osebi in podpis v Zlati knjigi obiskovalcev Postojnske jame.

Družina Schippa – nagrajenca sta spremljala še žena Cristina in 6-letna hčerka Francesca – je letovala na morju na Hrvaškem, odkoder so zaradi slabega vremena odšli dan prej, kakor so

načrtovali, zato pa so se na poti odločili ustaviti za ogled Postojnske jame. Jamo sta si starša sicer že ogledala pred leti, želela pa sta jo pokazati tudi svoji šestletni hčerki. Pri tem gotovo nista pričakovala, da se jima bo ob obisku tako na široko nasmehnila sreča in da se bo družina po ogledu jame lahko podala tudi na križarjenje po Sredozemlju.

Na slovesnosti, s katero so obeležili pomemben mejnik v obiskih, so upravitelji jame simbolično nagradili tudi ti. »srečna osmoljenca«, se pravi obiskovalca, ki sta kupila karto tik pred in tik po 34-milijontem gostu; to sta bila prav tako dva turista iz tujine, Roman Orenič iz Češke ter Tomasz Wcislo iz Poljske. Sicer pa je bil četrtek dan tudi zaradi napovedi o 34 milijontem go-

stu dokaj živahen, saj so skupno našteali skoraj 5 tisoč obiskovalcev, kar je največ v enem samem dnevu v letošnji turistični sezoni.

V Postojnski jami beležijo številčno statistiko obiskovalcev od 17. avgusta 1819, ko se je kot prvi uradni obiskovalec v knjigo podpisal takratni prestolonaslednik Ferdinand I, in s tem postavil temelje sodobnemu turizmu. Od takrat pa do danes si je Postojnsko jamo ogledalo 34-milijonov obiskovalcev iz vsega sveta. Ob tej priložnosti so v četrtek vsem gostom podarili jubilejne razglednice, ki so jih žigosane s posebnim žigom lahko odposlali iz podzemnega poštnege urada iz Koncertne dvorane Postojnske jame ter tako ponesli novico o praznovanju tudi v svet.



PLAVANJE - Svetovno prvenstvo v Šangaju

Ryan Lochte zbirkil zlatih kolajn dodal še dve

Američan je slavil zmago še na 200 m hrbtno in v štafeti 4x200 prosto

KOMENTAR

Podvodni mož

France Prešeren bi moral v današnji dobi Povodnega moža preimenovali v Podvodnega. Ryan Lochte ob vsaki priložnosti dokazuje, da se njegove zmage uresničujejo po obratih, pod vodo. Odrine se celo nekoliko v globino, da bi podaljšal metre pod gladino. Na 200 m hrbtno je v borbi z Japoncem Iriejem obračal z majhnim naskokom, iz vode pa prihajal s podvojenim. V zadnji predaji štafete 4 x 200 prosto se je ob svojem prvem obratu potopil 20-30 centimetrov za Francozom, iz vode pa prišel pol metra pred njim. Ima posebno hidrodinamično telo ali se je optimalne drže priučil? V hrbtnem slogu, ki nudi zelo slabe pogoje preglednosti nad drugimi plavalci, smo imeli vtis, da je Japonec kar silil na površje, v bojazni, da bi Lochteja izgnal izpred oči, Američan pa je pod vodo plaval do skrajne dovoljene meje.

Vse več pa na rezultate vplivajo starti. Že dalj časa je dovoljen takoimenovan »rolling start«, pri katerem sta nogi v razdalji kakšnega pol metra druga za drugo. In zadnja se še dodatno nasloni na premično oporo. Delo obeh nog podaljšuje čas odrida in mu na koncu da večjo hitrost.

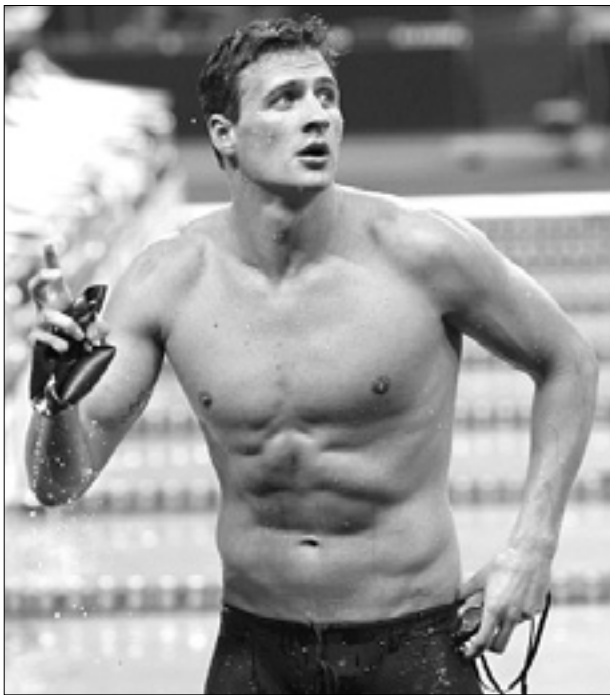
Starejša generacija se morada še spominja startov, ki so se vrstili v starem tržaškem bazenu na nabrežju. Bruno Bianchi in Roberto Pangaro sta v vodo skakala skoraj »na pancado«, da bi se ne preveč potopila. Čim se je moč odrida iztrosila, sta začela udarjati z nogama na klasičen način. In šlo je za dva italijanska prvaka! Po današnjih skokih pod vodo plavalci delujejo kot delfini in iz vode pridejo izstreljeni. Vse skupaj pa manjša vpliv faze čistega plavanja.

Hipotizira se lahko, da bodo v doglednem času uvedli kar plavanje na 50 metrov samo pod vodo. Ali pa začetek naravnost v vodi in brez odrida.

Cisto poseben odnos do startnega bloka ima Michael Phelps. Vsakič ko pride od njega, ga skrbno posuši z brisačo.

Ni dvomov, da so Kitajci poskrbeli za varnost športne narave. Ker so ob startu plavalci in plavalke s kapami in očali težko prepoznavni, so si zamislili zapleteno postopuro. V predverje arene pridejo tekmovalci s klasično osebno akreditacijo. Tu si jo morajo sneti in organizatorji jim lastnoročno prilepijo številko, ki odgovarja progi v kateri bodo nastopili. Akreditacijo, ki jim omogača kretanje v šangajskem plavalnem svetu, dobijo nazaj z vrnitvijo lepljive številke. Obred so so izmislili zato, da se pogled večkrat ustavi na imenu pokrovitelja.

Bruno Križman



Američan Ryan Lochte je na letošnjem SP osvojil že štiri zlate kolajne. Najhitrejši je bil na 200 m prosto, 200 m hrbtno, 200 m mešano in v štafeti 4x200 prosto, bron pa je osvojil v štafeti 4x100 prosto

ANSA

ŠANGAJ - Po šestih tekmovalnih dneh je jasno, da bo letošnje svetovno prvenstvo v plavanju zaznamoval Američan Ryan Lochte. Včeraj se je okitil še z dvema najzlahtnejšima kolajnama, tako da jih ima v letošnji zbirkil že štiri. V posamični konkurenci je zmagal še na 200 m hrbtno: plaval je v času 1:52,96, drugouvrščeni Japonec Irie z 1:54,11, sorojak Clary pa z 1:54,69. Dan je 26-letni Lochte (27 let bo dopolnil v sredo, 3. avgusta) končal še z enim odličjem, saj je z ameriško ekipo potrdil premoč v štafeti 4x200 m prosto. Druga je bila francoska štafeta, tretje mesto pa so zasedli Kitajci.

Najzlahtnejše kolajne pa ne osvajajo le moški: američanka Rebecca Soni je včeraj osvojila drugo zlato kolajno, tokrat na 200 m prsno pred Rusinjo Julija Jefimovo, tretjeuvrščena Kanadčanka Martha McCabe pa je za zmagovalko zaostala že skoraj tri sekunde in pol.

»AZZURRI« - Italijanska moška štafeta 4x200 prosto je osvojila 8. mesto in s tem dosegla prvenstveni cilj ter uvrstitev na olimpijske igre. V finalu 200 m hrbtno je Sebastiano Ranfagni dosegel sedmi čas (1:57,49) in tudi izboljšal osebni rekord.

Danes bo v finalu na 50 m prosto nastopil mladi Luca Dotto (21 let), ki je včeraj plaval četrti čas (21,97), Marco Orsi pa je bil 11. Najhitrejša sta bila Brazilca Fratus in Cielo (21,76 in 21,79). V štafeti 4x100 mešano bo nastopila tudi Federica Pellegrini.

SLOVENCI - Slovenski plavalec Peter Mankoč je na 100 m delfin ostal brez finala. V predtekmovalnih je bil sicer hitrejši kot v polfinalu: zjutraj je plaval 52,46 (njegov najboljši izid sezone), kar mu bo po vsej dovolj za nastop na olimpijskih igrah, čeprav mu je za olimpijsko

KONČNE ODLOČITVE

MOŠKI: 200 m hrbtno: 1. R. Lochte (ZDA) 1:52,96 2. R. Irie (Jap) 1:54,11 3. T. Clary (ZDA) 1:54,69 4. Z. Fenglin (Kit) 1:56,39 5. R. Kaweci (Pol) 1:57,33 6. S. Donec (Rus) 1:57,36 7. S. Ranfagni (Ita) 1:57,49 8. K. Vatanabe (Jap) 1:57,82. **200 m prsno:** 1. D. Gyurta (Mad) 2:08,41 2. K. Kitajima (Jap) 2:08,63 3. C. vom Lehn (Nem) 2:09,06 4. E. Shanteau (ZDA) 2:09,28 5. M. Jamieson (VBr) 2:10,67 6. G. Titenis (Lit) 2:11,07 7. C. Kyu-Woong (J. Kor) 2:11,17 8. A. Willis (VBr) 2:11,29. **4x200 prosto:** 1. ZDA 7:02,67 (Phelps, Vanderkaay, Berens, Lochte) 2. Francija 7:04,81 (Agnel, Mallet, Stravius, Gilot) 3. Kitajska 7:05,67 (Wang Shun, Zhang Lin, Li Yundi, Sun Yang) 4. Nemčija 7:08,32 5. Avstralija 7:08,48 6. Velika Britanija 7:10,84 7. Japonska 7:10,92 8. Italija 7:12,26. **ŽENSKE: 100 m prosto:** 1. J. Ottesen (Dan) in A. Herasimenia (Blr) 53,45 3. R. Kromowidjojo (Niz) 53,66 4. F. Halsall (VBr) . F. Heemskerk (Niz) 5. A. Coutts (Avs) 53,72 7. D. Vollmer (ZDA) 54,19 8. N. Coughlin (ZDA) 54,22. **200 m prsno:** 1. R. Soni (ZDA) 2:21,47 2. J. Jefimova (Rus) 2:22,22 3. M. McCabe (Kan) 2:24,81 4. Sun Ye (Kit) 2:25,09 5. R. Kaneto (Jap) 2:25,36 6. N. Higl (Srb) 2:25,93 7. R. Pedersen (Dan) 2:26,56 8. A. Pierce (Kan) 2:27,00.

DANES: končne odločitve (ob 12.00): 50 m delfin, ž; 50 m prosto, m; 200 m hrbtno, ž; 100 m delfin, m; 800 m prosto, ž; 4 x 100 m mešano, ž.

normo A zmanjkalo 10 stotink. Zelo dobro je glede na sezono polno poškodb in pomanjkanja treninga nastopila Anja Čarman, ki je na 200 m hrbtno z 2:12,73 osvojila 21. mesto. Mladinka Špela Bohinc pa je na 800 prosto z 8:45,86 bila 23.

DVE ZMAGOVALKI - Včeraj so v Šangaju podelili na 100 m prosto kar dve zlati kolajni: v času 53,45 sta plavali Danca Jeanette Ottesen in Belorusinja Alikandra Herasimenia.

OSTALI - Japonec Kosuke Kitadžima je bil na 200 m prsno na dobri poti, da postavi nov svetovni rekord, a je na koncu popustil in celo izgubil zlato odličje. Svetovni prvak je postal Madžar Daniel Gyurta. Tretji je bil Nemec Christian Vom Lehn.

VATERPOLO - Italijanske vaterpolistke so na tekmi za 3. mesto izgubile proti Rusiji z 8:7. Zlato so osvojile Grkinje, ki so bile v finalu boljše od Kitajk (9:8).

ROKOMET - Predsednik tržaškega kluba Pallamano Trieste Giuseppe Lo Duca

»Čimprej do 50 tisoč evrov«

Sezona v elitni A-ligi ni poceni - Ni denarja, da bi najeli drugega tujca - Za obstanek bodo merili moči z Bologno, Ancono in Teramom

Prvi krog letošnjega prvenstva rokometne elitne A-lige bodo odigrali 1. oktobra, ko bodo Tržačani gostovali v Nociju proti ekipi Intini, vendar sezone se bo za varovance potrjenega trenerja Marca Bozzole začela že 8. avgusta. Na ta dan se bodo Nadoh in soigralci zbrali v športni palači pri Čarboli in se bodo začeli potiti pod ukazi slovenskega kondicijskega trenerja Maria Ciaca, ki je zadnja leta skrbel za dobro formo rokometashev. Poletni meseci so za predsednika Lo Duca vedno najbolj težavni, saj si ravno v tem obdobju deus ex machina tržaškega rokometas poskuša izboriti finančna sredstva, ki klubu nato omogočijo dostojno izpeljati sezono. Letos gleda profesor Lo Duca z večjim optimizmom na prihodnost, saj je večji del potrebnega budžeta za sezono 2011/2012 že na razpolago:

»Problem denarja ni še dokončno rešen, saj nam za popolno kritje celotne sezone manjka določena vsota. Do pred kratkim je bila 'luknja' vredna 50.000 €, a medtem se je našel nepričakovan pokrovitelj, ki je to vsoto delno le kril, a smo še daleč od tega, da bi lahko finančno krili vseh 250.000 €, kolikor nas stane sezona elitne A-lige. V primerjavi z lansko sezono so se stroški povišali ravno za omenjenih 50.000 €, ki so tako razdeljeni: 30.000 za daljša potovanja in 20.000 za višje prispevke rokometni zvezi.

Mislil sem, da se bomo morali odreči nekaterim igralcem, da bi nas sezona manj stala, a ostali igralci so se taki odlo-

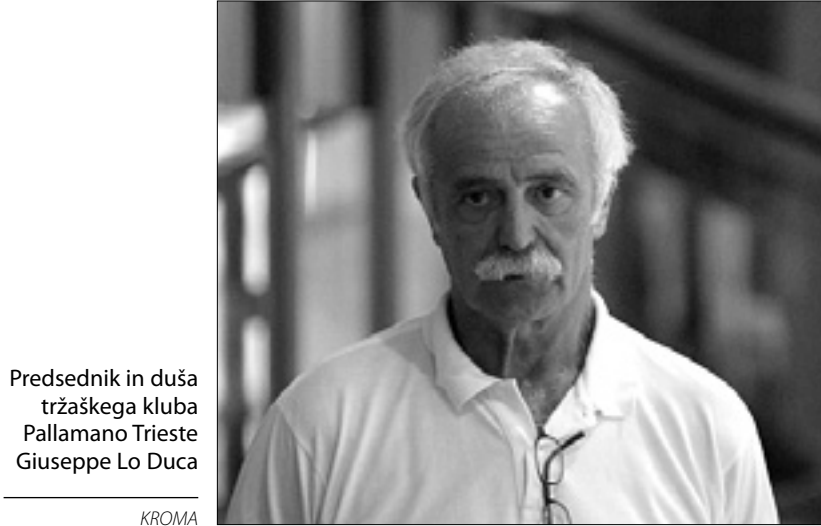
čitvi uprli in predlagali, da si raje vsak delno zniža že itak nizke prispevke, ki jih prejema, da bi lahko na tak način potrdili celotni lanski igralski kader. Res sem bil ganjen nad takim pristopom fantov, ki so znova dokazali, čeprav to ne bi bilo več potrebno, da gre za pravo in homogeno skupino. Prepričan sem, da je bolj pomembno, da se ohrani neko vzklajenost znotraj ekipe kot pa, da nastanejo težave zaradi ekonomskih razlik med samimi igralci.

Z ekonomskega vidika sta me v vseh teh letih vodila dva principa: nikoli se zadolžiti in ravno tako nikoli imeti lažnih pokroviteljev, kot se marsikje dogaja. Želel sem vedno imeti 100% ekonomsko kritje, po možnosti že pred samim začetkom sezone.

Tudi občina je že zagotovila, da nam bo priskočila na pomoč. Gotovo bomo imeli ugodnejše tarife za uporabo telovadnic, ob tem, da bi lahko prejeli kak dodaten prispevek za mladinski sektor, ki zadnja leta žanje neverjetne uspehe.

Omenili ste manjkajočih 50.000 evrov. Je treba to vsoto dobiti že pred začetkom sezone?

Ne, ni nujno, a bolje bi bilo. Saj brez te vsote ne morem niti pomisliti na to, da bi ekipo okrepil, saj nimamo denarja, da bi najeli drugega tujca. Pogovarjal sem se že s kakovostnim slovenskim levim zunanjim igralcem, a nato je zadeva zagradila, ker mu enostavno nisem mogel zagotoviti rednega izplačevanja denarja.



Predsednik in duša tržaškega kluba Pallamano Trieste Giuseppe Lo Duca

KROMA

Bo torej ekipa nespremenjena?

V tem prvem delu priprav gotovo, vse dokler ne bom imel dodatnega finančnega priliva. Ko bi se dobil kak sponzor, potem bi lahko začeli razmišljati o kaki okrepitvi. Tudi med samo sezono, saj se vedno da dobiti kakega solidnega igralca, zlasti v Srbiji. V primerjavi z lansko sezono bomo v ekipo vključili še mladega Dapirana (letnik 94), ki se je s kadetskoto reprezentanco posebno izkazal.

Objavili so spored tekem. Začnate sezono v gosteh.

Recimo, da nismo rojeni pod srečno zvezdo, saj je tako nanoslo, da bomo prve

NOGOMET

Frey k Genoi, Vučinić k Juventus

RIM - Včeraj je v italijanski nogometni sceni prišlo do dveh prestopov. Francoski vratar Sebastien Frey se iz Fiorentine seli za pet let k Genoi, Romin črnogorski napadalec Mirko Vučinić pa je podpisal štiriletno pogodbo z Juventusom. Pravi preporod doživlja medtem francoski klub Paris St. Germain, ki je z denarjem katarskih lastnikov najel več igralcev iz italijanskega prvenstva. Menezu, Siruguju in Sissoku se bo v Parizu pridružil Palermov as Javier Pastore.

SP V NOGOMETU - Danes bodo v Rio de Janeiru izžrebali kvalifikacijske skupine za uvrstitev na svetovno nogometno prvenstvo 2014 v Braziliji.

NOVI SELEKTORJI - Argentinski nogometno reprezentanco bo po odstopu selektorja Sergia Batiste vodil Alejandro Sabella (leta 2009 je vodil Estudiantes de la Plata, zmagovalca pokala Libertadores). Jürgen Klinsmann, nekdanji legendarni nemški nogometaš, pa je postal novi selektor reprezentance ZDA.

NAJHITREJŠI BELEC - Christophe Lemaitre, trikratni evropski prvak (100, 200 in 4 X 100 m) je v mestu Albi na francoskem atletskem prvenstvu v teku na 100 m svoj državni rekord popravil na 9,92 sekunde (veter dovoljenih +2,0 m/s).

NBA - Mednarodna košarkarska zveza (Fiba) je vsem igralcem v severnoameriški košarkarski ligi NBA dovolila igranje v Evropi med t. i. lockoutom.

MAJDIČEVA VZORNICA - Mednarodni olimpijski komite (Mok) je Petro Majdič, smučarsko tekačico, ki je pred meseci zaključila kariero, izbral za eno od vzornic »athlete role model« - mladim športnikom na prvih zimskih mladinskih olimpijskih igrah v Innsbrucku leta 2012. Sodelovala bo v programih kulture in izobraževanja in mladim športnikom pomagala z nasveti, jih usmerjala, navduševala in spodbujala.

EPV SOFTBALLU - Ronke bodo od jutri do 6. avgusta gostovale 17. evropsko prvenstvo v softballu. Za celinski naslov se bo borilo 20 reprezentanc: Italija je bila vključena v skupino z Veliko Britanijo, Švedsko, Hrvaško in Madžarsko. Za nastopi bo začela že jutri, ob 20.30 v dvorani Griordana Gregoreta.

tri tekme igrali proti morda trem najmočnejšim ekipam. Intini Noci se je okrepil in cilja na uvrstitev med štiri najboljše, Conversano je lanski prvak, Bocen pa je po mojem mnenju glavni favorit, saj je ogromno investiral in ima najbolj kakovostno ekipo. Mi ciljamo na obstanek, moramo se izogniti zadnjima dvema mestoma (letošnja formula je sledeča: prvih osem ekip igra končnico za naslov, 9. in 10. uvrščena mirujeta, 11. in 12. izpadeta v A1-ligo, op.p.). Mislim, da bomo v boju za obstanek merili moči z Bologno, Ancono in Teramom. Vse ostale ekipe sodijo na sredino lestvice. (I.F.)



JADRANJE - Odprto evropsko prvenstvo v razredu 420

Ugrin in Juretič sta cilje krepko presegla

Na koncu sta bila 7. - Odločilna sproščenost in dobra pripravljenost - Druga najboljša italijanska posadka

Jadralca Matia Ugrin in Mirko Juretič (Sirena - Čupa) sta v prvem pomembnejšem mednarodnem nastopu krepko presenetila. Na evropskem odprtem evropske članskem prvenstvu v razredu 420 v Taviri na Portugalskem sta namreč zastavljene cilje celo presegla: brez težav sta se uvrstila v zlato skupino in se nato borila za najvišja mesta. Prvenstvo sta naposled zaključila na skupnem 7. mestu (4. med mladinci), potem ko sta bila včeraj v zadnji regati zlate skupine šele 29. »S končno uvrstitvijo sva seveda zelo zadovoljna, saj tega nisva pričakovala. Ciljala sva le na uvrstitev v zlato skupino (med prvih 39 posadk, op.a.), a sva z dobrim jadranjem uspela doseči še kaj več. Škoda, da v zadnji regati se nisva dobro razumela, zato nama je višja uvrstitev spodletela. Če bi jadrala kot prve dni, bi mogoče še izboljšala končno uvrstitev,« je pojasnil flokist Juretič. Posadka Sirene-Čupe je namreč po prvih treh plovih zlate skupine zasedala 6. mesto, včeraj pa je v rahlem vetru s slabšo uvrstitvijo nazadovala na 7. mesto in prepustila šesto mesto francoski mladinski posadki Lher/Lauras.

Kljub temu pa je bil tudi trener Matija Spinazzola, ki ju je spremljal, zelo zadovoljen: »Jadrata sta neobremenjeno in najbolje doslej. Vetrovne razmere so jima bile naklonjene, saj je bil veter rahel, poznalo pa se je tudi, da sta dobro trenirala.« Tudi flokist Juretič se je strinjal s trenerjevo ugotovitvijo: »Jadrata sva veliko bolje kot na državnih regatah. Predvsem ko sva trenirala z Jašem (Farnetijem, op.a.) in Simonom (Sivitzem Košuto, op.a.) v Kopru, sva veliko napredovala.« Naj omenimo, da sta bila Ugrin in Juretič vpoklicana v italijansko reprezentanco šele potem, ko se je ena posadka nastopu odpovedala. Na državnih regatah sta osvojila 8. mesto, v Taviri pa sta bila druga najboljša italijanska posadka. Konurenca na prvenstvu je bila po mnenju trenerja kakovostna: ob evropskih (mlajših in starejših posadkah, tudi 40-letnikih) je bilo med 77 nastopajočimi dvojici tudi nekaj neevropskih posadk.

Vrstni red: 1. A. in G. Kavas (Gre) 48 točk (11, 6, 1, 2, (bfd), 1, 1, 11, 1, 14), 2. Leroux/Paruit (Fra) 55 (6, 4, 5, 11, 6, 2, 10 (21), 6, 5), 3. Cunial/Inchiostri (Ita) 57 ((20), 9, 11, 6, 3, 6, 6, 2, 7, 7), /.../ 7. Ugrin/Juretič (Ita) 94 (6, 11, 6, 25, 6, 22, 4, 1, 13, (29)).

Matia Ugrin (17 let) in Mirko Juretič (16 let bo dopolnil oktobra) sta na državni lestvici osvojila 8. mesto, na EP pa sta bila druga najboljša italijanska posadka. Zdaj ju čaka še italijansko prvenstvo v Ravenni

KROMA



NAŠ POGOVOR - Krasov kapetan Radenko Knežević

»Mogoče je bolje, da novi ciklus začnemo v elitni ligi«

Za Krasovega kapetana in napadalca Radenka Kneževića bo nova sezona pri repenskem društvu že deveta zapored. Rdeče-beli dres je prvič oblekel v sezoni 2003/04 in od takrat dejansko postal prava ikona oziroma Krasov zaščitni znak.

Od zadnje tekme v D-ligi bodo minili kmalu trije meseci. Ali si se med tem tako fizično kot mentalno odpočil?

Absolutno. Sicer igral sem na številnih turnirjih, tako da nisem povsem miroval. Tudi med počitkom sem pilil formo in pazil na prehrano. V ponedeljek (ob 18.00 v Repnu op. ur.) bomo tako začeli s polno paro. Nova sezona bo dolga in naporna. Treba se bo dobro pripraviti.

Odvečnih kilogramov torej ni?

Ne. Kondicijski trener Matej Bombač ne bo jezen (smeh).

Na tržaškem turnirju 7:7 si kot najboljši nogometaš prejel enotedenski aranžma na Pagu. Ali si ga že izkoristil?

Ne. Na Pag bi moral odpotovati sredi avgusta, takrat pa so priprave. En teden pa sem se odpočil na Malem Lošnju.

D-lige kot kaže (poročali smo v včerajšnji izdaji našega dnevnika op. ur.) ne bo. Ali si razočaran?

Vedeli smo, da imamo malo možnosti za repasaž v D-ligo. V elitni ligi bomo dali vse od sebe in skušali napredovanje osvojiti na igrišču. Osebnosti bomo raje igrali v višji ligi.

Na papirju, kot je tudi pred kratkim ocenil športni vodja tržaškega kluba Gianni Di Benedetto, imate zelo močno ekipo. Startate kot favoriti.

Velja, ampak elitna liga, kot smo že videli pred dvema sezonama, ni lahka. Pa prav klub iz Tržiča cilja tudi zelo visoko. Morali se bomo pošteno potruditi. Po eni strani je bolje, da bomo nov ciklus z novim trenerjem in novimi igralci začeli ligo nižje, v elitnem prvenstvu. Morali se bomo šele uigrati.

Ali mogoče ni bilo preveč sprememb o koncu lanske sezone?

Klub se je tako odločil in izbral še bolj profesionalno pot, saj si želimo čimprej znova igrati v D-ligi. Kot sem slišal, pa naj bi bili novi igralci dobre okrepitve. Vodstvo kluba se je za letošnjo kupoprodajno borzo še kako potrudilo.

Trener Sergej Alejnikov pa ne bo imel lahkega dela, saj mora šele spoznati moštvo?

Prav zaradi tega je mogoče bolje, da bomo igrali v elitni in ne v D-ligi, ki je veliko bolj zahtevno prvenstvo.

Ali si zadovoljen s ponovnim prihodom trenerja Alejnikova?

Ostala sva v odličnih odnosih. Prepričan sem, da bo tokrat pela drugačna pesem, saj bo imel na razpolago boljšo in bolj profesionalno ekipo.

Nogometašev-delavcev bo kot kaže malo?

Mogoče bova le jaz in Dimitri Bati. Vsi drugi bodo stoodstotno na razpolago trenerju, ki bo lahko od njih zahteval veliko več kot pred leti.

V Sloveniji bodo konec tedna igrali že tretji prvenstveni krog. Kdo je tvoj favorit v novi sezoni?

Maribor, ki ima najbolj urejene razmere v klubu. Mogoče jim bo letos polena pod noge metala ljubljanska Olimpija.

Kaj pa primorska kluba, Hit Nova Gorica in Luka Koper?

Koper je v zagonu. Žal mi je za ajdovsko Primorje, ki bo sezono začelo v najnižji ligi.

Za koga pa navija Knežević?

Za beograjski Partizan, v Italiji pa za Milan. (jng)



Radenko Knežević

KROMA

UM. KOTALKANJE

Danes in jutri na DP še Roncellijeva

Na državnem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju v Roccarasu bodo danes in jutri na vrsti še nastopi članic. Med 30 prijavljenimi tekmovalkami bo tudi slovenska kotalkarica Francesca Roncelli, članica kluba Gioni iz Trsta, ki ima pred nastopom jasno zastavljene cilje: »V kombinaciji želim osvojiti 2. mesto, kar bi mi omogočilo, da bom na evropskem prvenstvu tekmovala v obveznih likih in prostem programu. Doslej sem na celinskem prvenstvu nastopala izključno v prostem programu,« je pojasnila 26-letnica, ki je v obveznih likih zasedla 7. mesto. Pred današnjim nastopom prvenstvom pa ni v najboljši formi. Že dva dni jo muči gripa, upa pa, da bo danes nared za nastop.

V kategoriji članic se bo pomerila tudi s kotalkaricami, ki sodijo v sam svetovni vrh. Prisotne bodo reprezentantke Debora Sbei, svetovna prvakinja 2009, Annalisa Graziosi in Cristina Trani.

prej do novice

www.primorski.eu



ODBOJKA - B2

Slogo Tabor okrepil tudi, Andrea Vatovac

Po prihodu Gregorja Jerončiča bo igralški kader Sloge Tabor Televita, ki bo letos nastopala v državni B2-ligi, okrepil še Andrea Vatovac. 29-letni slogaš, ki je bil v minuli sezoni na posodo pri Bibioneju v B1-ligi (kot rezerva, od februarja dalje pa je ekipo zapustil iz družinskih razlogov), je pri slovenskem klubu igral nazadnje v sezoni 2009/10, ko je Sloga Tabor prav tako igrala v B2-ligi. V tisti sezoni ga je sicer mučila diskus hernia in zato od novembra dalje ni treniral, letos pa je poškodbo saniral in bo trenerju Luciu Battistiju popolnoma na razpolago. Vatovac je izrazit napadalec, ki lahko igra na krilu ali v vlogi korektorja.

Odbojkarska zveza pa je po najavi nasprotnikov objavila še koledarje. V prvem krogu čaka Sloga Tabor gostovanje v Bibioneju, in sicer v soboto, 15. oktobra. Prvič pred domačo publiko v Repnu pa bo igrala v nedeljo, 23. oktobra, ob 18.00.

Čeprav manjkajo do začetka prvenstva nekaj manj kot trije meseci, pa se vsi igralci že pripravljajo na sezono, saj intenzivno pilijo kondicijo od dvakrat do štirikrat tedensko z Oliverjem Batagljem.

ODBOJKA

Pri Soči bo Berdon trener in koordinator

Pri Soči bodo letos razvoj celotnega odbojarskega delovanja zaupali strokovnjaku Andreju Berdonu. Dolgoletni vrhunski odbojkar in prvi kapetan reprezentance Slovenije bo glavni koordinator projekta, ob tem pa bo treniral tudi moško člansko ekipo v C-ligi ter eno mladinsko ekipo. »Berdon bo koordiniral delovanje ženskih in moških ekip. Pri ženskah je delovanje že bogato, letos pa je želimo, da bi dodatno zaživelo tudi moško mladinsko področje, kjer že dve sezoni nimamo svojih ekip. Delamo na tem, da bi postavili ekipo, ki bi igrala v prvenstvu U14,« pojasnjuje predsednik kluba Fabio Tommasi. »Gre za velik projekt, v katerega bi radi vključili tudi starše. Želimo namreč, da bi bodočnost razvoja kluba skupaj načrtovali.« Berdon bo obenem tudi skrbel za kadrovanje mladih: ekatere odbojkarje želi usmeriti na trenersko pot in da bi bil on njihov mentor.

Tako kot vizije razvoja kluba so pri Soči jasni tudi cilji prve članske moške ekipe, ki bo igrala v prvenstvu deželne C-lige. »V igralskem kadru ne bo večjih sprememb. Cilj pa je jasen – letos želimo biti protagonisti: to sicer ne pomeni, da želimo napredovati v višjo ligo, temveč da ciljamo na uvrstitev v skupino za napredovanje in tam zaključiti prvenstvo čim višje. Če tega ne bomo dosegli, bo za nas neuspeh,« je še napovedal Tommasi. Priprave na novo sezono bodo člani začeli po 15. avgustu.

TURNIR V MALEM NOGOMETU

V Gabrjah še danes

V Gabrjah so včeraj odpovedali moški finale zaradi močnega naliva. Odločilna tekma za končno 1. mesto med Rupo Peč in Štandrežem bo zato danes ob 20.00. V četrtek pa se je uspešno zaključil ženski turnir, na katerem je zmagala ekipa Doberdob, ki je v finalu premagala Štandrež s 3:0.

TAJSKI BOKS

Grilančev varovanec Fabjan evropski prvak

Prejšnji teden so na tržaškem nabrežju prišli na svoj račun ljubitelji borilnih veščin. Zbralo se jih je nad tisoč. Poslastica večera je nedvomno bila borba v tajske boks za naslov evropskega prvaka v K-1 v kategoriji do 78 kilogramov, po kateri je Slovenec Miran Fabjan (**levo trener Dario Grilanc, desno Miran Fabjan - foto Matjaž Knuplež**), trenira ga dolinski trener Dario Grilanc, ob bučni podpori nekaj več kot 500 slovenskih navijačev visoko v zrak dvignil šampionski pas. Po petih rundah je premagal Litovca Tadasa Jonkusa.





TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Še vedno je aktualen problem nepravilnih izidov ljudskega štetja, obeta pa se možnost revizije, kot to poudarja državni poslanec dr. Rybar: „Ze februarja meseca je prvopodpisanec v neki interpelaciji opozoril na mnoge nepravilnosti, ki so jih zakrivali organi mestnega magistrata tržaškega, da postavijo vspehe ljudskega štetja na korist Italijanov. Te nepravilnosti so se potem nadaljevale. Magistratni organi, ki jim je bila poverjena revizija štetnih pol, so šli od hiše do hiše, od družine do družine, in so jednostavno pod raznimi pretvezami vničili neštevilne slovenske pole, nadomeščujoč jih z laškimi. V večini slučajev so dajali v odsotnosti družinskih gospodarjev nove pole podpisovati ženam in celo otrokom; v drugih slučajih pa se jim je posrečilo izvabiti podpise na neizpolnjene tiskovine!

Ti revizorji so se potem bahali med seboj z vspehi svojega „narodnega“ revizijskega dela. Slovensko politično društvo Edinost je večje število do znanja došlih slučajev ovadilo, ne da bi si pa moglo preskrbeti vsaj pri-

bližno popolnega pregleda vseh nepravilnosti, ker se v večini slučajev, deloma radi gospodarske odvisnosti prizadetih, deloma radi njihove neizkušenosti, zloraba ni mogla izvesti.

Skozi mesece se je izkrivljevanje vspehov ljudskega štetja nadaljevalo in izvajalo s tako temeljitostjo, da se je magistratu posrečilo zmanjšati število Slovencev v Trstu za mnogo tisočev. Šele sedaj, torej po dobrih šestih mesecih, je magistrat dovršil svoje delo in objavil podatke tega svojega ljudskega štetja (37845 Slovencev). Ti podatki stojijo z resničnimi razmerami v tako očitnem protislovju, da je celo oficijelno glasilo laške večine občinskega sveta Il Piccolo, čutilo primoranim, da objavi pojasnilo, ali bolje rečeno: opravičbo tega povsem absurdnega vspeha ljudskega štetja. Letos dovršene državnozborske volitve, na katerih se je grupiranje volilcev tudi v Trstu vršilo večinoma po narodnih obzirih, so podale tako veliko število slovenskih glasov, da se je zavestno izkrivljenje „vspehov“ ljudskega štetja takoj spoznalo.

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



V javnost je prišla vest o ponatisu knjige Mateja Bora Previharimo viharje ob dvajsetletnici ljudske vstaje: „Mnogi, premnogi naši ljudje, ki so med vojno kakorkoli sodelovali v osvobodilnem gibanju, dobro vedo, kako velik odmev so v letu 1942 imele med borci za svobodo in še bolj med ljudmi na zasedenem ozemlju prve borbene pesmi takrat še neznanega pesnika Mateja Bora. Njegove borbene pesmi o borcih, o uporu, o viziji novega sveta so takrat izražale čustva tisočev in tisočev zatiranih in mučenih Slovencev, ki so se borili v gozdovih, umirali pod streli okupatorjev, trohneli v internaciji ali doma s strahom pričakovali, kaj prinese prihodnost. Le nekaterim je prišla v roke tudi pesniška zbirka, ki jo je v letu 1942 izdalo Glavno poveljstvo slovenskih partizanskih čet. Toda pesmi iz te zbirke so se tako hitro razširile na osvobojenem ozemlju, da so jih, vsaj nekatere, po številnih prepisih in ponatisih poznali skoraj vsi Slovenci. Celo okupatorji so z malce popačenim

besedilom priobčili nekatere od teh pesmi hotec prikazati, kaj pripravljajo partizani slovenskemu ljudstvu.

Previharimo viharje, ta edinstvena zbirka je zdaj izšla nespremenjena v ponatisu. Pod istim naslovom jo je v skrbni opremi Ivana Seljaka – Čopiča izdala Cankarjeva založba in tako najlepše počastila dvajseto obletnico vstaje slovenskega ljudstva.

Knjigi je uvod napisal sam Matej Bor, ki v svojem predgovoru lepo pove nekaj misli o pomenu nove izdaje njegove prve zbirke. Pesnik povsem točno ugotavlja, da je bil čas osvobodilnega boja velik tudi zato, ker so v njem mali ljudje bili v službi velike stvari. In prav ti mali ljudje so postali večji in so ustvarjali stvari, katerih od njih sicer ne bi pričakovali. Ta pesnikov predgovor je tako stvaren in tako resničen, da bolj ne bi mogel biti in zato več kot primerno uvaja to edinstveno zbirko. Nanjo je treba vsekakor opozoriti kot na res enkraten dogodek na našem knjižnem trgu.“

FILMI PO TV

Nedelja, 31. julija, La 7, ob 14.05

Appartamento al Plaza

Režija: Arthur Miller
Igrajo: Walter Matthau, Lee Grant, Maureen Stapleton

Po istoimenskem gledališkem delu Neila Simona, je Miller posnel film. Za njegov uspeh ima seveda največ zaslug simpatiči Walter Matthau. Filmska zgodba pripoveduje o razkošnem apartmaju newyorškega hotela Plaza v katerem se dogaja marsikaj nenavadnega, začeniši z ljubezensko zgodbo priletnejšega producenta in mladega dekleta, ki se naposled odloči, da se ne bo poročila.

Nedelja, 31. maja, La 7, ob 00.15

A qualcuno piace caldo

Režija: Billy Wilder
Igrajo: Marilyn Monroe, Jack Lemmon in Tony Curtis

Igro zamenjav a tudi izjemen film, ki je na platnu ovekovečil najbrž najbolj očarljivo Marilyn, si je Billy Wilder, režiser, ki ga danes označujejo kot najbolj srednjeevropskega avtorja vseh časov, zamislil v obliki akcijske komedije. Glasbenika prisostvujeta v Chicagu okrutnemu umoru Al Caponejevih pajdašev in prestrašena odločita, da morata čimprej stran. A kam? Na pustolovski, on the road beg z žensko jazz skupino, ki je namenjena v Miami. Seveda pa se morata za to tudi primerno preobleči, po možnosti v ženske...

Torek, 2. avgusta, Rai 3, ob 15.40

Caterina va in citta

Režija: Paolo Virzi
Igrajo: Sergio Castellito, Laura Morante
Caterina je hčerka zafrustriranega profesorja, ki si vse življnje prizadeva, da bi se povzpел po socialni lestevici. Končno se mu zdi, da bo lahko kronal svoje sanje prav s pomočjo hčerke gimnazijke in se zato odloči, da jo bo vpisal na enega najbolj ekskluzivnih rimskih licejev. Caterina res spozna rimsko boljšo družbo, ki pa je ne sprejme tako kot si naivna najstnica pričakuje. Kljub prizadevanju ostane razočarana in še ne polnoletna spozna kaj pravzaprav pomeni priateljstvo.

Sreda, 3. avgusta, Rete 4, ob 23.20

Scoprendo Forrester

Režija: Gus Van Sant
Igrajo: Sean Connery, F. Murray Abraham in Anna Paquin

V soseski je poznan samo kot srebrnolasi Forrester, ki se drži sam zase. Ko se Jamal, nadarjeni afro-ameriški dijak in uspešni športnik, ki se je lahko vpisal na elitno manhattansko šolo zaradi odlik na, in izven košarkaškega igrišča, splazi v njegovo stanovanje in tam slučajno pusti nahrbtnik s svojimi pisnimi izdelki, oba v zameno dobita nekaj nepričakovanega. S tem, da je prisiljen pozabiti na rasne predsodke in domneve, Jamal ne le sreča svojega prvega občudovalca, ampak tudi mentorja, ki ga bo za vedno spremenil. Forrester pa po dolgih letih končno spozna razlog, da zapusti hišne prostore, v katerih že več let sameva.

Četrtek, 4. avgusta, Iris, ob 21. uri

Nuovomondo

Režija: Emanuele Crialese
Igrajo: Charlotte Gainsbourg, Vincenzo Amato in Francesco Casisa

Film, ki je izredna lekcija sedme umetnosti. Celovečerec, ki postavi v središče pozornosti predvsem sliko. Protagonist dela je Salvatore, ki začetek prejšnjega stoletja odloči, da se bo podal s trebuhom za kruhom. S sabo vzame tudi male otroke in priletno mamo, ki se seveda z veliko žalostjo poslovi od rojstnega kraja in odpotuje Ameriki naproti. Na krovu ladje velikanke, ki pluje v smeri novih upov, pa Salvatore sreča lepo Lucy, mlado emancipirano Američanko, ki se vrača domov čez lužo, kamor pa bi rada prišla kot poročena gospa. Tudi zato vpraša Salvatoreja za roko, ki ji jo seveda brez težav poda. Pred njunim dokončnim življenjem na obljubljeni celini pa stoji še Ellis Island in marsikateri predsodek: vključno s tistim priletne in primitivne tašče, ki nikakor ne razume tako moderne snahe. (Iga)



NAŠA SLIKOVNA in MALA KRIŽANKA



BERI PRIMORSKI DNEVNIK	PRIPRAVA, STROJ ZA KAKO OPRAVILO	ZEMLJA, KI ZDRSNE PO STRMEM POBOČJU, PLAZ	PRIPADNIK NAJVIŠJE KASTE V INDIJI	STAR BITJE SRCA			ZBIRKA KNJIG, SLIK, ZNAMK DELAVEC NA POLJU								
SPOMINSKA KNJIGA					NICOLE KIDMAN		NADAL ZA PRIJATELJE AZIJSKI MEDVEDEK								
DRUŽBA, STRANKA (ANGL.)					VELELNIN IT. SINDIKAT ŠTUDENTOV IN VAJENCEV										
OBER					ANGLEŠKI JEZIKOSLOVEC ITALIJANSKI PEVEC				NIZOZEMSKA LETALSKA SLUŽBA	MUZA LJUBEZ. PESNIŠTVA CITROËNOV AVTOMOBIL					
LETUVIŠČE V EMILIJ ROMAGNI						TAZIO NUVOLARI TINA MAZE	KDOR VODI ŽIVAL Z DVE-MA GRBAMA ALDO RUPEL								
TRIZLOŽNA PESNIŠKA STOPICA							OBMORSKA POKRAJINA NA HRVAŠKEM								
KITAJSKA IN JAPONSKA UTEŽNA MERA					PREŠERNOVA PESEM		JUŽNOTIROLSKI SANKAČ ZÖGgeler				"REKA KOZAKOV"				

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

1	2	3	4	5
6				
7				
8				
9				
10			11	12
13			14	
15		16		
17				
18				

VODORAVNO: 1. lahek športni čoln; 6. grška muza ljubezenskega pesništva; 7. majhna kmečka sobica, izba; 8. rusko pecivo; 9. bat, tolkač; 10. človek, posameznik, ne glede na spol, persona; 13. prostost na sredi; 14. začetnici italijanskega popevkarja Zera; 15. naš profesor in književnik Košuta; 17. pravoslavna sveta podoba; 18. star izraz za kučmo.

NAVPIČNO: 1. slovenski nogometni selektor (Matjaž); 2. veda o enem izmed orientalnih jezikov; 3. vas v doberdobski občini; 4. mes-tece pri Teramu; 5. mistični paradoks v zen budizmu; 9. majhno vlakno, dlačica; 11. nekdanji odlič-nen slovenski nogometaš Oblak; 12. nekdanji španski premier (Jose Maria); 16. cigan. (Iga)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Zavrtimo časovni stroj
20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 20.35 Variete: Da da da **6.30** Aktualno: Unomattina estate Week End **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **9.05** Aktualno: Tg1 Dialogo **9.30** Dnevnik L.I.S. **10.40** Nan.: Un ciclone in convento **11.25** Nan.: Don Matteo 4 **13.30** Dnevnik **14.00** Dok.: Lineablu **15.30** Dok.: Quark Atlante **16.05** Dok.: Overland 12 - Nel cuore dell'Africa Nera **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.55** Dok.: Dreams Road 2010 **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik in športne vesti **21.10** Film: Destino di un'imperatrice (ljub., Avs., '57, r. E. Marischka, i. R. Schneider) **23.15** Dnevnik - kratke vesti **23.20** Film: Il gioco della vedova nera (triler, ZDA, '08, r. A. Mastroianni, E. Berkley, A. Coppola) **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.05** Aktualno: Cinematografo

Rai Due

6.40 Nan.: 8 semplici regole **7.00** Risanke **9.05** Nan.: Rebelde Way **9.50** Nan.: Serious Season Andes **10.15** Aktualno: Sulla via di Damasco **10.45** Vremenska napoved **10.50** Aktualno: Quello che **11.30** Plavanje: SP - Šanghaj **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Sereno Variabile estate **13.45** Šport: Pit Lane



14.00 Avtomobilizem: F1, VN Madžarske, kvalifikacije, prenos **15.30** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **16.15** Nan.: Squadra Speciale Stoccarda **17.00** Nan.: Sea Patrol **17.40** Nan.: Due uomini e mezzo **18.00** Dnevnik L.I.S. in vremenska napoved **18.05** Variete: Crazy Parade **18.35** Nan.: Primeval **19.30** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: Marcie una detective fuori controllo (triler, Kan., '09, r. J.C. Lord, i. L. Vandervoort, C. Kramer) **22.40** Nan.: Brothers & Sisters **23.25** Dnevnik, sledijo rubrike

Rai Tre

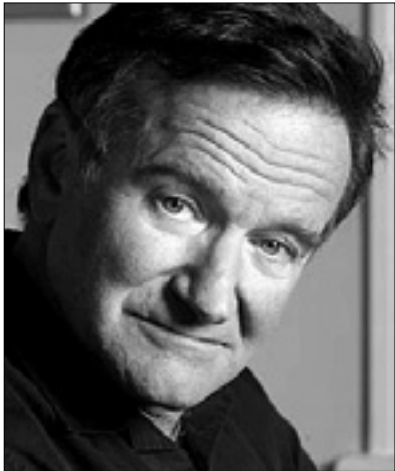
6.00 Fuori orario - Cose (mai) viste **7.10** Nan.: Radio G.R.E.M. **7.20** Variete: Il divertinglese **7.30** Dok.: Magazzini Einstein **8.30** Aktualno: A ruota libera **9.00** Film: Cavalca e spara (western, ZDA, '38, r. G. Sherman, i. J. Wayne, r. R. Corrigan) **9.55** Variete: Scuola guida **10.10** Film: Storia di fifa e di coltello - Er seguito der più (kom., It., '72, r. M. Amendola, i. F. Franchi, C. Ingrassia) **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.15** Aktualno: Tgr Il settimanale **12.45** Dok.: Figu **12.55** Plavanje: SP - Šanghaj **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Nan.: Arsenio Lupin **15.40** Dnevnik - kratke vesti **15.45** Kolesarstvo: Classica di San Sebastian **17.30** Film: Il ragazzo dal kimono d'oro 5 (akc., It., '92, r. L. Ludman, i. R.E. Fitzsimmons, R. Williams) **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.15** Nan.: I misteri di Murdoch **21.00** Film: I professionisti (western, ZDA, '66, r. R. Brooks, i. B. Lancaster, C. Cardinale) **23.05** Dnevnik in deželni dnevnik **23.25** Dok.: Amore criminale **0.30** Dnevnik in rubrike

Rete 4

7.20 Nan.: Vita da strega **7.50** Nan.: Kojak **8.30** Aktualno: Vivere meglio **10.00** Kviz: Parole crociate **10.25** Nan.: Più forte ragazzi **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** 15.45 Nan.: Monk **13.00** Nan.: Distretto di polizia 3 **13.50** Nan.: Poirot **18.00** Aktualno: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Variete: Ieri e oggi in Tv **20.10** Nan.: Siska **21.30** Nan.: Criminal Intent **23.20** Nan.: Law & Order **0.10** Nan.: 24 **1.50** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Superpartes **9.30** Nan.: Finalmente soli **10.00** Nan.: Sophie **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Film: Al di là del lago (dram., It., '08, r. S. Reali, i. K. Capparoni) **16.00** Film: Kettle of Fish - Che bel pasticcio (kom., ZDA, '06, r. C. Myers, i. M. Mo-dine, C.S. Cashman)



18.00 Film: Vita da camper (kom., Nem./ZDA, '06, r. B. Sonnenfeld, i. Robin Williams, C. Hines) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.30 Show: Paperissima sprint **21.20** Variete: Ciao Darwin 6 - La regressione **0.00** Nan.: United States of Tara **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

7.00 Nan.: Baywatch **7.55** Risanke **10.20** 2.25 Aktualno: Tv Moda **11.00** Nan.: True Jackson **11.55** Nan.: Sonny tra le stelle **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Detective Conan **14.10** Film: 4 amiche e un paio di jeans 2 (kom., ZDA, '08, r. S. Hamri, i. B. Lively) **16.30** Film: Incantesimi d'amore (ljub., ZDA, '10, r. J. Lyde, i. L. Holly, B. Krause) **18.30** Dnevnik **19.00** Risanke: Bugs Bunny **19.25** Film: Paulie - Il pappagallo che parlava troppo (fant., ZDA, '98, r. J. Roberts, i. G. Rowlands, T. Shalhoub)



21.10 Film: Il Signore degli Anelli - La compagnia dell'anello (fant., N.Z./ZDA, '01, r. P. Jackson, i. E. Wood, S. Astin) **0.35** Film: La maledizione di Komodo (srh., ZDA, '04, r. J. Wynorski, i. T. Abell, M. Bras-selle)

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Tutti i gusti (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Aktualno: Body show **9.30** Nan.: Amanti **10.30** Rotocalco ADN Kronos **10.50** Variete: A tu per tu... **12.30** Šport: Hard Trek **13.15** Aktualno: Antiche ville del FVG **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Taccuino - estate 2011 **14.20**

Dok.: Borgo Italia **14.55** Dok.: Piccola grande Italia **15.25** Glasba: Sms solo Musica e spettacolo **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Aktualno: Tractor Pulling **19.30** Dnevnik **20.00** Variete: Idea in tavola **20.10** Variete: Doppio click **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Proza: Carneval de mia nona **22.45** Dok.: Castelli e manieri **23.00** Nočni dnevnik **23.35** Aktualno: Gli incontri al caffè' de la Versiliana

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: Bookstore **11.05** Aktualno: Prossima fermata **11.40** 15.55 Motociklizem: WSBK di Silverstone **12.40** Nan.: Ultime dal cielo **13.30** Dnevnik **13.55** Nan.: Dio vede e provvede **17.05** Dok.: La7 Doc **17.55** Nan.: Adventure, Inc. **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Chef per un giorno **21.30** Nan.: New Tricks **0.30** Dnevnik, sledi M.O.D.A. **1.25** Film: Chronicles of war (voj., V.B., '04, r. P. Richardson, i. C. Slater, N. Campbell)

Slovenija 1

6.00 23.15 Poletna scena **6.30** Odmevi **7.15** Zgodbe iz školjke - Iz popotne torbe (pon.) **7.30** Lutk. predstava: Biser gora **8.05** Tedenski izbor **8.30** Kviz: Male sive celice (pon.) **9.15** Kino Kekec (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem **14.20** Film: Uresničiti svoje sanje (pon.) **15.55** 17.15 Sobotno popoldne **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.25** Ozare **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti in Utrip **20.00** Oto Pestner - 40 let, posnetek koncerta iz leta 2008 **22.15** Dok. odd.: Okus po cvetju **22.45** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.50** Film: Ledina **1.15** Slovenski magazin **1.40** Dnevnik (pon.) **2.00** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.25** Infokanal

Slovenija 2

8.55 Skozi čas **9.20** Minute za... - odd. Tv Koper (pon.) **9.55** Posebna ponudba **10.25** Ekoutrinki (pon.) **10.55** Dok. odd.: Romantična komedija (pon.) **11.55** Plavanje: SP, prenos iz Šanghaja **14.20** 19.55 Formula1, VN Madžarske - kvalifikacije **15.05** Športni magazin **15.30** New Swing Quartet & The Ladies of Song **17.35** Tv trilogija: Paradiž - Drevo **18.25** Mozartina Simfonikov RTV Slovenija **21.00** Odbojka na mivki: Finale državnega prvenstva, prenos **22.50** Bleščica, oddaja o modi (pon.) **23.15** Nadl.: Gandža (pon.)

Slovenija 3

6.00 8.00, 10.30 Sporočamo **7.10** 9.00, 21.30 Žarišče **10.35** Kronika **11.30** Na Tretjem **13.05** Satirično **14.15** Mostovi - Hidak (pon.) **16.30** Poslanski premislek **17.30** Poročila Tvs1 **19.00** Tv Dnevnik Tvs1 **20.00** Satirično oko

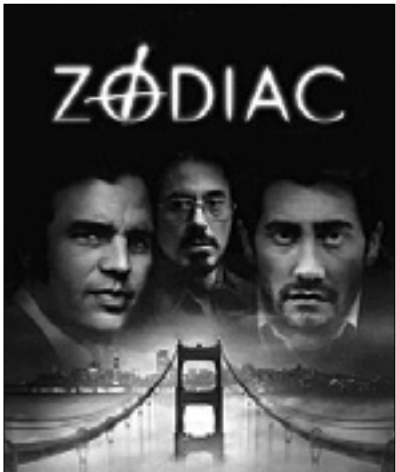
Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - deželne vesti **14.20** Euronews **14.45** Film: Element zločina **16.10** Glasb. odd.: SMS **17.10** Arhivski posnetki **18.00** Brez meje **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Športna oddaja **19.30** Jutri je nedelja - verska oddaja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Potopisi **20.30** Srečanje z... **21.10** Dario Marušić & band **22.05** Vsedanes - TV dnevnik **22.20** Šanghaj: SP - povzetek **23.20** Back stage live **23.40** Dok. odd.: Eolie **0.10** Vsedanes - TV dnevnik

POP Pop TV

8.00 Profesor Baltazar (ris.) **8.15** Medved Rupert (ris.) **8.25** Florjan, gasilski avto (ris.) **8.40** Mojster Miha (hum. serija) **8.50** Lazytown (hum. serija) **9.20** Jagodka (ris.) **9.45** Maščevalci (ris.) **10.10** Tom in Jerry (ris.) **10.20** Preverjeno, Družb. teme **11.10** Dok. serija: Najbolj zeleni domovi sveta **11.40** Dok. serija: Kuharski mojster **12.25** Dok. serija: Zvezdniška preobrazba **13.35** Dok. serija: Dieta z domačega loga **14.30** Film: Prepovedane skrivnosti (triler, ZDA/Kan., '05) **16.10** Chuck (akc. serija) **17.00** Film: Varna hiša (krim. drama, ZDA/Kan., '06) **18.45** Ljubezen skozi želodec - recepti, Hra-

na in pijača **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Nočni let (triler, ZDA, '05)



21.30 Film: Zodiak (krim. drama, ZDA, '07) **0.25** Film: Dežela živih mrtvecev (srh., ZDA/Fr./Kan., '05)

Kanal A

8.10 Divjad Provanse (dok. drama) **9.10** Veliki pokovci (hum. serija) **9.40** Družina za umret (hum. serija) **10.10** Vsi moji moški (dok. serija) **10.40** Film: Bud Spencer (akc. kom., It./Nem., '89) **12.15** EP plesnih in navijaških skupin, Šov **13.10** Dok. serija: Varuh zakona (dok. serija, ZDA, '09) **13.40** Faktor strahu UK (dramska serija) **14.35** Čarovnije Crissa Angela (dok. serija) **15.05** Najbolj nori športi (ekstremni športi) **15.35** Film: Vrnitev kapitana Zooma (akc., ZDA, '06) **17.15** Slavna oseba sem, spravite me od tu! (dok. serija) **18.05** Vsi moji moški (hum. nan.) **18.35** Avto - info, promet **19.05** ŠKL, športni magazin **20.00** Film: Trije možje in mala drama (kom., ZDA, '90) **21.55** Film: Naš dom (glasb. kom., ZDA, '86) **23.35** Šerifova pravica (akc. serija) **0.25** Šest modelov (hum. serija)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Istrska srečanja; 10.00 Poročila; 10.10 Radioaktivna paprika; 11.10 Yellow submarine; 12.00 Ta rozajanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica: S tekmovalnih odrov; 18.15 Mala scena: Aleksander Marodič - Zgodbe ob meji - izsiljevanje (radijska igra v režiji Sergeja Verča); Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00 Otvoritvev programa RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletna sobota in pol; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS in glasbena lestvica RK; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobcji zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.40, 13.45 Pesem tedna; 9.33 V soboto skupaj; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.33-12.28 La Radio fuori; 12.00 Kratke vesti; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Punto e a capo; 14.00 Slot parade; 14.40 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00 London calling; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večer z RC; 20.00 Pic-Nic elettronica; 21.30 Proza; 22.00 Radio disco; 23.00 Playlist; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturno; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.10 Večer; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija - Teren; 10.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Glasovanje za Ime julija; 12.30 Razglasitev Imena julija; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 18.50 Napoved sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski pannotikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Georg Friedrich Haendel - Tamerlano; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Konec tedna bo vreme še precej nestanovitno, zlasti v soboto. Od ponedeljka se bo postopoma krepil greben visokega zračnega pritiska, tako da bo vreme stabilnejše in tudi iz dneva v dan topleje.

Nad večjim delom Evrope in nad severnim Sredozemljem se zadržuje višinsko jedro hladnega in vlažnega zraka. S severnimi vetrovi k nam priteka razmeroma hladen in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.46 in zahaja ob 20.37
Dolžina dneva 14.51

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 5.20 in zahaja ob 20.09

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.08 najnižje -71 cm, ob 11.49 najvišje 42 cm, ob 17.16 najnižje -15 cm, ob 22.51 najvišje 46 cm.
Jutri: ob 5.38 najnižje -69 cm, ob 12.21 najvišje 45 cm, ob 17.66 najnižje -19 cm, ob 23.28 najvišje 43 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenska obremenitev slabela, pri najbolj občutljivih se bodo občasno še pojavljale manjše vremenske pogojene težave.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 24,2 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	23	2000 m	9
1000 m	18	2500 m	6
1500 m	14	2864 m	4

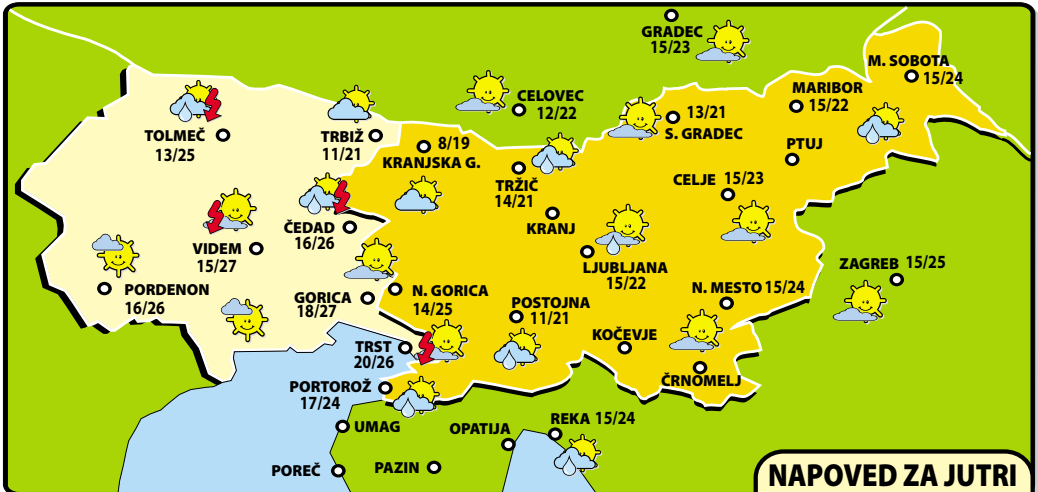
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v gorah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo oblačno vreme, oblačnost bo gostejša v hribovitem svetu. Plohe in tudi nevihte bodo precej verjetne na celotnem deželnem območju, zlasti od zgodnjih popoldanskih ur. Ponekod bo lahko količina padavin tudi precejšnja.

Dopoldne bo sončno, popoldne pa spremenljivo oblačno s krajevnimi plohami in nevihtami. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 13, ob morju okoli 16, najvišje dnevne od 21 do 26 stopinj C.



V hribovih bo prevladovalo spremenljivo vreme; od popoldanskih ur se bodo verjetno pojavljale plohe ali nevihte. V nižinskem pasu in ob morju bo le delno oblačno a predvsem popoldne bodo lahko vsekakor nastale krajevne plohe ali posamezne nevihte.

V nedeljo bo spremenljivo do pretežno oblačno, še bodo nastajale plohe in posamezne nevihte. V ponedeljek bo sončno in nekoliko topleje, popoldanske plohe bodo manj verjetne.

OTTICA INN..affari

OČALA ZA VID SONČNA OČALA

VSE PO 25,00 €

TRST - DREVORED XX. SEPTEMBRA 2 - TEL. 040 371096
TRST - ULICA CONTI 11/1 - TEL. 040 363604

OTTICA INN

OČALA ZA VID NAJBOLJŠIH ZNAMK

ZNIŽANE ZA 50%

TRST - ULICA CONTI 36 - TEL. 040 363601

grafica vipagency